

MANUEL D'UTILISATION 2009

690 DUKE EU

690 DUKE AUS/UK

690 DUKE JP

RÉF. 3211370fr



KTM

Permettez-nous de vous féliciter sincèrement d'avoir porté votre choix sur une moto KTM. Vous êtes désormais en possession d'une moto moderne et sportive qui vous apportera beaucoup de plaisir si vous appliquez correctement les instructions de maintenance et d'entretien.

KTM vous souhaite un maximum de plaisir !

Inscrire ci-dessous les numéros de série de votre véhicule.

Numéro de châssis/plaque signalétique (☛ p. 16)	Cachet du concessionnaire
Numéro de moteur (☛ p. 17)	
Numéro de clé (☛ p. 16)	

Le présent manuel d'utilisation correspond à l'état de la série concernée au moment de la publication. Cependant, des divergences minimales résultant du perfectionnement de la construction ne sauraient être exclues.

Toutes les informations du présent document sont fournies sans aucun engagement. Sous réserve de modification, de suppression sans substitution ou d'adaptation aux exigences locales des informations techniques, des tarifs, des couleurs, des formes, des matériaux, des prestations de services et de maintenance, des constructions et des équipements ou autres, ainsi que d'un arrêt de fabrication définitif d'un modèle donné sans avis préalable ni indication d'un motif quelconque par la société KTM-Sportmotorcycle AG. KTM décline toute responsabilité en ce qui concerne les possibilités de livraison, les divergences au niveau des croquis et des descriptions, ainsi que les fautes d'impression ou les erreurs. Les modèles reproduits dans le présent document présentent parfois des équipements spéciaux ne faisant pas partie de l'équipement de série.

© 2008 by KTM-Sportmotorcycle AG, Mattighofen Autriche

Tous droits réservés

Toute reproduction, même partielle, réalisée sans autorisation préalable de l'auteur, est illicite.



ISO 9001(12 100 6061)











Conformément à la norme internationale de qualité ISO 9001, KTM utilise des standards d'assurance qualité permettant d'obtenir une qualité maximale du produit.










Établi par : TÜV Management Service

REG.NO. 12 100 6061

KTM-Sportmotorcycle AG
5230 Mattighofen, Autriche

MODE DE REPRÉSENTATION	6	Régler l'heure.....	28
REMARQUES IMPORTANTES.....	7	Tableau de bord - Affichage ODO	29
VUE DU VÉHICULE	12	Tableau de bord - Régler/réinitialiser l'affichage TRIP 1	29
Aperçu avant gauche du véhicule	12	Tableau de bord - Régler/réinitialiser l'affichage TRIP 2	30
Vue arrière droite du véhicule	14	Tableau de bord - Affichage TRIP F.....	31
EMPLACEMENT DES NUMÉROS DE SÉRIE	16	Tableau de bord - Indicateur de température du liquide de refroidissement	31
Numéro de châssis/plaque signalétique	16	Ouvrir le bouchon du réservoir	32
Numéro de clé	16	Fermer le bouchon du réservoir	32
Numéro de moteur.....	17	Robinets d'essence.....	33
Référence de la fourche	17	Poignées de retenue	33
Référence de l'amortisseur	18	Serrure de selle.....	34
ÉLÉMENTS DE COMMANDE	19	MANUEL D'UTILISATION	34
Lever d'embrayage	19	Outils de bord	35
Lever de frein à main	19	Repose-pied arrière.....	35
Contacteur de l'éclairage.....	20	Sélecteur.....	36
Bouton d'avertisseur lumineux	20	Pédale de frein arrière.....	37
Bouton de clignotants	21	Béquille latérale.....	37
Bouton d'avertisseur sonore	21	CONSEILS DE MISE EN SERVICE.....	38
Contacteur-antivol	22	Consignes pour la première mise en service	38
Bouton d'arrêt d'urgence	22	Rodage du moteur	39
Bouton de démarrage.....	23	Charger le véhicule	40
Tableau de bord	23	CONSEILS D'UTILISATION	42
Tableau de bord - Touches de fonctions.....	24	Vérifications avant chaque mise en service.....	42
Tableau de bord - Compte-tours	24	Démarrage	43
Tableau de bord - Témoins	25	Démarrer	45
Tableau de bord - écran	26	Passage des vitesses, conduite	45
Tableau de bord - Indicateur de vitesse	27	Freinage	48
Régler sur kilomètres ou sur miles.....	27	Arrêt et béquillage.....	50
Tableau de bord - Heure.....	28		

Faire le plein de carburant	51	Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant 	75
PLAN D'ENTRETIEN.....	53	Contrôler les plaquettes de frein avant.....	76
Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM agréé.....	53	Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière	77
Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM agréé. (en sus).....	56	Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière.....	78
MAINTENANCE PARTIE-CYCLE/MOTEUR.....	57	Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière 	79
Béquiller de la moto à l'avant	57	Contrôler les plaquettes de frein arrière	80
Débéquiller la moto à l'avant	57	Déposer la roue avant 	81
Béquiller la moto à l'arrière	58	Monter la roue avant 	82
Débéquiller la moto à l'arrière.....	58	Déposer la roue arrière 	83
Fourche/amortisseur	59	Monter la roue arrière 	84
Régler l'amortissement en compression de la fourche.....	59	Contrôler les joints amortisseurs du moyeu arrière 	86
Régler l'amortissement de détente de la fourche.....	60	Contrôler l'état des pneus.....	87
Amortissement en compression de l'amortisseur	61	Contrôler la pression de l'air des pneus.....	89
Régler l'amortissement en compression Petite Vitesse de l'amortisseur	61	Retirer la selle.....	90
Régler l'amortissement en compression Grande Vitesse de l'amortisseur	63	Remonter la selle	90
Régler l'amortissement de détente de l'amortisseur.....	64	Déplacer le réservoir de carburant vers l'arrière.....	91
Purger les bras de fourche.....	65	Positionnement du réservoir de carburant	92
Vérifier l'état d'encrassement de la chaîne	66	Déposer la batterie 	93
Nettoyer la chaîne	66	Poser la batterie 	95
Contrôler la tension de la chaîne.....	67	Charger la batterie 	97
Régler la tension de chaîne	69	Remplacer le fusible général	99
Vérifier l'usure de la couronne / du pignon	71	Remplacer les fusibles des divers consommateurs	101
Contrôler l'usure de la chaîne	72	Régler les caractéristiques du moteur	103
Contrôler les disques de frein	73	Déposer la plaque-phare et le phare	105
Régler la position de base du levier de frein à main	74	Poser la plaque-phare et le phare.....	107
Vérifier le niveau du liquide de frein avant	74	Remplacer la lampe de feu de croisement.....	108
		Remplacer la lampe du feu de route.....	111
		Remplacer la lampe de la veilleuse	113
		Remplacer la lampe de clignotant	114

Contrôler le réglage des feux de croisement.....	115	CONSERVATION CONTRE L'USURE D'HIVER	151
Contrôler le réglage du feu de route.....	116	Conservation contre l'usure d'hiver	151
Régler la portée du feu de croisement	117	STOCKAGE	152
Régler la portée du feu de route.....	118	Remisage.....	152
Système de refroidissement.....	120	Mise en service après le stockage.....	153
Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement	120	DONNÉES TECHNIQUES - MOTEUR.....	154
Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.....	123	Quantité de remplissage - huile moteur.....	155
Vidanger le circuit de refroidissement 	125	Quantité de remplissage - liquide de refroidissement	155
Remplir/purger le système de refroidissement 	127	DONNÉES - COUPLES SERRAGE MOTEUR	156
Régler la position de base du levier d'embrayage.	129	DONNÉES - PARTIE-CYCLE	160
Contrôler/rectifier le niveau de liquide d'embrayage hydraulique.....	130	Lampes utilisées	161
Contrôler le jeu du câble d'accélérateur	130	Quantité de remplissage - carburant	162
Régler le jeu du câble d'accélérateur 	131	DONNÉES TECHNIQUES - FOURCHE	163
Contrôler le niveau d'huile du moteur	132	DONNÉES TECHNIQUES - AMORTISSEUR	164
Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer la crépine 	132	DONNÉES - COUPLES PARTIE -CYCLE	166
Vidanger l'huile moteur 	133	MATIÈRES CONSOMMABLES	170
Déposer le filtre à huile 	134	MATIÈRES CONSOMMABLES	174
Poser le filtre à huile 	136	NORMES	176
Nettoyer les crépines 	136	INDEX	177
Remplir d'huile moteur 	138		
Appoint d'huile moteur.....	139		
DIAGNOSTIC.....	141		
CODE DE CLIGNOTEMENT.....	144		
NETTOYAGE	149		
Nettoyage de la moto	149		

Symboles utilisés

Les symboles utilisés dans le manuel sont décrits ci-dessous.



Caractérise un résultat prévu (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).



Caractérise un résultat indésirable (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).



Tous les travaux accompagnés de ce symbole nécessitent des connaissances approfondies ainsi qu'un certain savoir-faire technique. Pour la sécurité de tous, faire exécuter ces travaux par un atelier KTM ! Votre moto y sera entretenue de manière optimale par des spécialistes ayant suivi une formation spécifique et disposant de l'outillage spécial nécessaire.



Indique un renvoi à une page (des informations supplémentaires sont disponibles à la page indiquée).

Conventions typographiques utilisées

Ci-dessous sont expliqués certains formats de polices utilisés dans le présent document.

Nom propre

Caractérise un nom.

Nom[®]

Caractérise une marque déposée.

Marque[™]

Caractérise une marque commerciale.

Définition de l'application

Les motos sport de KTM ont été conçues et construites de manière à résister aux sollicitations courantes résultant d'une utilisation normale sur route, mais pas sur circuits ni tout-terrain.



Info

Seule la version homologuée est autorisée sur les routes ouvertes au public.

Maintenance

Le respect des travaux de maintenance, d'entretien et de réglage du moteur et de la partie-cycle figurant dans le présent manuel d'utilisation constitue la condition préalable au parfait fonctionnement de la moto et permet d'éviter l'usure précoce. Un réglage incorrect de la partie-cycle risque d'entraîner des dégâts sur cette dernière ou la rupture de composants.

Une utilisation des motos dans des conditions extrêmes, telles qu'une route très boueuse ou détrempée, risque d'entraîner une usure plus importante de composants comme la chaîne ou le frein. De ce fait, il est possible que certains travaux de maintenance ou le remplacement de pièces usées doivent être réalisés avant que l'usure limite indiquée dans le plan d'entretien n'ait été atteinte.

Respecter impérativement les temps de rodage ainsi que les intervalles de contrôle et de maintenance. Leur respect prolonge de manière notable la durée de vie de la moto.

Garantie

Les travaux prescrits dans le plan d'entretien doivent être réalisés exclusivement auprès d'un atelier agréé KTM, puis confirmés dans le carnet d'entretien afin de conserver le droit à la garantie. La garantie est nulle et non avenue en cas de dommages et conséquences résultant de manipulations et/ou de modifications sur le véhicule.

Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature

Utiliser les carburants, les lubrifiants et les matières consommables conformément aux spécifications indiquées dans le présent manuel et selon le plan d'entretien.

Pièces détachées, accessoires

Pour votre propre sécurité, utiliser uniquement des pièces détachées et des accessoires autorisés et/ou recommandés par KTM, dont nous préconisons le montage auprès d'un atelier agréé KTM. KTM décline toute responsabilité en cas d'utilisation de tout autre produit et de dommages pouvant en résulter.

Les **KTM PowerParts** actuellement disponibles pour votre véhicule sont présentées sur le site web de KTM.
Site Internet KTM international : <http://www.ktm.com>

Règles de travail

Lors de l'assemblage, ne pas remplacer les pièces réutilisables (par ex. les vis autobloquantes et les écrous, les joints, les bagues d'étanchéité, les joints toriques, les goupilles, les rondelles frein) par de nouvelles pièces.

En cas d'application d'un frein filet sur les assemblages vissés (par ex. **Loctite®**), respecter les consignes spécifiques du fabricant pour l'utilisation de ce produit.

Nettoyer les pièces devant être réutilisées après démontage, contrôler leur état ou leur usure. Remplacer les pièces usées ou dégradées. Une fois la réparation achevée, veiller à assurer la sécurité routière du véhicule.

Transport

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou tomber.

- Toujours stationner le véhicule sur un sol plat et ferme.

Remarque

Risque d'incendie Pendant le fonctionnement, certaines parties du véhicule deviennent brûlantes.

- Ne pas stationner le véhicule à proximité de matériaux facilement inflammables ou combustibles. Ne poser aucun objet sur le véhicule lorsqu'il est chaud. Toujours attendre que le véhicule ait refroidi.

-
- Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

- Bloquer la moto avec des bandes de serrage ou d'autres dispositifs de fixation adaptés pour l'empêcher de tomber ou de rouler accidentellement.

Environnement

La moto est un sport merveilleux et nous espérons naturellement que vous pourrez l'apprécier à pleins poumons. Cependant, ce sport peut avoir des répercussions potentielles sur l'environnement et être source de conflits avec des tiers. Une utilisation responsable de la moto permet toutefois d'éviter de tels problèmes et conflits. Afin de ne pas mettre en danger l'avenir du sport moto, s'assurer que l'utilisation de la moto soit conforme à la loi et respecte l'environnement ainsi que les droits d'autrui.

Remarques / messages d'avertissement

Les remarques et messages d'avertissement de ce manuel doivent impérativement être respectés.



Info

Des autocollants comportant des consignes et des avertissements ont été appliqués sur votre véhicule. Ne retirer aucun autocollant de consigne ou d'avertissement. En l'absence de ces autocollants, le conducteur et les tiers ne sont plus à même de détecter certains dangers. Le risque de blessure est alors accru.

Niveaux de danger



Danger

Remarque concernant un danger qui entraîne immédiatement ou avec certitude la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Avertissement

Remarque concernant un danger qui peut entraîner la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Attention

Remarque concernant un danger qui peut éventuellement entraîner la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

Remarque

Remarque concernant un danger qui entraîne de graves dommages sur les machines ou sur le matériel lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Avertissement

Remarque concernant un danger constituant un risque pour l'environnement lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

Manuel d'utilisation

- Veiller impérativement à lire ce manuel d'utilisation avec attention et dans son intégralité avant de prendre la route pour la première fois avec cette moto. Ce manuel contient de nombreuses informations et astuces qui simplifieront l'utilisation et la manipulation de la moto. C'est le seul moyen permettant de se familiariser avec sa moto et d'éviter des blessures malencontreuses. Ce manuel comporte en outre des informations essentielles relatives à l'entretien de la moto.
- Le manuel d'utilisation fait partie intégrante de la machine et doit être remis au nouveau propriétaire en cas de revente de la moto.

Aperçu avant gauche du véhicule



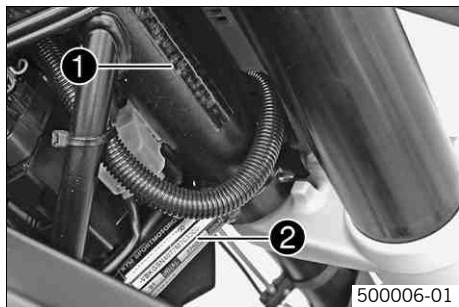
1	Tableau de bord
2	Rétroviseur
3	Levier d'embrayage
4	Selle
5	Poignée de retenue
6	Étrier de frein avant
7	Robinet d'essence gauche
8	Sélecteur
9	Numéro de moteur
10	Béquille latérale

Vue arrière droite du véhicule



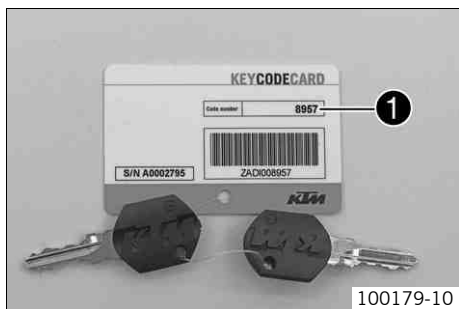
1	Serrure de selle
2	Contacteur de l'éclairage, bouton d'avertisseur lumineux, bouton de clignotants, bouton d'avertisseur sonore
3	Bouchon du réservoir
4	Bouton d'arrêt d'urgence, bouton de démarrage
5	Levier de frein à main
6	Numéro de châssis, plaque signalétique
7	Étrier de frein arrière
8	Repose-pied arrière
9	Bouton Map-Select
10	Pédale de frein arrière
11	Regard d'huile moteur
12	Robinet d'essence droit

Numéro de châssis/plaque signalétique



Le numéro de châssis ❶ est gravé sur la tête de direction, à droite.
La plaque signalétique ❷ se trouve sur le cadre, à droite derrière la tête de direction.

Numéro de clé



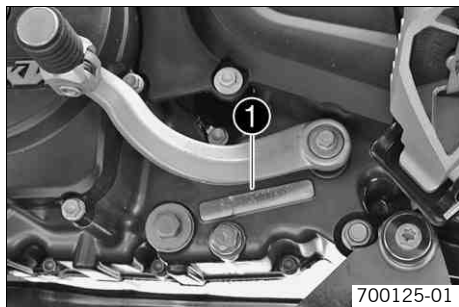
Le numéro de clé ❶ est indiqué sur la **KEYCODECARD**.



Info

Le numéro de clé est nécessaire pour commander une clé de rechange. Conserver la **KEYCODECARD** à un endroit sûr.

Numéro de moteur



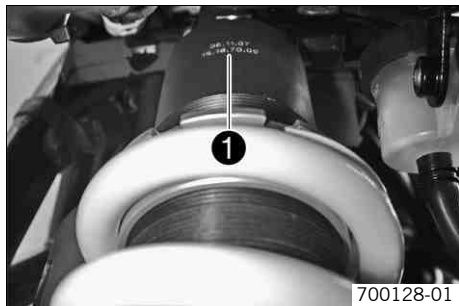
Le numéro de moteur ❶ est frappé à froid sur le coté gauche du moteur, sous le pignon de chaîne.

Référence de la fourche



La référence de la fourche ❶ est gravée sur la partie interne de la fixation de l'axe de roue avant.

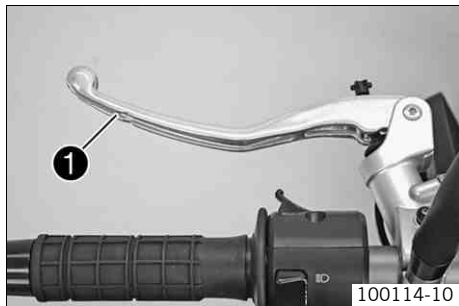
Référence de l'amortisseur



700128-01

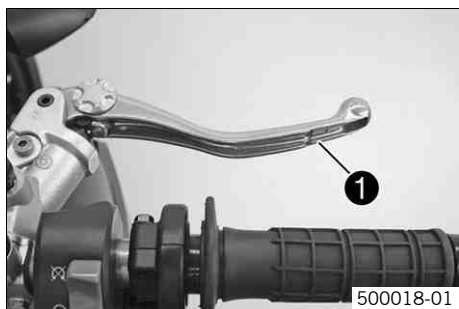
La référence de l'amortisseur ❶ est estampée sur la partie supérieure de l'amortisseur, au-dessus de l'écrou de réglage, vers l'arrière.

Levier d'embrayage



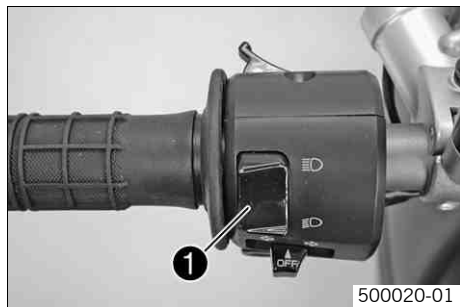
Le levier d'embrayage ❶ est situé à gauche du guidon.
L'embrayage à actionnement hydraulique s'ajuste automatiquement.

Levier de frein à main





Le levier de frein à main ❶ est situé à droite du guidon.
Le levier de frein à main permet d'actionner le frein avant.

Contacteur de l'éclairage

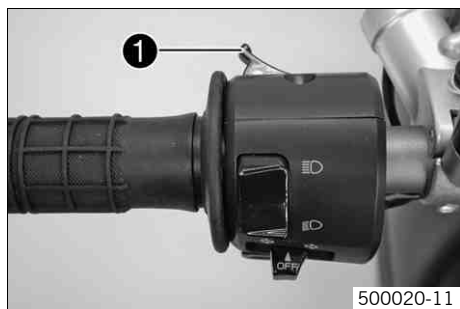


Le contacteur de l'éclairage ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

	Feu de croisement – Contacteur de l'éclairage enfoncé vers le bas. Dans cette position, le feu de croisement et le feu arrière sont allumés.
	Feu de route activé – Contacteur de l'éclairage enfoncé vers le haut. Dans cette position, le feu de route et le feu arrière sont allumés.

Bouton d'avertisseur lumineux



Le bouton d'avertisseur lumineux ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

- Bouton d'avertisseur lumineux en position de base
- Bouton d'avertisseur lumineux enfoncé – Dans cette position, ce bouton actionne l'avertisseur lumineux (appels de phare).

Bouton de clignotants



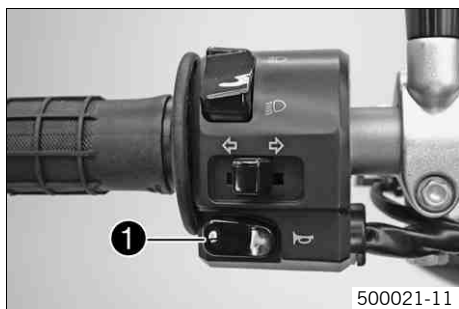
Le bouton de clignotants ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

	Clignotant désactivé
←	Clignotant gauche activé – Bouton de clignotants enfoncé vers la gauche. Après actionnement, le bouton de clignotant revient en position médiane.
→	Clignotant droit activé – Bouton de clignotants enfoncé vers la droite. Après actionnement, le bouton de clignotant revient en position médiane.

Pour désactiver le clignotant, presser le bouton de clignotants vers le boîtier du bouton.

Bouton d'avertisseur sonore

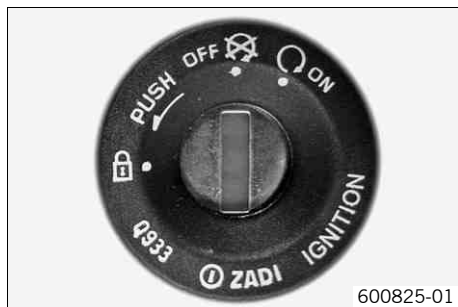


Le bouton d'avertisseur sonore ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

- Bouton d'avertisseur sonore ↗ en position de base
- Bouton d'avertisseur sonore ↗ enfoncé – Dans cette position, ce bouton actionne l'avertisseur sonore.

Contacteur-antivol

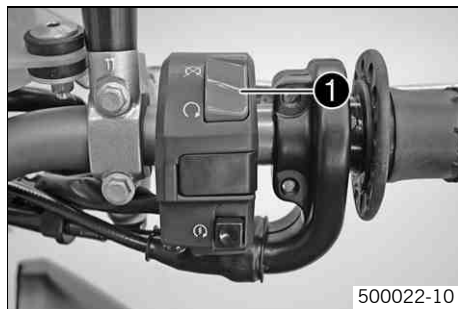


Le contacteur-antivol ❶ se trouve devant le té de fourche supérieur.

États possibles

	Allumage désactivé OFF – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur s'éteint et le moteur à l'arrêt ne démarre pas. La clé de contact peut être retirée.
	Allumage activé ON – Dans cette position, le circuit d'allumage est fermé et le moteur peut démarrer.
	Direction bloquée – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert et la direction est bloquée. La clé de contact peut être retirée.

Bouton d'arrêt d'urgence



Le bouton d'arrêt d'urgence ❶ est situé à droite du guidon.

États possibles

	Bouton d'arrêt d'urgence éteint – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur s'éteint et le moteur à l'arrêt ne peut pas démarrer.
	Bouton d'arrêt d'urgence activé – Cette position est requise pour le fonctionnement. Le circuit d'allumage est fermé.

Bouton de démarrage

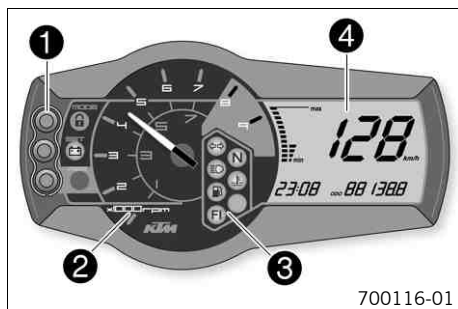


Le bouton de démarrage ❶ est situé à droite du guidon.

États possibles

- Bouton de démarrage ❸ en position de base
- Bouton de démarrage ❸ enfoncé – Dans cette position, le démarreur électrique est actionné.

Tableau de bord

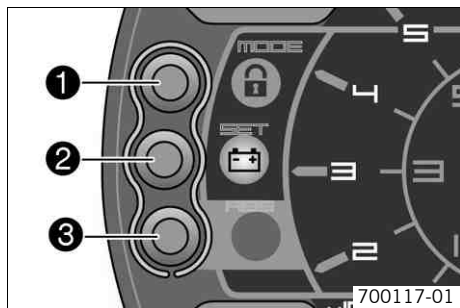


Le tableau de bord est situé devant le guidon.

Le tableau de bord comporte 4 zones de fonctions.

- ❶ Touches de fonctions
- ❷ Compte-tours
- ❸ Témoins
- ❹ Écran

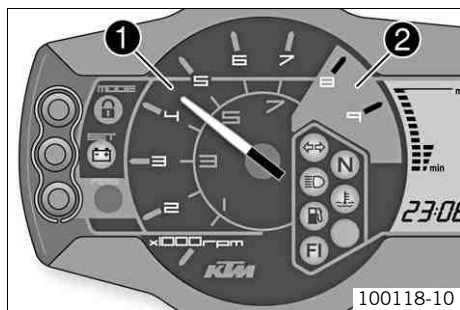
Tableau de bord - Touches de fonctions



La touche **MODE** ① permet de passer d'un mode d'affichage à l'autre. On distingue les modes d'affichage suivants : kilométrage parcouru (**ODO**), Tripmaster 1 (**TRIP 1**) et Tripmaster 2 (**TRIP 2**).

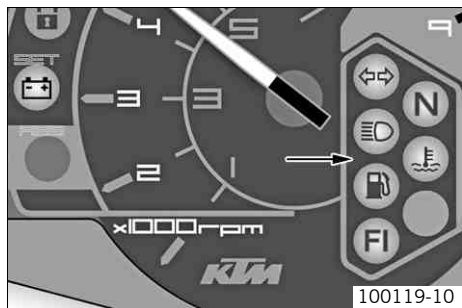
La touche **SET** ② permet de remettre la fonction 1 (**TRIP 1**) et Tripmaster 2 (**TRIP 2**) à **0.0**. La touche ③ est sans fonction.

Tableau de bord - Compte-tours



Le compte tours ① indique le régime moteur en tours par minute. Le repère rouge ② caractérise la plage de surrégime du moteur.

Tableau de bord - Témoins



Les témoins fournissent des informations supplémentaires sur l'état de fonctionnement de la moto.

États possibles








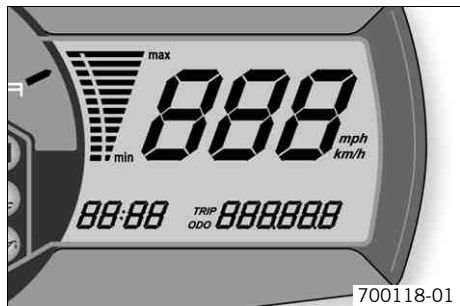
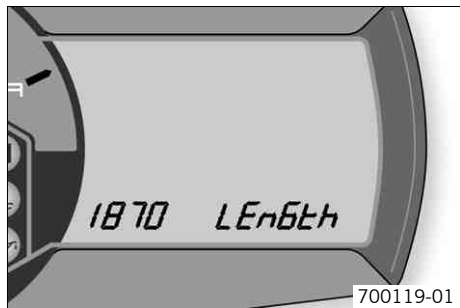
	Le témoin des clignotants clignote en vert – Le clignotant est allumé.
	Le témoin vert du point mort s'allume – La boîte de vitesses est au point mort.
	Le témoin bleu s'allume lorsque le feu de route est allumé – Le feu de route est allumé.
	La lampe-témoin de température rouge s'allume – Le liquide de refroidissement a atteint un état critique.
	La lampe-témoin orange du niveau de carburant s'allume – Le niveau de carburant a atteint le repère de la réserve. L'affichage à l'écran passe à TRIP F .
	La lampe-témoin FI (MIL) s'allume/clignote orange – Le dispositif de diagnostics matériels (OBD) a détecté une erreur d'émission ou une erreur critique pour la sécurité.
	La lampe-témoin de batterie rouge s'allume – La tension du réseau de bord est trop faible.

Tableau de bord - écran



Lors de l'activation de l'allumage, tous les segments d'affichage s'allument une seconde pour un test de fonctionnement.



LEnGth

À l'issue du test de fonctionnement, le système affiche le développement de la roue **LEnGth** pendant une seconde.

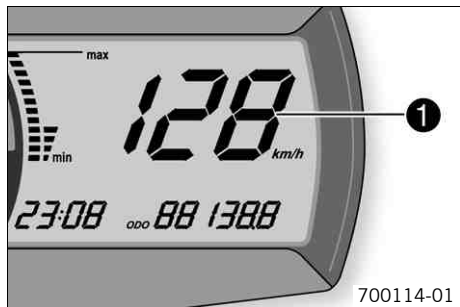


Info

Le nombre 1870 mm correspond à une roue avant de 17" avec le pneu d'origine.

Ensuite, l'affichage bascule de nouveau vers le mode précédemment sélectionné.

Tableau de bord - Indicateur de vitesse



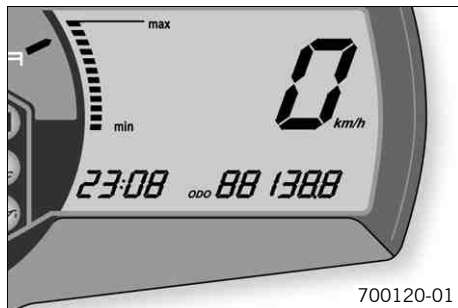
La vitesse ① est affichée en kilomètres par heure **km/h** ou en miles par heure **Mph**.

Régler sur kilomètres ou sur miles

i **Info**
Lors d'un changement d'unité, la valeur **ODO** est conservée et convertie en conséquence.
Procéder au réglage en fonction du pays.

Condition

La moto est à l'arrêt.



- Activer l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position \odot .
- Presser la touche **MODE** de manière répétée jusqu'à ce que le mode d'affichage **ODO** soit activé.
- Maintenir la touche **MODE** enfoncée jusqu'à ce que le mode d'affichage passe de **Km/h** à **Mph** ou de **Mph** à **Km/h**.

Indications prescrites

Durée de la pression de la touche MODE	10 s
---	------

Tableau de bord - Heure



L'heure est affichée dans la zone ❶ de l'écran.



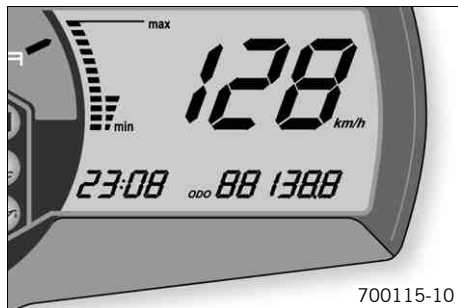
Info

L'heure doit être réglée après un débranchement de la batterie ou après un changement de fusible.

Régler l'heure

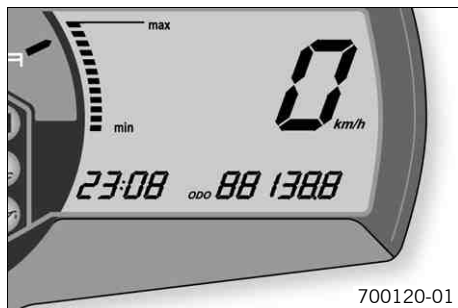
Condition

La moto est à l'arrêt.



- Activer l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position \odot .
- Presser la touche **MODE** de manière répétée jusqu'à ce que le mode d'affichage **ODO** soit activé.
- Maintenir la touche **MODE** et la touche **SET** enfoncées simultanément.
 - ✓ L'heure se met à clignoter.
- Régler les heures à l'aide de la touche **MODE**.
- Régler les minutes à l'aide de la touche **SET**.
- Maintenir la touche **MODE** et la touche **SET** enfoncées simultanément.
 - ✓ L'heure est réglée.

Tableau de bord - Affichage ODO



En mode d'affichage **ODO**, le système affiche le kilométrage total parcouru en kilomètres ou en miles.



Info

Cette valeur est conservée, même lorsque la batterie est débranchée et/ou que le fusible fond.

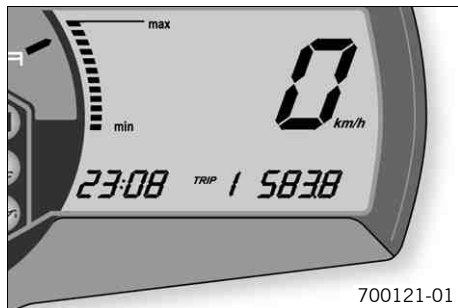
Tableau de bord - Régler/réinitialiser l'affichage TRIP 1



Info

Le totalisateur kilométrique **TRIP 1** est toujours en fonctionnement et compte jusqu'à **999.9**.

Il permet d'indiquer la distance d'une étape ou entre deux pleins d'essence. Lorsque la valeur **999.9** est atteinte, il recommence à compter à partir de **0.0**.



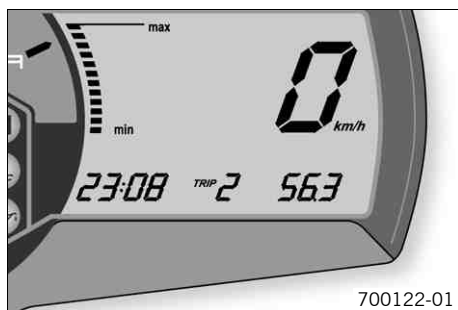
- Activer l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position \odot .
- Presser la touche **MODE** de manière répétée jusqu'à ce que le mode d'affichage **TRIP 1** soit activé.
- Maintenir la touche **SET** enfoncée.
- ✓ L'affichage **TRIP 1** est à **0.0**.

Tableau de bord - Régler/réinitialiser l'affichage TRIP 2

i Info

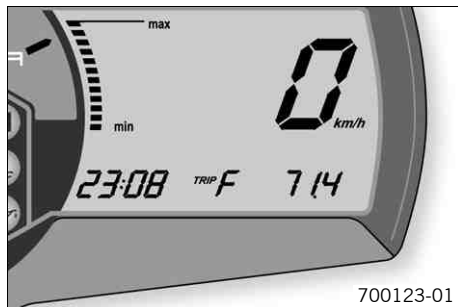
Le totalisateur kilométrique **TRIP 2** est toujours en fonctionnement et compte jusqu'à **999.9**.

Il permet d'indiquer la distance d'une étape ou entre deux pleins d'essence. Lorsque la valeur **999.9** est atteinte, il recommence à compter à partir de **0.0**.



- Activer l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position \odot .
- Presser la touche **MODE** de manière répétée jusqu'à ce que le mode d'affichage **TRIP 2** soit activé.
- Maintenir la touche **SET** enfoncée.
- ✓ L'affichage **TRIP 2** est à **0.0**.

Tableau de bord - Affichage TRIP F



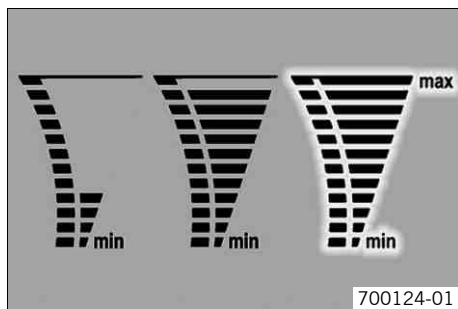
Lorsque le niveau de carburant atteint le repère de réserve, l'affichage passe automatiquement à **TRIP F** et commence à compter à partir de **0.0**, indépendamment du mode d'affichage précédemment actif.



Info

Conjointement à l'affichage de **TRIP F**, la lampe-témoin du carburant s'allume.

Tableau de bord - Indicateur de température du liquide de refroidissement



L'indicateur de température à l'écran se compose de 12 barres. Plus le nombre de barres allumées est important, plus le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque la barre supérieure s'allume, toutes les barres se mettent à clignoter simultanément et la lampe-témoin de température s'allume.

États possibles

- Moteur froid – jusqu'à 4 barres sont allumées.
- Moteur à la température de fonctionnement – de 5 à 11 barres sont allumées.
- Moteur chaud – les 12 barres clignotent.

Ouvrir le bouchon du réservoir



- Rabattre le clapet du bouchon de réservoir ❶ vers le haut et introduire la clé de contact.
- Tourner la clé de contact de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirer le bouchon du réservoir.



Info

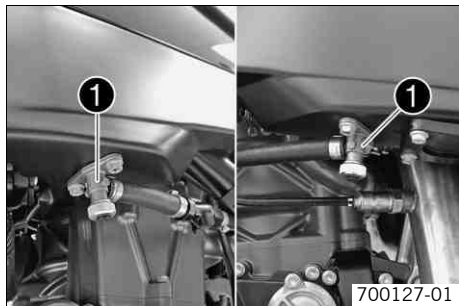
Le bouchon du réservoir est équipé d'un reniflard.

Fermer le bouchon du réservoir



- Positionner le bouchon de réservoir et tourner la clé de contact de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Retirer la clé de contact et rabattre le clapet.

Robinetts d'essence



Les robinets d'essence ❶ se trouvent en bas à gauche ou à droite sur le côté du réservoir.

États possibles

- Robinets d'essence fermés – Tourner les vis moletées dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée. La compensation de niveau est impossible et le carburant ne peut pas s'écouler du réservoir.
- Robinets d'essence ouverts – Tourner les vis moletées dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée. La compensation de niveau est possible et le carburant peut s'écouler du réservoir.

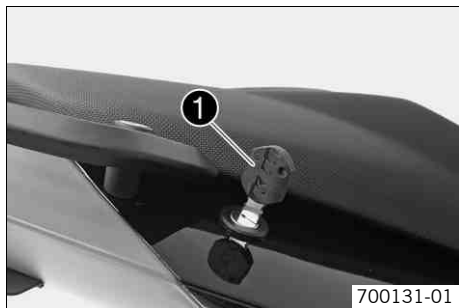
Poignées de retenue



Les poignées de retenue ❶ permettent de ranger la moto.

Les poignées servent au passager éventuel à s'accrocher pendant le trajet.

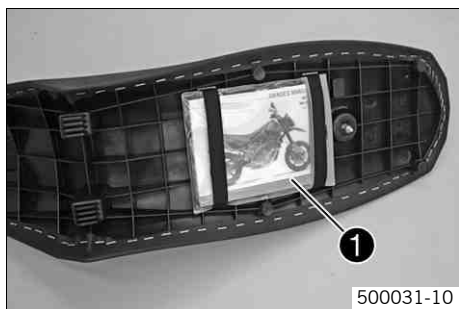
Serrure de selle



700131-01

La serrure de selle ❶ est à droite de la selle.
Elle peut être verrouillée à l'aide de la clé de contact.

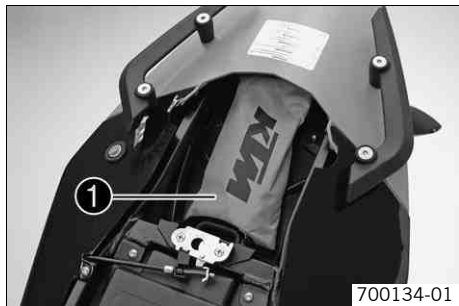
MANUEL D'UTILISATION



500031-10

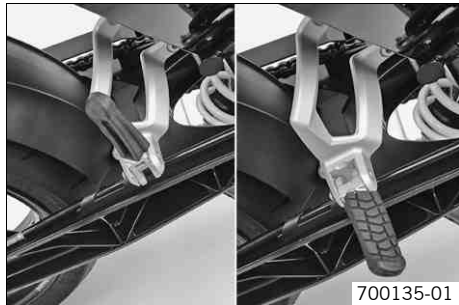
Le manuel d'utilisation ❶ se trouve dans une pochette protectrice sous la selle.

Outils de bord



Les outils de bord ❶ se trouvent dans l'espace de rangement sous la selle.

Repose-pied arrière

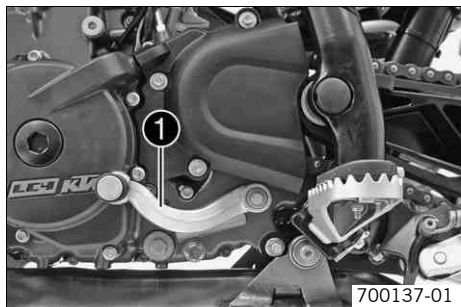


Les repose-pied arrière sont rabattables.

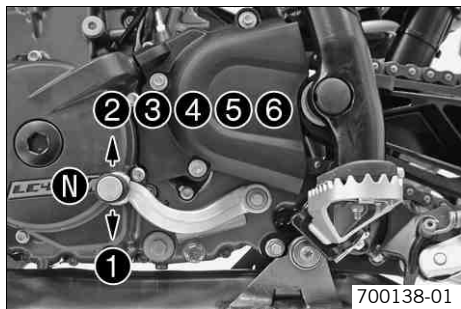
États possibles

- Repose-pied arrière repliés – Pour une conduite sans passager.
- Repose-pied arrière déployés – Pour une conduite avec passager.

Sélecteur



Le sélecteur ❶ est installé sur le côté gauche du moteur.



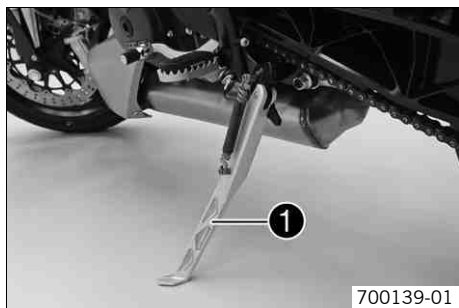
La position des rapports est indiquée sur la figure.
Le point mort, ou position neutre, se situe entre le 1er et le 2e rapport.

Pédale de frein arrière



La pédale de frein arrière ❶ se trouve devant le repose-pied droit.
La pédale de frein arrière permet d'actionner le frein arrière.

Béquille latérale



La béquille latérale ❶ est reliée au système de démarreur de sécurité. Consulter les conseils d'utilisation.

États possibles

- Béquille latérale dépliée – Le véhicule peut être mis sur la béquille latérale. Le système de démarreur de sécurité est actif.
- Béquille latérale repliée – La béquille doit toujours être repliée avant de démarrer. Le système de démarreur de sécurité est inactif.

Consignes pour la première mise en service



Danger

Risque d'accident Danger en cas d'incapacité à conduire.

- Ne pas utiliser pas la moto si le conducteur n'est pas en état de conduire, qu'il a consommé de l'alcool ou des médicaments.



Avertissement

Risque de blessures Ne pas porter de vêtements de protection ou le port de vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

- Porter en toutes circonstances des vêtements de protection (casques, bottes, gants, pantalon et veste munis de protections pour les articulations). N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.



Avertissement

Risque de chute Dégradation du comportement sur route due à une différence de structure de pneu à l'avant et à l'arrière.

- Les roues avant et arrière ne doivent être équipées que de pneus de même profil afin d'éviter toute perte de contrôle du véhicule.



Avertissement

Risque d'accident Tenue de route non garantie en cas d'utilisation de pneus/de roues non homologués et/ou non recommandés.

- Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et/ou recommandés par KTM, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.



Avertissement

Risque d'accident Adhérence au sol réduite en cas de pneus neufs.

- Les pneus neufs ont une surface de roulement lisse et l'adhérence au sol n'est donc que partielle. L'intégralité de la surface de roulement doit être rendue rugueuse pendant les 200 premiers kilomètres (124,3 miles) par une conduite modérée dans des positions inclinées changeantes. L'adhérence totale n'est obtenue qu'avec le « rodage ».



Avertissement

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

- Lorsque le pied se trouve sur la pédale de frein arrière, les plaquettes de frein frottent sans interruption. Une surchauffe peut entraîner une panne du frein arrière. Retirer le pied de la pédale de frein arrière lorsque le véhicule ne doit pas être freiné.



Info

Noter que l'utilisation du véhicule peut gêner d'autres personnes en cas de bruit excessif.

- S'assurer que les travaux de « Contrôle à la livraison du véhicule » ont bien été effectués par un atelier KTM.
Le certificat de livraison et le carnet d'entretien sont délivrés à la remise du véhicule.
- Avant la première utilisation, lire attentivement et intégralement le manuel d'utilisation.
- Se familiariser avec les éléments de commande.
- Régler la position de base du levier d'embrayage. (☛ p. 129)
- Régler la position de base du levier de frein à main. (☛ p. 74)
- Régler la position de base de la pédale de frein arrière.
- Tester et se familiariser avec le maniement et les réactions du véhicule sur un parking approprié avant d'entreprendre un long trajet.
En guise de test et pour se familiariser avec la moto, rouler dans un premier temps à vitesse réduite debout sur les marchepieds.
- Toujours tenir le guidon à deux mains et laisser les pieds sur les repose-pieds.
- Rodage du moteur.

Rodage du moteur

- Pendant la période de rodage, ne pas dépasser le nombre de tours et la puissance spécifiés pour le moteur.

Indications prescrites

Régime moteur maximal	
Pendant les premiers : 1.000 km (621,4 mi)	6.000 1/min
Après les premiers : 1.000 km (621,4 mi)	7.800 1/min

- Éviter de rouler à plein régime !

Charger le véhicule



Avertissement

Risque d'accident Comportement instable.

- Ne pas dépasser le poids total autorisé ni la charge sur axe maximale. Le poids total est calculé comme suit : moto en état de marche et plein de carburant fait, conducteur et passager portant vêtements de protection et casque, bagages.



Avertissement

Risque d'accident Comportement routier instable en présence du montage incorrect de la valise et/ou de la sacoche de réservoir.

- Mettre la valise et la sacoche de réservoir en place et les bloquer conformément aux consignes de leur constructeur.



Avertissement

Risque d'accident Comportement routier instable à grande vitesse.

- Adapter de manière conséquente la vitesse à la charge utile. Conduire plus lentement en présence de valises ou autres bagages sur la moto.

Vitesse maximale avec bagages

130 km/h (80,8 mph)



Avertissement

Risque d'accident Système de valises risquant de se casser.

- À l'issue du montage de valises sur la moto, respecter les instructions de leur constructeur en matière de charge utile maximale.



Avertissement

Risque d'accident Les bagages désordonnés altèrent la bonne visibilité des autres usagers de la route.

- Un feu arrière masqué rend la moto moins visible pour les usagers de la route qui la suivent, notamment dans l'obscurité. Contrôler que les bagages sont bien fixés.

**Avertissement**

Risque d'accident Comportement routier modifié et distance de freinage plus longue en présence d'une charge utile élevée.

- Adapter de manière conséquente la vitesse à la charge utile.

**Avertissement**

Risque d'accident Comportement routier instable en présence de bagages ayant bougé.

- Contrôler que les bagages sont bien fixés.

**Avertissement**

Danger de brûlure Un échappement chaud risque de brûler les bagages.

- Fixer les bagages de manière à ce qu'un échappement chaud ne puisse ni les brûler ni les faire fondre.

-
- En cas de transport de bagages, les arrimer de manière fiable, le plus près possible du centre du véhicule, et répartir les poids harmonieusement sur la roue avant et la roue arrière.
 - Respecter le poids total roulant autorisé ainsi que les charges maximales autorisées sur les essieux.

Indications prescrites

Poids total roulant autorisé	350 kg (772 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe avant	150 kg (331 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe arrière	200 kg (441 lb.)

Vérifications avant chaque mise en service



Info

La moto doit être en parfait état technique avant l'utilisation.

Dans un souci de sécurité, il convient de contrôler régulièrement l'état général de la moto avant chaque mise en service.

- Contrôler le niveau d'huile moteur. (☛ p. 132)
- Contrôler l'absence d'une fuite d'huile moteur.
- Contrôler la quantité de carburant restant dans le réservoir.
- Purger les bras de fourche. (☛ p. 65)

Indications prescrites

tous les	1.000 km (621,4 mi)
----------	---------------------

- Contrôler la tension de la chaîne. (☛ p. 67)
- Nettoyer la chaîne. (☛ p. 66)
- Contrôler l'état des pneus. (☛ p. 87)
- Contrôler la pression de l'air des pneus. (☛ p. 89)
- Vérifier le niveau du liquide de frein avant. (☛ p. 74)
- Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière. (☛ p. 78)
- Contrôler les plaquettes de frein avant. (☛ p. 76)
- Contrôler les plaquettes de frein arrière. (☛ p. 80)
- Vérifier que le système de frein fonctionne correctement.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 123)
- Contrôler le réglage et la souplesse de fonctionnement de tous les organes de commande.
- Contrôler le bon fonctionnement de l'équipement électrique.
- Vérifier que les bagages sont bien fixés.
- Monter sur la moto et vérifier le réglage des rétroviseurs.

Démarrage



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience, ou même entraîner la mort.

- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé sans système d'aération.



Attention

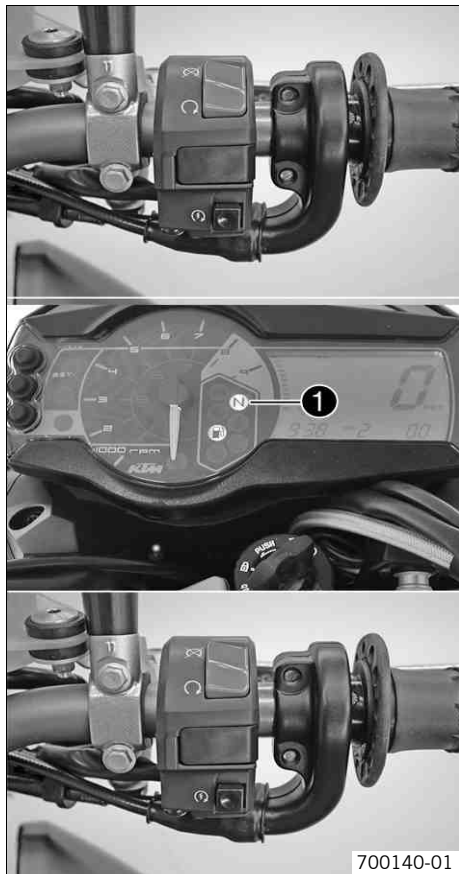
Risque d'accident L'utilisation du véhicule avec une batterie à plat ou sans batterie risque d'endommager certains composants électroniques et dispositifs de sécurité.

- Ne jamais utiliser le véhicule avec une batterie à plat ou sans batterie.





Remarque

Dommages sur le moteur Lorsque le moteur est froid, les régimes élevés ont une influence négative sur la longévité des composants.

- Toujours réchauffer le moteur à bas régime.



700140-01

- Enfoncer le bouton d'arrêt d'urgence en position .
- Activer l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position .
- ✓ Une fois le contact enclenché, le bruit de fonctionnement de la pompe à carburant se fait entendre pendant environ 2 secondes. L'instrument combiné exécute simultanément un test de fonctionnement.
- Mettre la boîte de vitesses au point mort.
- ✓ La témoin de point mort vert **N**  s'allume.
- Enfoncer le bouton de démarrage .

Info

Une fois le test de fonctionnement de l'instrument combiné achevé, actionner le bouton de démarrage.

Au démarrage **NE PAS** accélérer. Une accélération au moment du démarrage empêche le dispositif de gestion du moteur d'injecter du carburant, le moteur ne peut donc pas démarrer.

Démarrer de manière ininterrompue durant 5 secondes maximum. Attendre au moins 5 secondes jusqu'au prochain essai.

Cette moto est équipée d'une sécurité anti-démarrage. Le moteur ne peut être démarré que lorsque la boîte de vitesses est au point mort ou en tirant sur le levier d'embrayage si une vitesse est enclenchée. Lorsque la béquille latérale est déployée, le fait d'engager une vitesse et de relâcher le levier d'embrayage provoque la coupure du moteur.

- Dégager la béquille latérale et, du pied, la rabattre vers le haut jusqu'en butée.

Démarrer

- Tirer le levier d'embrayage, passer la première vitesse, relâcher lentement le levier d'embrayage en accélérant prudemment.

Passage des vitesses, conduite



Avertissement

Risque d'accident Un changement abrupt de charge risque d'entraîner la perte de contrôle du véhicule.

- Éviter tout changement abrupt de charge et coup de frein puissant. Adapter la vitesse à l'état de la chaussée.



Avertissement

Risque d'accident Rétrograder lorsque le moteur tourne à haut régime conduit au blocage de la roue arrière.

- Ne pas rétrograder lorsque le moteur tourne à haut régime. Le moteur s'emballé et la roue arrière peut se bloquer.



Avertissement

Risque d'accident Déclenchement d'anomalies de fonctionnement liées à une clé de contact dans une position incorrecte.

- Ne pas modifier la position de la clé de contact pendant le trajet.



Avertissement

Risque d'accident Manque de concentration sur la circulation lors de l'exécution de réglages en cours de route.

- Exécuter tous les réglages lorsque le véhicule est à l'arrêt.



Avertissement

Risque de blessures Le passager doit pouvoir dûment se tenir sur le siège arrière.

- Le passager doit pouvoir s'accrocher au conducteur ou aux poignées de retenue et mettre les pieds sur les repose-pied arrière. Tenir compte des prescriptions en matière de l'âge minimum autorisé du passager dans le pays correspondant.



Avertissement

Risque d'accident Risque d'accident lors d'une conduite risquée.

- Respecter la réglementation de la circulation et adopter une conduite défensive et prévoyante, afin de détecter le plus tôt possible d'éventuels dangers.



Avertissement

Risque d'accident Adhérence au sol réduite en cas de pneus froids.

- Lors de tout trajet, rouler prudemment à vitesse modérée pendant les premiers kilomètres, jusqu'à ce que les pneus aient atteint leur température de fonctionnement.



Avertissement

Risque d'accident Adhérence au sol réduite en cas de pneus neufs.

- Les pneus neufs ont une surface de roulement lisse et l'adhérence au sol n'est donc que partielle. L'intégralité de la surface de roulement doit être rendue rugueuse pendant les 200 premiers kilomètres (124,3 miles) par une conduite modérée dans des positions inclinées changeantes. L'adhérence totale n'est obtenue qu'avec le « rodage ».



Avertissement

Risque d'accident Comportement instable.

- Ne pas dépasser le poids total autorisé ni la charge sur axe maximale. Le poids total est calculé comme suit : moto en état de marche et plein de carburant fait, conducteur et passager portant vêtements de protection et casque, bagages.



Avertissement

Risque d'accident Comportement routier instable en présence de bagages ayant bougé.

- Contrôler que les bagages sont bien fixés.



Avertissement

Risque d'accident Contrôler le véhicule après une chute.

- Après une chute, contrôler le véhicule comme avant une mise en service quelconque.

Remarque

Dommages sur le moteur L'air non filtré a une influence négative sur la longévité du moteur.

- Ne jamais utiliser le véhicule sans filtre à air pour éviter que la poussière et les impuretés pénètrent dans le moteur et entraînent une usure précoce.

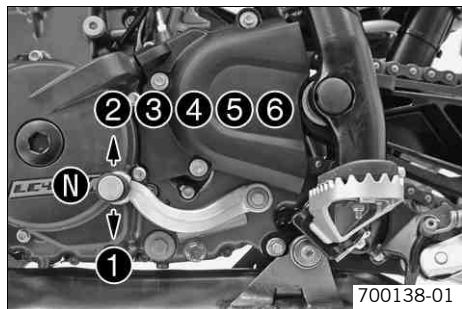
Remarque

Dommages sur le moteur Surchauffe du moteur.

- Arrêter le véhicule et le moteur lorsque la lampe-témoin de température du liquide de refroidissement s'allume. Laisser refroidir le moteur, puis contrôler et, le cas échéant, rectifier le niveau de liquide de refroidissement. La poursuite du trajet avec la lampe-témoin de niveau de liquide de refroidissement allumée entraîne un dommage moteur.

i Info

En cas de bruits anormaux pendant la conduite, il convient de s'arrêter immédiatement, d'éteindre le moteur et de contacter un atelier KTM.



- Lorsque les circonstances le permettent (côte, situation de conduite, etc.), passer un rapport supérieur.
- Couper les gaz et tirer sur le levier d'embrayage, passer le rapport suivant, relâcher l'embrayage et accélérer.

i Info

La figure présente la position des 6 vitesses de marche avant. Le point mort, ou position neutre, se situe entre le 1er et le 2e rapport. Le premier rapport sert au démarrage ou à gravir les côtes.

La température de fonctionnement est atteinte lorsque 5 barres sont affichées sur l'indicateur de température.

- Après avoir atteint la vitesse maximale en tournant à fond la poignée des gaz, ramener cette dernière au $\frac{3}{4}$. La vitesse diminue à peine, mais la consommation est fortement réduite.

- Ne pas donner plus de gaz que l'état de la chaussée ou les conditions climatiques le permettent. Notamment dans les virages, éviter de changer de vitesse et n'accélérer que très prudemment.
- Pour rétrograder d'un rapport, freiner la moto en coupant les gaz si nécessaire.
- Tirer sur la poignée d'embrayage, engager le rapport inférieur, relâcher doucement la poignée d'embrayage et redonner les gaz ou rétrograder à nouveau.
- Si à un croisement, par exemple, le moteur cale, il suffit de tirer le levier d'embrayage et d'actionner le bouton de démarrage. Il n'est pas nécessaire de mettre la boîte de vitesses au point mort.
- Arrêter le moteur si la moto doit fonctionner à vide ou à départ arrêté pendant une période plus ou moins longue.
- S'arrêter immédiatement si la lampe-témoin **FI (MIL)** s'allume en cours de route. Dès que la boîte de vitesses est au point mort, la lampe-témoin **FI (MIL)** se met à clignoter.



Info

Le rythme de clignotement correspond à un nombre à deux chiffres, appelé également le code de clignotement. Ce code de clignotement indique le composant défectueux.

Freinage



Avertissement

Risque d'accident Un freinage trop fort entraîne le blocage des roues.

- Il convient d'adapter son freinage à la situation et au revêtement de la route.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison de freins mouillés ou encrassés.

- Sécher les freins mouillés ou nettoyer les freins encrassés en freinant prudemment.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit lorsque le point de pression est incertain.

- Faire contrôler le système de freinage dans un atelier KTM agréé, ne pas utiliser la moto.



Avertissement

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

- Lorsque le pied se trouve sur la pédale de frein arrière, les plaquettes de frein frottent sans interruption. Une surchauffe peut entraîner une panne du frein arrière. Retirer le pied de la pédale de frein arrière lorsque le véhicule ne doit pas être freiné.



Avertissement

Risque d'accident Distances de freinage plus longues en raison d'un poids total plus important.

- Tenir compte du fait que la distance de freinage est plus longue en présence d'un passager et de bagages.



Avertissement

Risque d'accident Retard dans le freinage sur les routes soumises à un épandage de sel de déneigement.

- Le sel de déneigement risque de se déposer sur les disques de freins. Pour obtenir l'effet de freinage habituel, les disques de frein ont besoin auparavant d'un freinage de nettoyage.

-
- Pour freiner, couper les gaz et freiner simultanément avec le frein avant et le frein arrière.
 - Actionner principalement le frein de roue arrière sur les sols sablonneux, glissants ou par temps de pluie.
 - Freiner toujours avant le virage et jamais dans le virage. Rétrograder et passer à la vitesse inférieure en fonction de la vitesse du véhicule.
 - Dans les grandes descentes, utiliser l'effet de freinage du moteur. Pour cela, passer à une ou deux vitesses inférieures, en prenant garde toutefois de ne pas emballer le moteur. Les freins sont ainsi moins sollicités et ne chauffent pas.

Arrêt et béquillage



Avertissement

Risque de vol Utilisation par des personnes non autorisées.

- Ne jamais laisser le véhicule sans surveillance tant que le moteur tourne. Protéger le véhicule contre tout accès non autorisé. Lorsque le conducteur quitte le véhicule, il doit verrouiller la direction et retirer la clé de contact.



Avertissement

Danger de brûlure Pendant le fonctionnement, certaines parties du véhicule deviennent brûlantes.

- Ne pas toucher les parties brûlantes telles l'échappement, le radiateur, le moteur, les amortisseurs ou les freins. Laisser ces parties refroidir avant d'y effectuer des travaux.

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou tomber.

- Toujours stationner le véhicule sur un sol plat et ferme.

Remarque

Risque d'incendie Pendant le fonctionnement, certaines parties du véhicule deviennent brûlantes.

- Ne pas stationner le véhicule à proximité de matériaux facilement inflammables ou combustibles. Ne poser aucun objet sur le véhicule lorsqu'il est chaud. Toujours attendre que le véhicule ait refroidi.

Remarque

Détérioration du matériel Dommage et destruction de composants dus à une charge trop importante.

- La béquille latérale n'est conçue que pour le poids de la moto. Ne pas s'asseoir sur la moto lorsqu'elle repose sur la béquille. La béquille latérale ou le cadre risque d'être endommagé et la moto risque de se renverser.

-
- Ralentir la moto.
 - Mettre la boîte de vitesses au point mort.

- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position ☒.

Info

Si le moteur est arrêté à l'aide du bouton d'arrêt d'urgence et que l'allumage reste activé au niveau du contacteur, l'alimentation de la plupart des consommateurs de courant n'est pas interrompue et la batterie se décharge. Pour cette raison, toujours arrêter le moteur à l'aide du contacteur, le bouton d'arrêt d'urgence étant réservé aux cas d'urgence.

- Garer la moto sur une surface stable.
- Du pied, faire pivoter la béquille latérale jusqu'en butée vers l'avant, pour ensuite faire prendre appui à la moto.
- Bloquer la direction et, à cet effet, braquer le guidon vers la gauche jusqu'en butée, enfoncer la clé de contact, en position ☒, puis la tourner en position ☑. Pour faciliter l'enclenchement du blocage de la direction, bouger un peu le guidon. Retirer la clé de contact.

Faire le plein de carburant



Danger

Danger d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées et toujours arrêter le moteur. Veiller à ne pas répandre de carburant sur des parties brûlantes du véhicule. Essuyer immédiatement le carburant répandu.
- Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli. Tenir compte des indications concernant le remplissage du réservoir.



Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact de la peau, des yeux ou des vêtements avec le carburant. Ne pas respirer les vapeurs de carburant. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de carburant, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements entrés en contact avec du carburant.



Avertissement

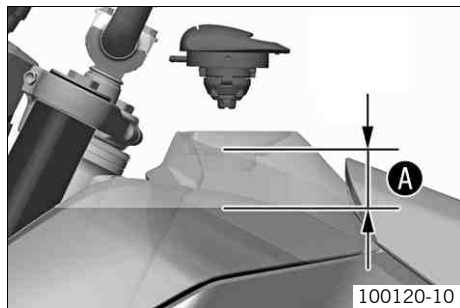
Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



Info

Cette moto est équipée d'un pot catalytique. L'utilisation d'essence plombée détruit ce pot catalytique. N'utiliser donc que de l'essence sans plomb.



- Arrêter le moteur.
- Ouvrir le bouchon du réservoir. (☛ p. 32)
- Remplir le réservoir de carburant au maximum jusqu'au repère **A**.

Indications prescrites

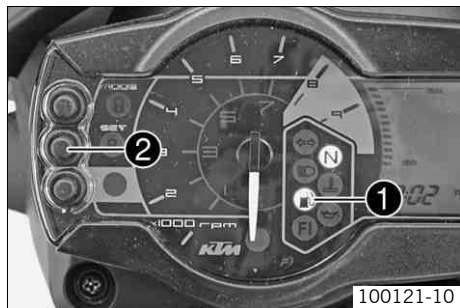
Repère A	50 mm (1,97 in)
Capacité totale du réservoir de carburant env.	13,5 l (3,57 US gal) Supercarburant sans plomb (ROZ 95 / RON 95 / PON 91) (☛ p. 173)

- Fermer le bouchon du réservoir. (☛ p. 32)
- Actionner la touche **SET** **2** pendant deux secondes.
- ✓ La lampe-témoin de niveau de carburant **1** s'éteint. **TRIP F** est mis à 0 et le mode d'affichage précédent apparaît.



Info

Si la touche **SET** **2** n'est pas enfoncée, la remise à zéro est automatique après environ 3 minutes.



Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM agréé.

		K10N	K50A	K100A	J1A	J2A
Moteur	Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer la crépine. 🛠️ (📖 p. 132)	•	•	•	•	•
	Vérifier et le cas échéant corriger le jeu aux soupapes. 🛠️			•		•
	Vérifier que les vis de fixation du moteur sont correctement serrées.	•	•	•	•	•
	Remplacer la bougie.			•		
	Vérifier que les vis du moteur accessibles de l'extérieur sont bien serrées.	•	•	•	•	•
Injection de carburant	Vérifier que les manchons ne sont pas fendus et ne fuient pas. 🛠️	•		•		•
	Lire les défauts en mémoire à l'aide du boîtier diagnostic KTM. 🛠️	•	•	•	•	•
	Vérifier que les durites d'essence, du système de refroidissement SLS et d'aération ne sont pas endommagées, qu'elles sont posées correctement et étanches. 🛠️	•	•	•	•	•
	Nettoyer, contrôler et graisser le joint torique du raccord de durite de carburant. 🛠️		•	•	•	•
	Vérifier que le faisceau de câbles du corps de papillon des gaz n'est pas endommagé et qu'il est correctement posé. 🛠️	•		•		•
Pièces rapportées	Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas.	•	•	•	•	•
	Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 120)	•	•	•	•	•
	Vérifier le bon fonctionnement du ventilateur de refroidissement. 🛠️	•	•	•	•	•
	Contrôler l'étanchéité et la fixation correcte de l'échappement ainsi que le serrage des colliers de montage de l'échappement. 🛠️	•	•	•	•	•
	Vérifier que les câbles d'accélérateur ne sont pas endommagés, qu'ils coulissent aisément, qu'ils ne sont pas pliés et qu'ils sont bien réglés.	•	•	•	•	•

		K10N	K50A	K100A	J1A	J2A
Pièces rapportées	Contrôler/rectifier le niveau de liquide d'embrayage hydraulique. (☛ p. 130)		•	•	•	•
	Contrôler le filtre à air, et le remplacer, le cas échéant. Nettoyer le boîtier du filtre à air. 🛠️		•	•	•	•
	Vérifier que le réservoir de carburant est bien serré.	•	•	•	•	•
	Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés et qu'ils ne sont pas pliés. 🛠️	•	•	•	•	•
	Contrôler le réglage du phare.	•	•	•	•	•
	Contrôler le bon fonctionnement de l'équipement électrique.	•	•	•	•	•
	Vérifier le serrage des vis et écrous.	•	•	•	•	•
Freins	Contrôler les plaquettes de frein avant. (☛ p. 76)	•	•	•	•	•
	Contrôler les plaquettes de frein arrière. (☛ p. 80)	•	•	•	•	•
	Contrôler les disques de frein. (☛ p. 73)	•	•	•	•	•
	Vérifier le niveau du liquide de frein avant. (☛ p. 74)	•	•	•	•	•
	Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière. (☛ p. 78)	•	•	•	•	•
	Remplacer le liquide de frein. 🛠️					•
	Vérifier que les durites de frein ne sont pas endommagées et qu'elles ne fuient pas.	•	•	•	•	•
	Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière. (☛ p. 77)	•	•	•	•	•
	Vérifier l'efficacité du freinage.	•	•	•	•	•
	Vérifier que les vis et les boulons de guidage du système de freinage sont bien serrés. 🛠️	•	•	•	•	•
Partie-cycle	Vérifier que l'amortisseur et la fourche ne fuient pas et qu'ils fonctionnent correctement. 🛠️	•	•	•	•	•
	Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche.		•	•	•	•

		K10N	K50A	K100A	J1A	J2A
Partie-cycle	Purger les bras de fourche. (☛ p. 65)	•	•	•	•	•
	Vérifier les roulements du bras oscillant. ☛	•	•	•	•	•
	Contrôler le jeu du palier de la tête de direction. ☛	•	•	•	•	•
	Vérifier que toutes les vis du châssis sont bien serrées.	•	•	•	•	•
	Graisser le renvoi d'angle Pro-Lever . ☛					•
Roues	Vérifier que les jantes ne sont pas voilées. ☛	•	•	•	•	•
	Contrôler l'état des pneus. (☛ p. 87)	•	•	•	•	•
	Contrôler la pression de l'air des pneus. (☛ p. 89)	•	•	•	•	•
	Contrôler l'usure de la chaîne. (☛ p. 72)	•	•	•	•	•
	Vérifier que la couronne / le pignon sont bien serrés.	•	•	•	•	•
	Vérifier l'usure de la couronne / du pignon. (☛ p. 71)	•	•	•	•	•
	Contrôler la tension de la chaîne. (☛ p. 67)	•	•	•	•	•
	Nettoyer la chaîne. (☛ p. 66)	•	•	•	•	•
	Vérifier que les axes des roues n'ont pas de jeu. ☛		•	•	•	•
	Contrôler les joints amortisseurs du moyeu arrière. ☛ (☛ p. 86)		•	•	•	•

K10N : après 1.000 km (621,4 mi)

K50A : tous les 5.000 km (3.107 mi) / après chaque course

K100A : tous les 10.000 km (6.214 mi)

J1A : tous les ans

J2A : tous les 2 ans

Travaux de maintenance importants à faire exécuter par un atelier KTM agréé. (en sus)

	K100A	J1A	J2A
Procéder à l'entretien complet de la fourche. 🛠️	•		•
Effectuer l'entretien complet de l'amortisseur. 🛠️	•		•
Nettoyer et graisser le palier de la tête de direction et les éléments d'étanchéité. 🛠️			•
Traiter les contacts et les commandes électriques à l'aérosol anti-humidité.		•	•
Nettoyer les cosses de batterie et y appliquer de la graisse de contact.		•	•
Vidanger le liquide de refroidissement. 🛠️			•

K100A : tous les 10.000 km (6.214 mi)

J1A : tous les ans

J2A : tous les 2 ans

Béquiller de la moto à l'avant

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou tomber.

- Toujours stationner le véhicule sur un sol plat et ferme.

- Béquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 58)
- Mettre le guidon en position droite. Placer le lève-moto à l'avant avec les adaptateurs permettant le montage sur les bras de fourche.

Lève-moto avant (61029055300)



700141-01

i Info

Toujours commencer par béquiller la moto à l'arrière.

- Béquiller la moto à l'avant.

Débéquiller la moto à l'avant

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou tomber.

- Toujours stationner le véhicule sur un sol plat et ferme.

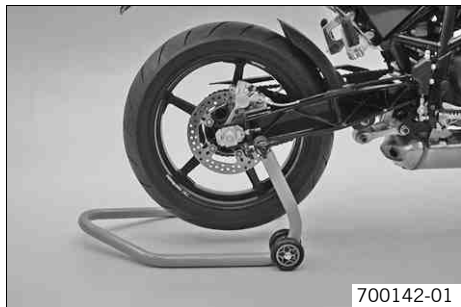
- Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
- Retirer le lève-moto à l'avant.

Béquiller la moto à l'arrière

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou tomber.

- Toujours stationner le véhicule sur un sol plat et ferme.



- Positionner l'adaptateur de lève-moto dans le lève-moto à l'arrière et visser l'ensemble dans les bras oscillants.

Adaptateur de lève-moto (61029055110)

Lève-moto arrière (61029055100)

- Placer la moto à la verticale, placer le lève-moto à l'arrière et béquiller la moto.

Débéquiller la moto à l'arrière

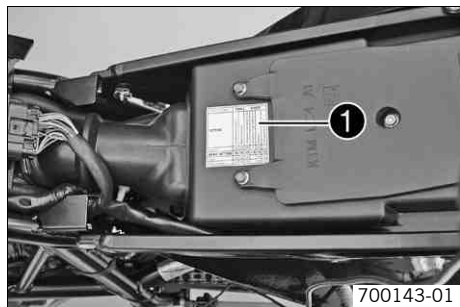
Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou tomber.

- Toujours stationner le véhicule sur un sol plat et ferme.

- Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
- Enlever le lève-moto à l'arrière et mettre le véhicule sur sa béquille latérale.

Fourche/amortisseur



Fourche et amortisseur fournissent de nombreuses possibilités de réglage de la partie-cycle de manière à adapter cette dernière au style de conduite du pilote et à la charge utile.



Info

Afin de faciliter cette adaptation des réglages, les valeurs utilisées dans la pratique ont été regroupées dans le tableau ❶. Ce tableau est disponible sous la selle au niveau du boîtier de filtre à air.

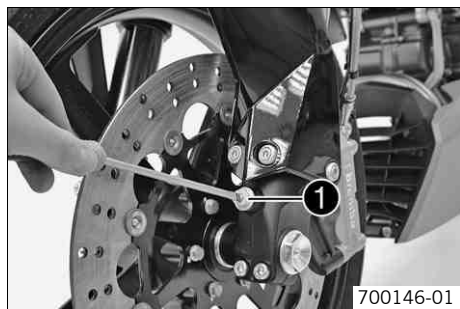
Ces valeurs de réglage sont des valeurs de référence et doivent toujours servir de valeurs de départ pour une personnalisation du réglage de la partie-cycle. Ne pas modifier les réglages de manière arbitraire (maximum $\pm 40\%$), car sinon le comportement routier risquerait de nettement se détériorer, notamment à grande vitesse.

Régler l'amortissement en compression de la fourche



Info

L'amortissement hydraulique en compression détermine le comportement lors de l'enfoncement de la fourche.



- Tourner les vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.



Info

Les vis de réglage se trouvent à l'extrémité inférieure des bras de fourche. Effectuer un réglage uniforme des deux bras de fourche.

- Tourner de nouveau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de clics correspondant au type de fourche.

Indications prescrites

Amortissement en compression	
Confort	20 clics
Standard	15 clics
Sport	10 clics
Charge utile maximale	10 clics

i **Info**

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, tourner dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de l'enfoncement.

Régler l'amortissement de détente de la fourche

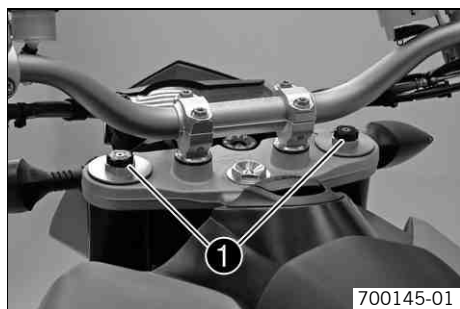
i **Info**

L'amortissement hydraulique de détente détermine le comportement lors de la détente de la fourche.

- Tourner les vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

i **Info**

Les vis de réglage se trouvent à l'extrémité supérieure des bras de fourche. Effectuer un réglage uniforme des deux bras de fourche.



700145-01

- Tourner de nouveau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de clics correspondant au type de fourche.

Indications prescrites

Amortissement de détente	
Confort	25 clics
Standard	20 clics
Sport	15 clics
Charge utile maximale	15 clics



Info

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de la détente.

Amortissement en compression de l'amortisseur

L'amortisseur permet un réglage séparé de l'amortissement en compression pour petite et grande vitesse (Dual Compression Control). L'appellation petite et grande vitesse se réfère à la rapidité du mouvement de l'amortisseur lorsqu'il s'enfonce, et non pas à l'allure de la moto.

Les modifications des réglages dans la plage Petite Vitesse agissent également sur la plage Grande Vitesse et inversement.

Régler l'amortissement en compression Petite Vitesse de l'amortisseur



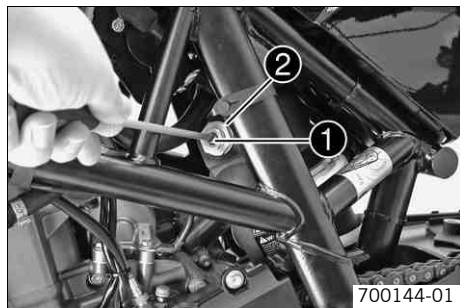
Danger

Risque d'accident L'amortisseur est soumis à une forte pression.

- L'amortisseur est rempli d'azote fortement comprimé. Ne jamais le démonter et ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien.

i **Info**

Le réglage Petite Vitesse démontre son efficacité en cas d'amortissements lents à normaux.



- Visser la vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre avec un tournevis jusqu'à ce que le prochain cran soit perceptible.

i **Info**

Ne pas desserrer l'écrou ❷ !

- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type de réglage.

Indications prescrites

Amortissement en compression Petite Vitesse	
Confort	25 clics
Standard	20 clics
Sport	15 clics
Charge utile maximale	15 clics

i **Info**

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse le réduit.

Régler l'amortissement en compression Grande Vitesse de l'amortisseur



Danger

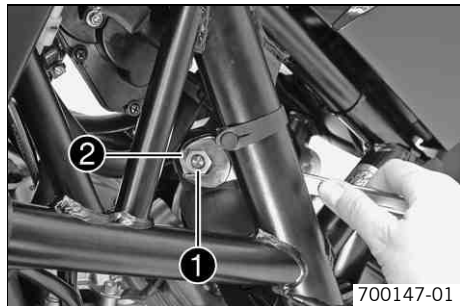
Risque d'accident L'amortisseur est soumis à une forte pression.

- L'amortisseur est rempli d'azote fortement comprimé. Ne jamais le démonter et ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien.



Info

Le réglage Grande Vitesse démontre son efficacité lors des amortissements rapides.



- Visser la vis de réglage ❶ avec une clé plate dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.



Info

Ne pas desserrer l'écrou ❷ !

- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type de réglage.

Indications prescrites

Amortissement en compression Grande Vitesse	
Confort	2,5 tours
Standard	2,0 tours
Sport	1,5 tours
Charge utile maximale	1,5 tours



Info

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse le réduit.

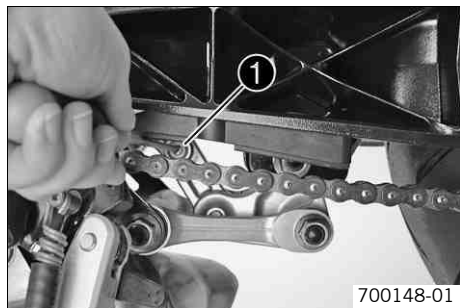
Régler l'amortissement de détente de l'amortisseur



Danger

Risque d'accident L'amortisseur est soumis à une forte pression.

- L'amortisseur est rempli d'azote fortement comprimé. Ne jamais le démonter et ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien.



- Visser la vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le prochain cran soit perceptible.
- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de tours correspondant au type de réglage.

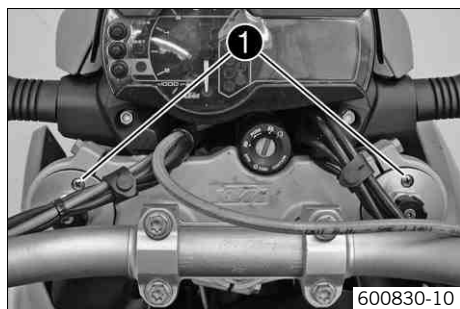
Indications prescrites

Amortissement de détente	
Confort	20 clics
Standard	15 clics
Sport	10 clics
Charge utile maximale	10 clics

i **Info**

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de la détente.

Purger les bras de fourche



- Mettre la moto sur la béquille latérale.
- Enlever rapidement les vis de purge ❶.
- ✓ L'éventuelle surpression s'échappe de l'intérieur de la fourche.
- Remettre les vis de purge en place et serrer.

i **Info**

Réaliser l'opération sur les deux bras de fourche.

Vérifier l'état d'encrassement de la chaîne

- Vérifier si la chaîne présente des salissures grossières.
 - » Lorsque la chaîne est fortement encrassée :
 - Nettoyer la chaîne. (☛ p. 66)

Nettoyer la chaîne



Avertissement

Risque d'accident La présence de lubrifiant sur les pneus diminue leur adhérence.

- Enlever le lubrifiant avec un nettoyant approprié.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



Info

La durée de vie de la chaîne dépend en grande partie de l'entretien.

- Nettoyer régulièrement la chaîne.
- Rincer les salissures grossières au jet d'eau à faible pression.

- Enlever les restes de graisse à l'aide d'un produit nettoyant pour chaîne.

Nettoyant pour chaîne (☛ p. 175)

- Appliquer de la graisse en bombe une fois la chaîne séchée.

Graisse en bombe Onroad (☛ p. 174)

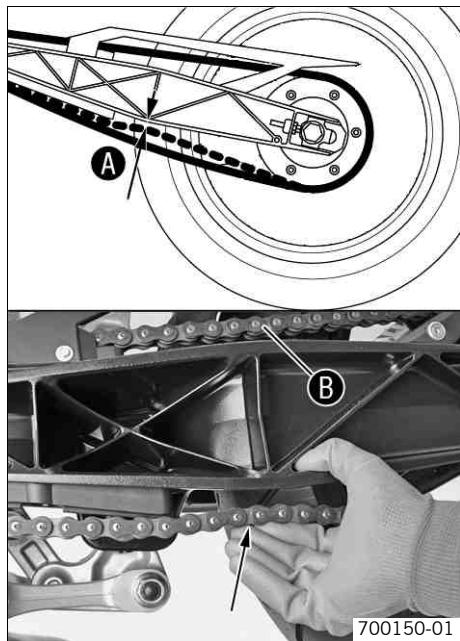
Contrôler la tension de la chaîne



Avertissement

Risque d'accident Risque dû à une chaîne mal tendue.

- Si la chaîne est trop tendue, les composants de la transmission secondaire (chaîne, pignon, couronne, palier dans la boîte de vitesses et dans la roue arrière) devront supporter une charge supplémentaire. Outre une usure prématurée, cette charge supplémentaire peut entraîner, dans les cas extrêmes, une rupture de la chaîne ou de l'arbre de sortie de la boîte de vitesses. En revanche, lorsqu'elle est desserrée, la chaîne peut sauter du pignon ou de la couronne et bloquer la roue arrière ou endommager le moteur. Vérifier que la chaîne est correctement tendue, ajuster la tension si besoin est.



- Mettre la moto sur la béquille latérale.
- Mettre la boîte de vitesses au point mort.
- Au niveau de la nervure verticale du bras oscillant, pousser la chaîne vers le haut et déterminer la tension de chaîne **A**.

i Info

La partie supérieure de la chaîne **B** doit alors se tendre.
Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Tension de chaîne	5 mm (0,2 in)
-------------------	---------------

- » Lorsque la tension de la chaîne ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la tension de chaîne. (🔧 p. 69)

Régler la tension de chaîne

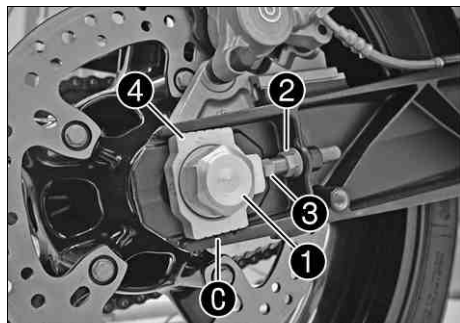


Avertissement

Risque d'accident Risque dû à une chaîne mal tendue.

- Si la chaîne est trop tendue, les composants de la transmission secondaire (chaîne, pignon, couronne, palier dans la boîte de vitesses et dans la roue arrière) devront supporter une charge supplémentaire. Outre une usure prématurée, cette charge supplémentaire peut entraîner, dans les cas extrêmes, une rupture de la chaîne ou de l'arbre de sortie de la boîte de vitesses. En revanche, lorsqu'elle est desserrée, la chaîne peut sauter du pignon ou de la couronne et bloquer la roue arrière ou endommager le moteur. Vérifier que la chaîne est correctement tendue, ajuster la tension si besoin est.

- Contrôler la tension de la chaîne. (☛ p. 67)



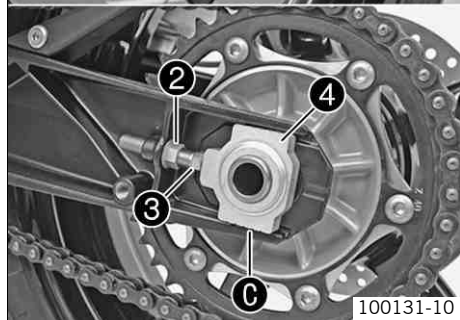
- Desserrer l'écrou ❶.
- Desserrer les écrous ❷.
- Régler la tension de chaîne en tournant les vis de réglage ❸ de gauche et de droite.

Indications prescrites

Tension de chaîne	5 mm (0,2 in)
Tourner les vis de réglage ❸ à droite et à gauche de manière à ce que les repères sur le tendeur de chaîne de gauche et de droite ❹ soient alignés avec les points de référence ❶. La roue arrière est correctement positionnée.	

i Info

La partie supérieure de la chaîne doit alors se tendre.
Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, contrôler donc le réglage à divers endroits de la chaîne.



- Serrer les écrous ❷.
- Vérifier que les tendeurs de chaîne ❹ sont plaqués contre les vis de réglage ❸.
- Serrer l'écrou ❶.

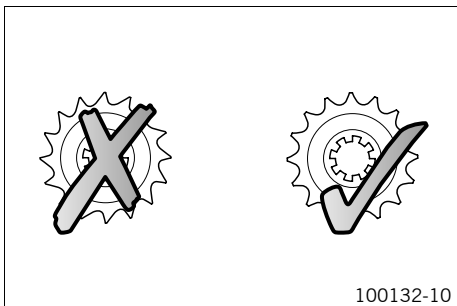
Indications prescrites

Écrou axe arrière	M25x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)
-------------------	---------	------------------------

i Info

La large plage de réglage des tendeurs de chaîne (30 mm (1,18 in)) permet l'introduction de différents rapports secondaires sur une même longueur de chaîne. Les tendeurs de chaîne ❹ peuvent pivoter sur 180°.

Vérifier l'usure de la couronne / du pignon



- Vérifier l'usure de la couronne / du pignon.
 - » Lorsque la couronne / le pignon est usé :
 - Remplacer la couronne / le pignon.

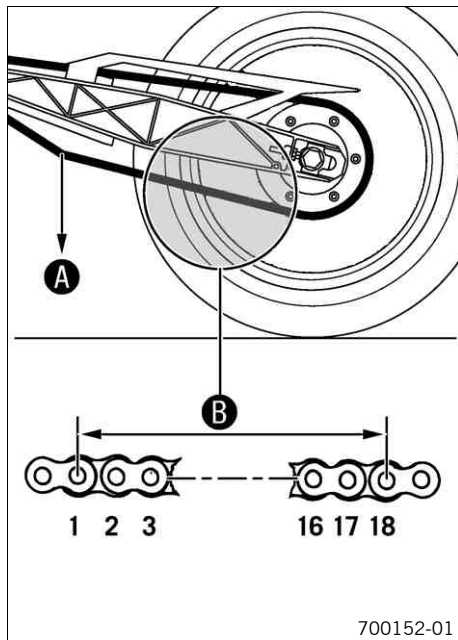


Info

Le pignon, la couronne et la chaîne doivent être remplacés ensemble. Pour des raisons de sécurité, la chaîne ne possède pas d'attache-chaîne. Faire toujours remplacer la chaîne par un atelier KTM agréé. Un tel atelier dispose du rivoir de chaîne nécessaire.

- Vérifier que les guides-chaînes sont bien en place et ainsi que leur usure.

Contrôler l'usure de la chaîne



- Mettre la boîte de vitesses au point mort, tirer sur le maillon inférieur de la chaîne en appliquant le poids **A** indiqué.

Indications prescrites

Poids de mesure de l'usure de la chaîne	15 kg (33 lb.)
---	----------------

- Sur le brin inférieur, mesurer alors la distance **B** existant entre 18 rouleaux.

i Info

Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Écart maximal B à l'endroit le plus long de la chaîne	272 mm (10,71 in)
--	-------------------

- » Lorsque l'écart **B** est supérieur à la valeur indiquée :
 - Faire remplacer la chaîne.

i Info

Lors du remplacement de la chaîne, il est recommandé de remplacer également le pignon et la couronne. En effet, les pignons et couronnes usagés usent prématurément la nouvelle chaîne. Pour des raisons de sécurité, la chaîne est dépourvue d'attache-chaîne. Faire appel à un atelier agréé KTM pour effectuer le remplacement de la chaîne, les techniciens y disposent de l'outillage spécial nécessaire à cette opération.

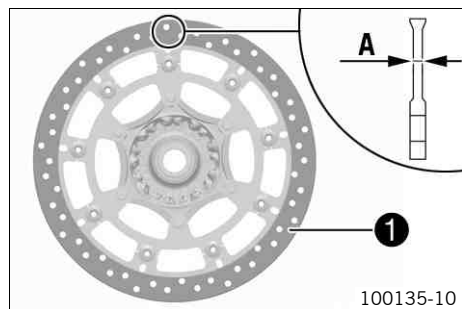
Contrôler les disques de frein



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison de disques de freins usés.

- Faire immédiatement remplacer les disques de frein usés dans un atelier KTM agréé.



- Contrôler à divers endroits l'épaisseur **A** des disques de frein avant et arrière.

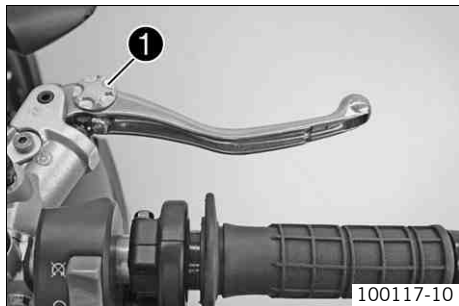
i Info

L'usure entraîne une diminution de l'épaisseur du disque de frein au niveau du point d'appui **1** des plaquettes de frein.

Usure limite des disques de freins	
avant	3,6 mm (0,142 in)
arrière	4,5 mm (0,177 in)

- » Lorsque l'épaisseur des disques de frein est inférieure à la valeur prescrite :
 - Remplacer le disque de frein.
- Inspecter les disques de frein à l'avant et à l'arrière à la recherche de dommages, de fissures et de déformation.
 - » En présence de dommages, fissures et déformations sur les disques de frein :
 - Remplacer le disque de frein.

Régler la position de base du levier de frein à main



- Adapter la position de base du levier de frein à main à la taille de la main du pilote, à l'aide de la molette de réglage ❶.

i Info

Tirer le levier de frein vers l'avant et tourner la molette de réglage.
Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.

Vérifier le niveau du liquide de frein avant



Avertissement

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

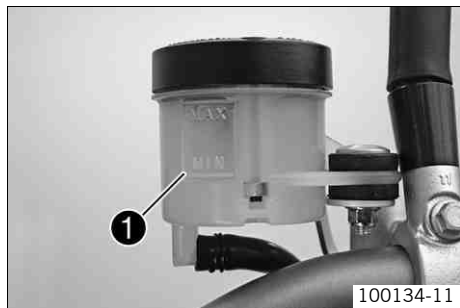
- Un niveau de liquide de frein inférieur au repère **MIN** peut résulter d'une fuite du système de freinage ou d'une forte usure des plaquettes de frein. Faire contrôler le système de freinage dans un atelier KTM agréé, ne pas utiliser la moto.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.

- Faire remplacer le liquide de frein avant et arrière conformément aux intervalles de révision et dans un atelier KTM agréé.



- Amener le réservoir de liquide de frein situé sur le guidon en position horizontale.
- Vérifier le niveau de liquide sur le regard ❶.
 - » Le niveau du liquide de frein est inférieur au repère minimum **MIN**.
 - Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant. 🛠️ (☞ p. 75)

Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant 🛠️



Avertissement

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

- Un niveau de liquide de frein inférieur au repère **MIN** peut résulter d'une fuite du système de freinage ou d'une forte usure des plaquettes de frein. Faire contrôler le système de freinage dans un atelier KTM agréé, ne pas utiliser la moto.



Avertissement

Irritations de la peau En cas de contact avec la peau, le liquide de frein peut provoquer une irritation.

- Éviter le contact avec les yeux ou la peau. Ne pas laisser à la portée des enfants.
- En cas de contact avec les yeux, laver abondamment avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.

- Faire remplacer le liquide de frein avant et arrière conformément aux intervalles de révision et dans un atelier KTM agréé.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



Info

Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture !

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé !

- Amener le réservoir de liquide de frein situé sur le guidon en position horizontale.
- Desserrer les vis.
- Retirer le couvercle ❶ avec la membrane ❷.
- Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère **MAX**.

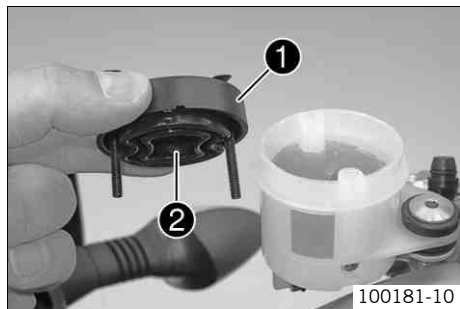
Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (☛ p. 172)

- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
- Positionner le couvercle avec la membrane. Mettre les vis en place et serrer.



Info

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.



Contrôler les plaquettes de frein avant



Avertissement

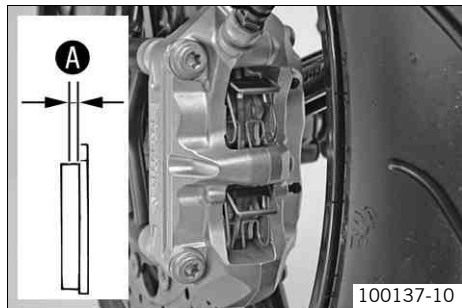
Risque d'accident Freinage réduit lorsque les plaquettes de frein sont usées.

- Faire immédiatement remplacer vos plaquettes de frein usées dans un atelier spécialisé KTM agréé.

Remarque

Risque d'accident Freinage réduit en raison de disques de freins endommagés.

- Lors du remplacement trop tardif des plaquettes de freins, les patins de frein en acier patinent sur le disque. Ceci entraîne une forte diminution de l'effet de freinage et la destruction des disques.



- Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale **A**.

Épaisseur de plaquettes de frein minimale A	$\geq 1 \text{ mm } (\geq 0,04 \text{ in})$
--	---

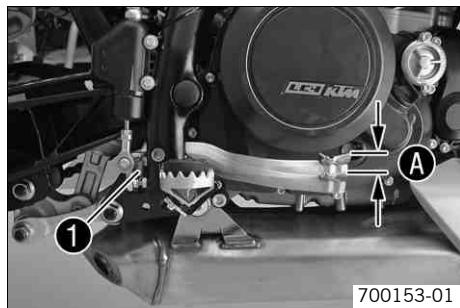
- » Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
 - Remplacer les plaquettes de frein avant. 🛠️
- Vérifier l'état et la présence éventuelle de fissures sur les plaquettes de frein.
 - » En présence d'endommagement et de fissures :
 - Remplacer les plaquettes de frein avant. 🛠️

Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière

Avertissement

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

- Si la pédale de frein arrière n'est pas libre, la pression augmente dans le système de frein arrière. Une surchauffe peut entraîner une panne du frein arrière. Régler la course libre de la pédale de frein arrière conformément aux consignes.



- Décrocher le ressort ❶.
- Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière entre la butée de fin de course et le support du piston dans le maître-cylindre et vérifier la course libre ❷.

Indications prescrites

Course libre sur le levier de frein à pédale	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
--	----------------------------

- » Lorsque la course libre ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Faire contrôler et éventuellement régler la course libre dans un atelier KTM agréé.
- Fixer le ressort ❶.

Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière



Avertissement

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

- Un niveau de liquide de frein inférieur au repère **MIN** peut résulter d'une fuite du système de freinage ou d'une forte usure des plaquettes de frein. Faire contrôler le système de freinage dans un atelier KTM agréé, ne pas utiliser la moto.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.

- Faire remplacer le liquide de frein avant et arrière conformément aux intervalles de révision et dans un atelier KTM agréé.



- Positionner le véhicule à la verticale.
- Contrôler le niveau de liquide de frein dans le réservoir de liquide de frein.
 - » Lorsque le niveau du liquide de frein a atteint le repère **MIN** ❶ :
 - Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière. 🛠️ (👉 p. 79)

Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière 🛠️



Avertissement

Risque d'accident Défaillance du système de freinage.

- Un niveau de liquide de frein inférieur au repère **MIN** peut résulter d'une fuite du système de freinage ou d'une forte usure des plaquettes de frein. Faire contrôler le système de freinage dans un atelier KTM agréé, ne pas utiliser la moto.



Avertissement

Irritations de la peau En cas de contact avec la peau, le liquide de frein peut provoquer une irritation.

- Éviter le contact avec les yeux ou la peau. Ne pas laisser à la portée des enfants.
- En cas de contact avec les yeux, laver abondamment avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit suite à un liquide de frein usé.

- Faire remplacer le liquide de frein avant et arrière conformément aux intervalles de révision et dans un atelier KTM agréé.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

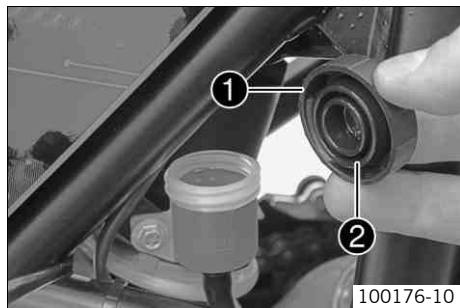


Info

Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture !

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé !



- Positionner le véhicule à la verticale.
- Enlever le couvercle fileté ❶ avec la membrane ❷.
- Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère **MAX**.

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (☛ p. 172)

- Mettre le couvercle fileté et la membrane en place.



Info

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

Contrôler les plaquettes de frein arrière



Avertissement

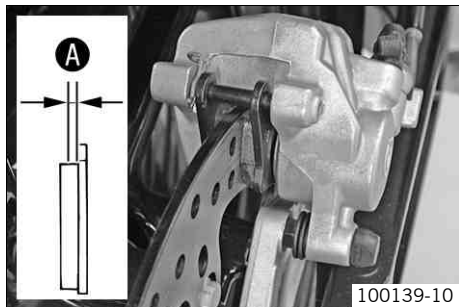
Risque d'accident Freinage réduit lorsque les plaquettes de frein sont usées.

- Faire immédiatement remplacer vos plaquettes de frein usées dans un atelier spécialisé KTM agréé.

Remarque

Risque d'accident Freinage réduit en raison de disques de freins endommagés.

- Lors du remplacement trop tardif des plaquettes de freins, les patins de frein en acier patinent sur le disque. Ceci entraîne une forte diminution de l'effet de freinage et la destruction des disques.



100139-10

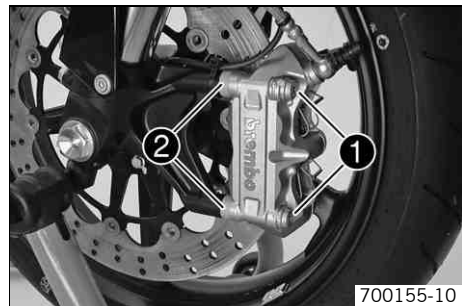
- Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale **A**.

Épaisseur de plaquettes de frein minimale A	$\geq 1 \text{ mm } (\geq 0,04 \text{ in})$
--	---

- » Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
 - Remplacer les plaquettes de frein arrière. 🛠️
- Vérifier l'état et la présence éventuelle de fissures sur les plaquettes de frein.
 - » En présence d'endommagement et de fissures :
 - Remplacer les plaquettes de frein arrière. 🛠️

Déposer la roue avant 🛠️

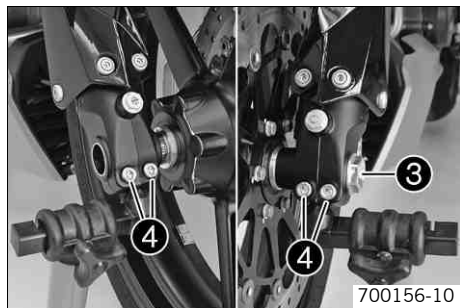
- Béquiller la moto à l'arrière. (🛠️ p. 58)
- Béquiller la moto à l'avant. (🛠️ p. 57)
- Enlever les vis **1** et les douilles-entretoises **2**.
- Repousser les plaquettes de frein en inclinant légèrement sur le côté l'étrier sur le disque. Retirer l'étrier du disque en tirant légèrement sur l'étrier vers l'arrière, puis le laisser pendre.



700155-10

i Info

Ne pas actionner le levier de frein à main lorsque l'étrier de frein est retiré.



- Desserrer la vis ③ et les vis ④.
- Desserrer la vis ③ d'environ 6 tours, presser à la main sur la vis pour faire glisser l'axe hors de la fixation d'axe de roue avant. Enlever la vis ③.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison de disques de freins endommagés.

- Toujours déposer la roue de manière à ce que le disque de frein ne soit pas endommagé.
- Tenir la roue avant et retirer l'axe. Retirer la roue avant de la fourche.

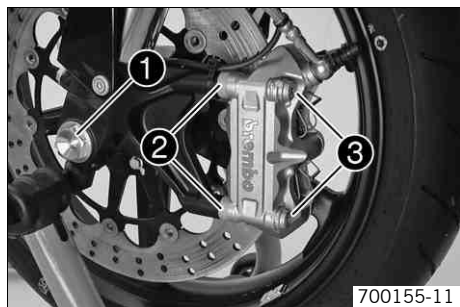
Monter la roue avant 🛠️



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.



- Nettoyer le filetage de l'axe et de la vis ① puis graisser.

Graisse longue durée (🔧 p. 174)

- Soulever la roue avant vers la fourche, la positionner et engager l'axe. Mettre la vis ① en place et serrer.

Indications prescrites

Vis axe avant	M24x1,5	40 Nm (29,5 lbf ft)
---------------	---------	------------------------

- Positionner l'étriers de frein et veiller lors de l'opération à ce que les plaquettes de frein soient bien en place.
- Positionner les douilles-entretoises ②. Monter les vis ③.

- Actionner plusieurs fois le levier de frein à main jusqu'à ce que les garnitures se plaquent contre le disque de frein.

i Info

L'étrier de frein peut ainsi être positionné correctement par rapport au disque de frein.

- Serrer les vis ③.

Indications prescrites

Vis étrier de frein avant	M10x1,25	45 Nm (33,2 lbf ft)	Loctite® 243™
---------------------------	----------	------------------------	----------------------

- Débéquiller la moto à l'avant. (☛ p. 57)
- Actionner le frein de la roue avant et enfoncer fermement la fourche plusieurs fois afin de positionner les jambes de fourche.
- Serrer les vis ④.

Indications prescrites

Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
-------------------------------------	----	------------------------

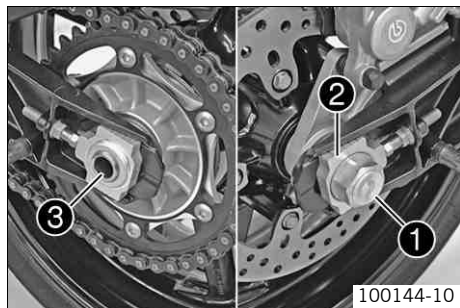
- Débéquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 58)



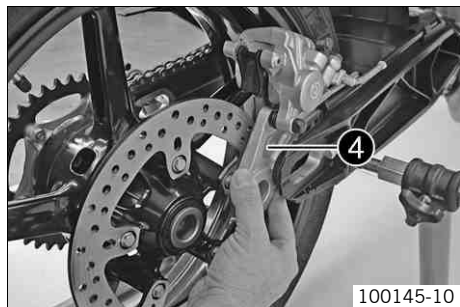
600826-10

Déposer la roue arrière ☛

- Béquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 58)



- Enlever l'écrou ❶. Retirer les tendeurs de chaîne ❷. Tenir fermement la roue arrière et retire l'axe ❸.
- Pousser la roue arrière aussi loin que possible vers l'avant et retirer la chaîne de la couronne.



- Tirer vers l'arrière la roue arrière et le support d'étrier ❹ jusqu'à ce que le support d'étrier puisse être poussé sur le côté.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison de disques de freins endommagés.

- Toujours déposer la roue de manière à ce que le disque de frein ne soit pas endommagé.

- Enlever la roue arrière du bras oscillant.



Info

Ne pas actionner le frein à pied quand la roue arrière est démontée.

Monter la roue arrière 🛠



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison d'huile ou de graisse sur les disques de frein.

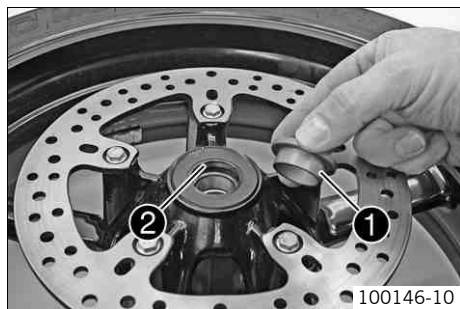
- Veiller impérativement à ce que les disques de frein ne soient pas souillés d'huile ou de graisse, les traiter si nécessaire au moyen de nettoyant pour freins.



Avertissement

Risque d'accident Aucun effet de freinage en cas d'actionnement du frein arrière.

- À l'issue du montage du frein arrière, toujours actionner le frein à pied jusqu'à percevoir une résistance.



- Contrôler les joints amortisseurs du moyeu arrière. (🔧 p. 86)
- Enlever la bague ①. Nettoyer et graisser les surfaces de roulement de la bague et du joint d'étanchéité ②.

Graisse longue durée (🔧 p. 174)

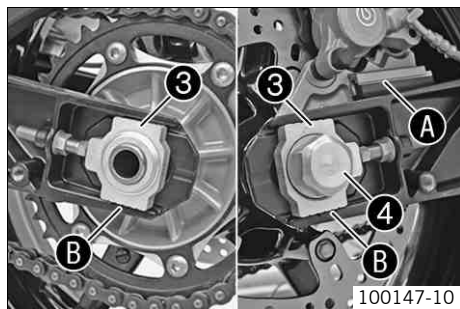
- Nettoyer et graisser le filetage de l'axe et de l'écrou ④.

Graisse longue durée (🔧 p. 174)

- Nettoyer les points de contact sur les supports d'étrier et sur le bras oscillant.
- Mettre les joints amortisseurs et le support de couronne en place dans la roue arrière.
- Placer la roue arrière dans le bras oscillant et enfiler l'étrier de frein sur le disque de frein.
- Faire s'engrener la butée de support d'étrier et le bras oscillant ④. Positionner la chaîne sur la couronne et mettre l'axe en place.

i Info

Mettre les tendeurs de chaîne ③ gauche et droit en place dans la même position.



- Pousser la roue arrière vers l'avant afin de faire reposer les tendeurs de chaîne contre les vis de blocage, puis serrer l'écrou ④.

Indications prescrites

Pour que la roue arrière soit bien dans l'axe, les repères du tendeur gauche et droit doivent se trouver dans la même position par rapport aux marques de référence ③.

Écrou axe arrière	M25x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)
-------------------	---------	------------------------

- Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient au contact du disque et que vous ressentiez une résistance.
- Débéquiller la moto à l'arrière. (☛ p. 58)

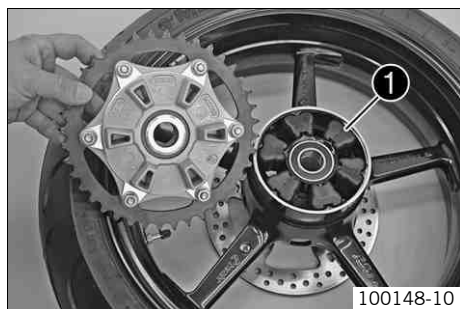
Contrôler les joints amortisseurs du moyeu arrière ☛

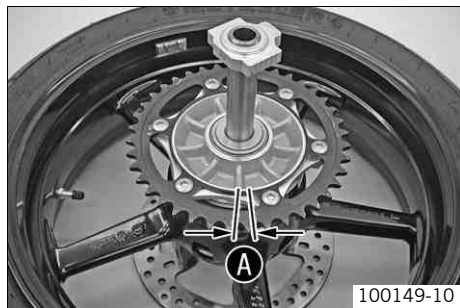


Info

La force motrice est transmise par la couronne à la roue arrière par le biais de 6 joints amortisseurs. Ceux-ci s'usent avec le temps. S'ils ne sont pas remplacés à temps, le support de couronne et le moyeu arrière s'endommagent.

- Déposer la roue arrière. ☛ (☛ p. 83)
- Vérifier l'usure et la dégradation des joints amortisseurs ① du moyeu arrière.
 - » Si les joints amortisseurs du moyeu arrière sont endommagés ou usés :
 - Remplacer tous les joints amortisseurs du moyeu arrière.





- Placer la roue arrière sur un établi avec la couronne vers le haut et introduire l'axe dans le moyeu.
- Pour contrôler le jeu **A**, retenir la roue arrière et essayer de faire tourner la couronne.

i Info

Le jeu est mesuré à l'extérieur sur la couronne.

Jeu des joints amortisseurs de la roue arrière	≤ 5 mm (≤ 0,2 in)
--	-------------------

- » Si le jeu **A** est supérieur à la valeur indiquée :
 - Remplacer tous les joints amortisseurs du moyeu arrière.
- Monter la roue arrière. 🛠️ (☞ p. 84)

Contrôler l'état des pneus



Avertissement

Risque d'accident Comportement routier incontrôlable lors de l'éclatement d'un pneu.

- Pour des raisons de sécurité personnelle, remplacer immédiatement les pneus endommagés.



Avertissement

Risque de chute Dégradation du comportement sur route due à une différence de structure de pneu à l'avant et à l'arrière.

- Les roues avant et arrière ne doivent être équipées que de pneus de même profil afin d'éviter toute perte de contrôle du véhicule.



Avertissement

Risque d'accident Tenue de route non garantie en cas d'utilisation de pneus/de roues non homologués et/ou non recommandés.

- Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et/ou recommandés par KTM, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.



Avertissement

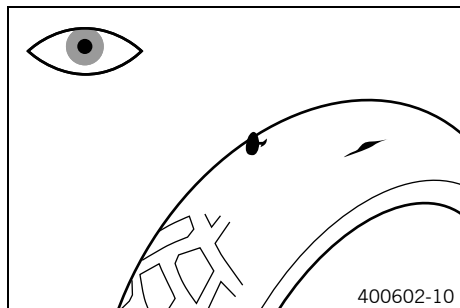
Risque d'accident Adhérence au sol réduite en cas de pneus neufs.

- Les pneus neufs ont une surface de roulement lisse et l'adhérence au sol n'est donc que partielle. L'intégralité de la surface de roulement doit être rendue rugueuse pendant les 200 premiers kilomètres (124,3 miles) par une conduite modérée dans des positions inclinées changeantes. L'adhérence totale n'est obtenue qu'avec le « rodage ».



Info

Le type de pneus, l'état des pneus et la pression d'air des pneus influencent la conduite de la moto. Des pneus usagés agissent défavorablement sur la conduite, particulièrement sur route mouillée.



- Contrôler le dessin des pneus avant et arrière ainsi que l'absence d'objets incrustés et autres dégradations.
 - » En présence de coupures sur le dessin des pneus, d'objets incrustés et autres dégradations :
 - Remplacer le pneu.
- Contrôler la profondeur du profil des pneus.



Info

Respecter la profondeur de profil minimale requise par la loi dans le pays correspondant.

Profondeur de profil minimale	$\geq 2 \text{ mm } (\geq 0,08 \text{ in})$
-------------------------------	---

- » Si le profil n'a plus la profondeur minimale requise :
 - Remplacer le pneu.

Contrôler la pression de l'air des pneus

i Info

Une pression d'air insuffisante du pneu cause une usure anormale et une surchauffe du pneu.

Une pression d'air correcte du pneu contribue à un confort de conduite optimal et à une durée de vie maximale du pneu.

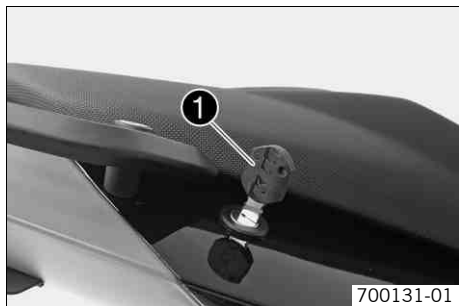


- Enlever le capuchon de valve.
- Vérifier la pression d'air du pneu quand le pneu est froid.

Pression d'air des pneus, en solo	
avant	2,0 bar (29 psi)
arrière	2,0 bar (29 psi)
Pression d'air des pneus avec passager / charge utile maximale	
avant	2,0 bar (29 psi)
arrière	2,2 bar (32 psi)

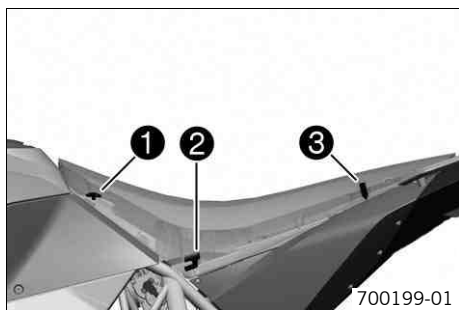
- » Lorsque la pression de l'air des pneus ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier la pression du pneu.
- Mettre le capuchon de valve en place.

Retirer la selle



- Introduire la clé de contact dans la serrure de selle ❶ et la tourner de 45° en sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Soulever la selle par l'arrière, tirer et l'enlever par le haut.

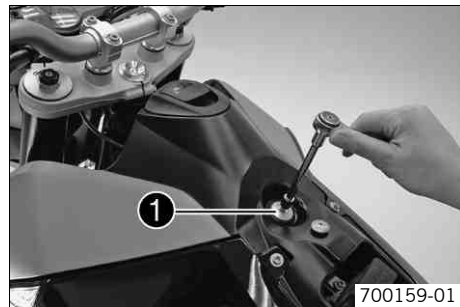
Remonter la selle



- Accrocher la selle à la vis ❶, abaisser l'arrière tout en poussant vers l'avant. Lors de l'opération, les deux ergots ❷ doivent s'accrocher au cadre.
- Introduire le pivot de verrouillage ❸ dans le logement prévu à cet effet et presser sur l'arrière de la selle, jusqu'à ce que le pivot de verrouillage s'enclenche avec un clic audible.
- Retirer la clé de contact de la serrure de selle.
- Contrôler ensuite que la selle est bien en place.

Déplacer le réservoir de carburant vers l'arrière

- Retirer la selle. (☛ p. 90)
- Enlever la vis ❶.

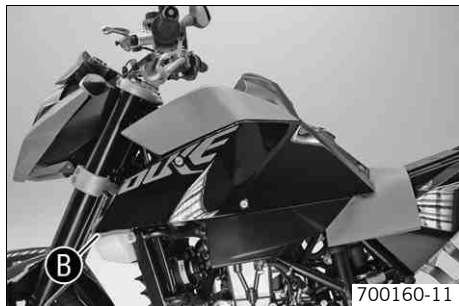


i Info

Les durites d'essence n'ont pas besoin d'être débranchées.

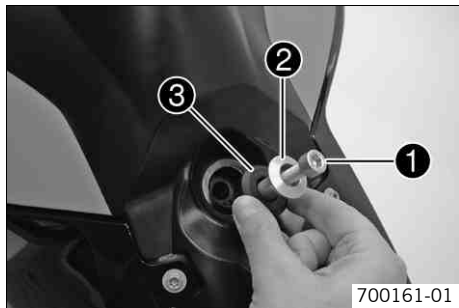
- Placer un chiffon **A** sur la partie arrière du cadre et mettre le guidon droit.
- Soulever doucement le réservoir et le déplacer vers l'arrière.
- Abaisser le réservoir de carburant sur le véhicule de manière à ce que le déflecteur gauche prenne encore appui sur le réservoir de compensation **❷** (voir la figure). Mettre un chiffon **B** entre le réservoir de compensation et le déflecteur pour éviter tout endommagement.

Positionnement du réservoir de carburant



700160-11

- Retirer le chiffon **B** se trouvant entre le réservoir de compensation et le déflecteur.



700161-01

- Déplacer prudemment le réservoir de carburant vers l'avant et l'abaisser.
- Mettre la vis **1** avec le coussinet **2** et le coussinet en caoutchouc **3** en place puis serrer. Vérifier que le réservoir de carburant est bien serré.

Indications prescrites

Vis de palier de réservoir d'essence	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
--------------------------------------	----	------------------------

- Vérifier le positionnement des durites de carburant.
- Remonter la selle. (☛ p. 90)

Déposer la batterie ↩

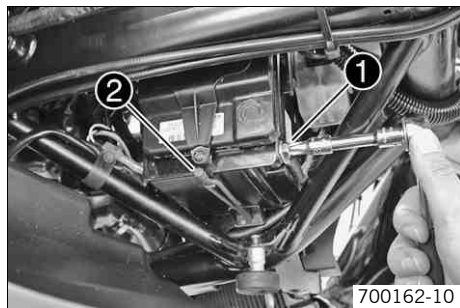


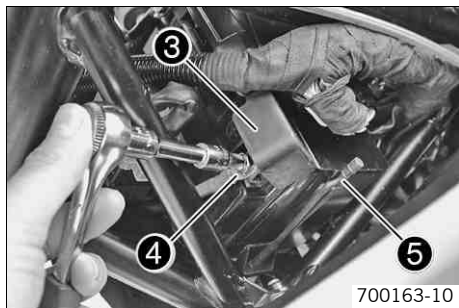
Avertissement

Risque de blessures L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

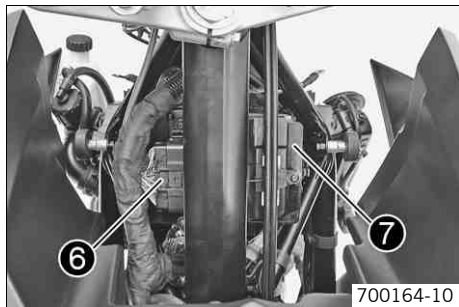
- Tenir les batteries hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide et les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie. Ne charger la batterie que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. Si de l'acide de batterie entre en contact avec les yeux, rincer pendant au moins 15 minutes à l'eau et consulter un médecin.

- Retirer la selle. (☛ p. 90)
- Déplacer le réservoir de carburant vers l'arrière. (☛ p. 91)
- Débrancher le câble négatif ❶ de la batterie.
- Décrocher le ruban en caoutchouc ❷.





- Relever la protection du pôle positif ③.
- Débrancher le câble positif ④ de la batterie.
- Décrocher le ruban en caoutchouc ⑤.



- Débrancher le contact ⑥.
- Retirer la protection ⑦.



- Sortir la batterie ⑧ de sa fixation en tirant vers le haut. Sortir la batterie du cadre par la droite.

i Info

Ne jamais utiliser la moto avec une batterie à plat ou sans batterie. Dans les deux cas, des composants électriques et des dispositifs de sécurité risquent d'être endommagés. Le véhicule n'est donc plus apte à la circulation.

Poser la batterie ↩

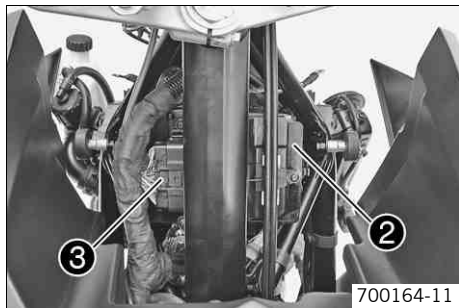


- De la droite, pousser la batterie ❶ dans sa fixation. Positionner la batterie dans la fixation.

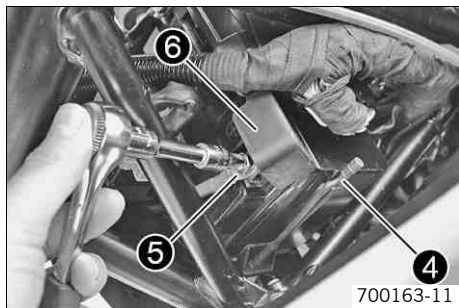


Info

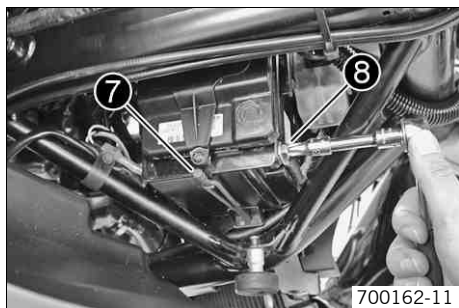
Les pôles de la batterie doivent se trouver à l'avant.



- Positionner la protection ❷.
- Brancher le contact ❸.



- Bloquer la protection au moyen du ruban en caoutchouc ④.
- Relier le câble positif ⑤. Positionner la protection du pôle positif ⑥.



- Bloquer la protection au moyen du ruban en caoutchouc ⑦.
- Rebrancher le câble négatif ⑧.
- Positionner le réservoir de carburant. (☛ p. 92)
- Remonter la selle. (☛ p. 90)
- Régler l'heure. (☛ p. 28)

Charger la batterie ↩



Avertissement

Risque de blessures L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

- Tenir les batteries hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide et les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie. Ne charger la batterie que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. Si de l'acide de batterie entre en contact avec les yeux, rincer pendant au moins 15 minutes à l'eau et consulter un médecin.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants et l'acide de batterie nuisent à l'environnement.

- Ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères. Éliminer les batteries défectueuses ou usées en les remettant à un centre de collecte de batteries usagées.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



Info

Même lorsque la batterie n'est pas sollicitée, elle perd chaque jour de sa charge.

L'état de charge et la manière de charger jouent un rôle très important pour la durée de vie de la batterie.

Une charge rapide avec une forte intensité a des conséquences négatives sur la durée de vie.

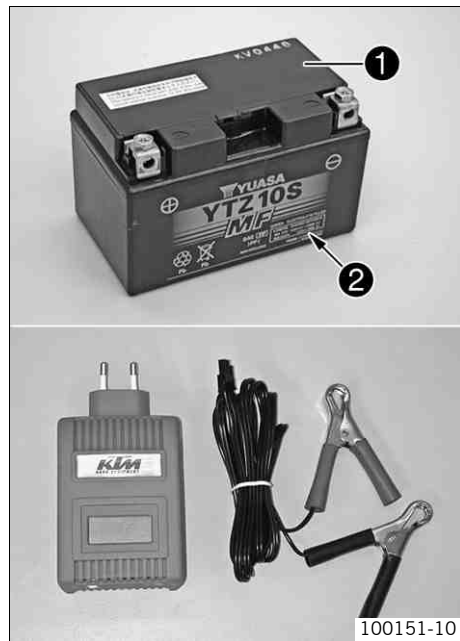
Si l'intensité, la tension et le temps de charge sont dépassés, de l'électrolyte s'échappe par les soupapes de sécurité. La batterie perd ainsi de sa capacité.

Lorsque la batterie a été vidée par des essais de démarrage, la recharger sans délai.

Lorsque la batterie reste trop longtemps déchargée, la décharge est si profonde qu'elle provoque un sulfatage détruisant la batterie.

La batterie ne nécessite aucun entretien, autrement dit il n'est pas nécessaire de contrôler le niveau de l'électrolyte.

- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Déplacer le réservoir de carburant vers l'arrière. (☛ p. 91)
- Débrancher le câble négatif pour éviter tout dommage sur le système électronique de la moto.



- Brancher la batterie sur le chargeur. Connecter le chargeur.

Chargeur de batterie (58429074000)

En outre, ce chargeur permet de tester la tension au repos, la capacité de démarrage de la batterie ainsi que l'alternateur. De plus, cet appareil empêche la surcharge de la batterie.

i Info

Ne retirer en aucun cas le couvercle ❶.

Charger la batterie au maximum à 10% de la capacité indiquée sur le boîtier ❷.

- Déconnecter le chargeur en fin de charge. Brancher la batterie.

Indications prescrites

L'intensité, la tension et le temps de charge ne doivent en aucun cas être dépassés.
--

Charger régulièrement la batterie lorsque la moto n'est pas utilisée	3 mois
--	--------

- Positionner le réservoir de carburant. (☛ p. 92)
- Remonter la selle. (☛ p. 90)
- Régler l'heure. (☛ p. 28)

Remplacer le fusible général

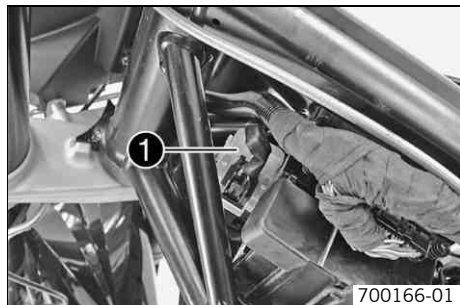
⚠ Avertissement
Danger d'incendie L'utilisation de fusibles inadéquats peut entraîner une surcharge de l'équipement électrique.

- N'utiliser que des fusibles d'ampérage prescrit. Ne jamais court-circuiter ou réparer un fusible.

i Info

Le fusible général se charge de la protection de tous les consommateurs du véhicule. Ce fusible est logé dans le boîtier du relais de démarreur à côté de la batterie.

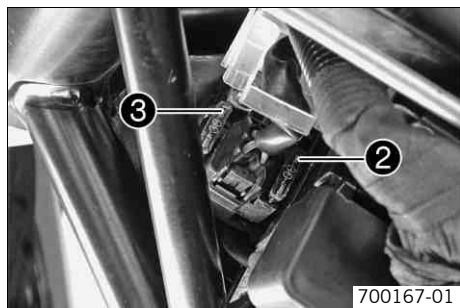
- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Retirer la selle. (☛ p. 90)
- Déplacer le réservoir de carburant vers l'arrière. (☛ p. 91)
- Retirer le capuchon ❶.



- Retirer le fusible général ❷ à l'aide d'une pince pointue.
- Vérifier l'usure et la dégradation des pièces. Remplacer les pièces usées ou dégradées.

i Info

Le relais de démarrage est également équipé d'un fusible de réserve ❸.



- Introduire un nouveau fusible général.

Fusible (58011109130) (☛ p. 161)



Info

Si un fusible fond après avoir été mis en place, contacter impérativement un atelier KTM.

- Emboîter le capuchon de protection ❶.
- Positionner le réservoir de carburant. (☛ p. 92)
- Remonter la selle. (☛ p. 90)
- Régler l'heure. (☛ p. 28)

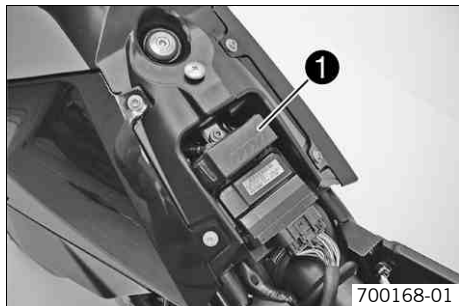
Remplacer les fusibles des divers consommateurs



Info

La boîte à fusibles hébergeant les fusibles des divers consommateurs se trouve sous la selle.

- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Retirer la selle. (☛ p. 90)
- Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles ❶.





100154-10

- Retirer le fusible défectueux.

Indications prescrites

Fusible 1 - 10A - allumage, tableau de bord, alarme (en option)
Fusible 2 - 10A - horloge, allumage (unité de commande EFI)
Fusible 3 - 10A - unité de commande papillon des gaz
Fusible 4 - 10A - pompe à essence
Fusible 5 - 10A - ventilateur de refroidissement
Fusible 6 - 10A - avertisseur sonore, feu stop, clignotant, alarme (en option)
Fusible 7 - 15A - feu de route, feu de croisement, veilleuse, feu arrière, éclairage de plaque
Fusible 8 - 10A - pour les appareils supplémentaires (plus activé par le contacteur d'allumage)
Fusible 9 - 10A - pour les appareils supplémentaires (plus permanent)
Fusible 10 - libre
Fusible SPARE - 10A/15A - fusibles de rechange

i Info

Un fusible défectueux est reconnaissable au coupe-circuit **A** ouvert.



Avertissement

Danger d'incendie L'utilisation de fusibles inadéquats peut entraîner une surcharge de l'équipement électrique.

- N'utiliser que des fusibles d'ampérage prescrit. Ne jamais court-circuiter ou réparer un fusible.

- Utiliser un fusible dont la valeur correspond.

Fusible (75011088010) (☛ p. 161)

Fusible (75011088015) (☛ p. 161)



Info

Si un fusible fond après avoir été mis en place, contacter impérativement un atelier KTM.



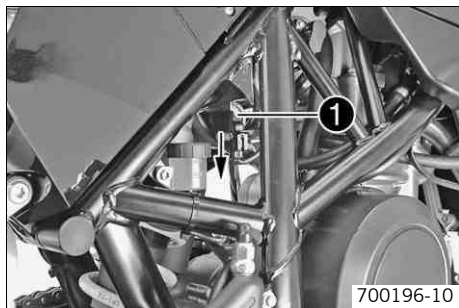
Conseil

Mettre un nouveau fusible de réserve dans la boîte à fusibles pour qu'il soit disponible, le cas échéant.

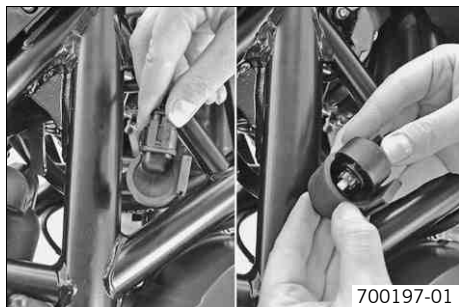
- Vérifier le bon fonctionnement du consommateur.
- Fermer le couvercle de la boîte à fusibles.
- Remonter la selle. (☛ p. 90)

Régler les caractéristiques du moteur

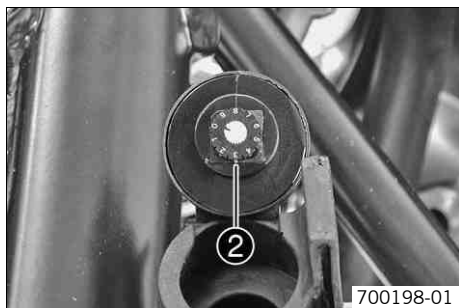
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position ☒.



- Retirer le bouton **Map-Select** avec le support ❶ de la tôle de fixation en tirant vers le bas.



- Sortir le bouton **Map-Select** en le faisant passer par le cadre.
- Retirer le bouton **Map-Select** de la fixation.



- Tourner la molette de réglage jusqu'à ce que le chiffre souhaité apparaisse au niveau du repère ❷.



Info

La position **0** est sans fonction.

Positionner le bouton **Map-Select** sur le réglage **Soft**.

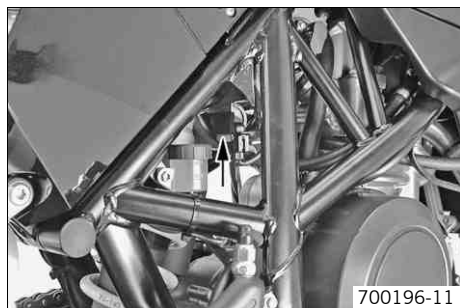
- Placer la molette de réglage sur la position **1**.
 - ✓ **Soft** – Puissance de pointe réduite homologuée pour un meilleur confort de conduite

Positionner le bouton **Map-Select** sur le réglage **Advanced**.

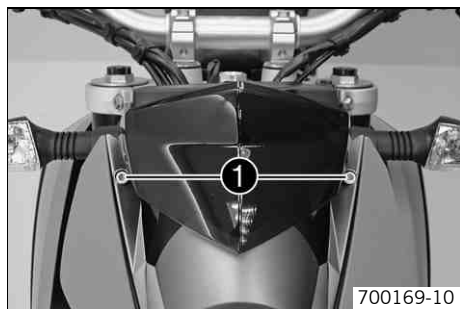
- Placer la molette de réglage sur la position **2**.
 - ✓ **Advanced** – Puissance homologuée avec une réponse très directe

Positionner le bouton **Map-Select** sur le réglage **Standard**.

- Placer la molette de réglage sur la position **3, 4, 5, 6, 7, 8** ou **9**.
 - ✓ **Standard** – Puissance homologuée avec une réponse équilibrée
- Placer le bouton **Map-Select** dans le support.
- Pousser le bouton **Map-Select** avec le support vers le haut sur la tôle de fixation.



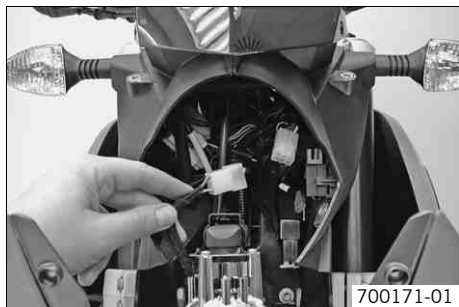
Déposer la plaque-phare et le phare



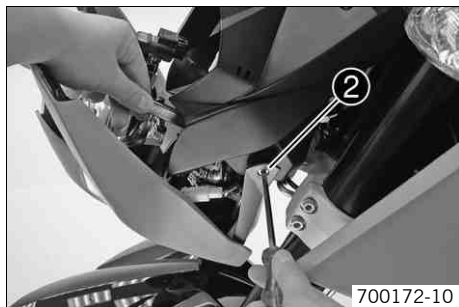
- Enlever les vis **1**.



- Faire basculer le masque de phare vers l'avant.

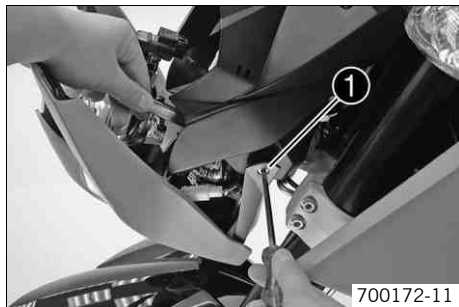


- Débrancher le contact.



- Enlever la connexion vissée ② des deux côtés.
- Mettre la plaque-phare de côté.

Poser la plaque-phare et le phare



- Positionner la plaque-phare. Mettre les vis ❶ en place des deux côtés et serrer.

Indications prescrites

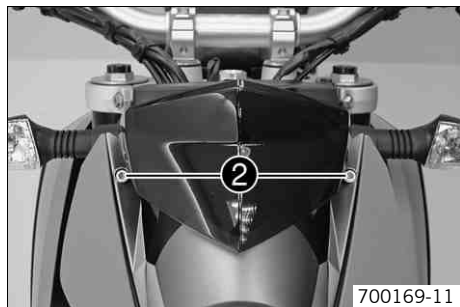
Vis masque de phare	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
---------------------	----	-------------------



- Brancher le contact.



- Faire basculer la plaque-phare vers le haut.



- Positionner la plaque-phare. Mettre les vis ② en place et serrer.

Indications prescrites

Vis masque de phare	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
---------------------	----	-------------------

- Contrôler le fonctionnement de l'éclairage.

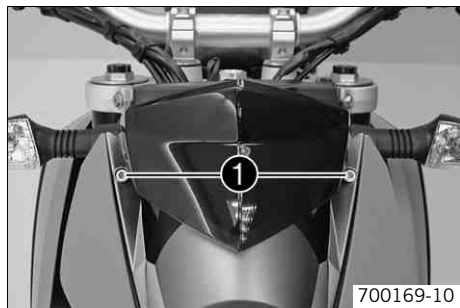
Remplacer la lampe de feu de croisement

Remarque

Endommagement du réflecteur Éviter toute trace de graisse sur le verre de l'ampoule de la lampe.

- Nettoyer l'ampoule à l'aide d'un chiffon propre avant le montage. Les traces de graisse présentes sur le verre s'évaporent à la chaleur et s'incrusteront sur le réflecteur.

- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.



- Enlever les vis ❶.



- Faire basculer la plaque-phare vers l'avant.

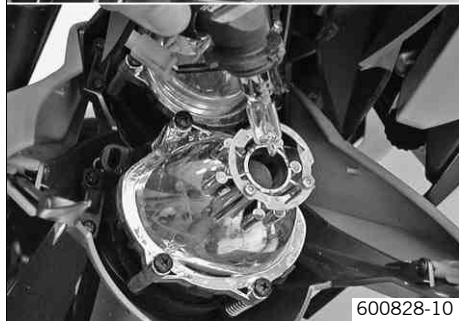


- Faire tourner la lampe de phare ② dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer. Débrancher le connecteur.
- Placer la nouvelle lampe dans le boîtier du phare. Raccorder le connecteur.

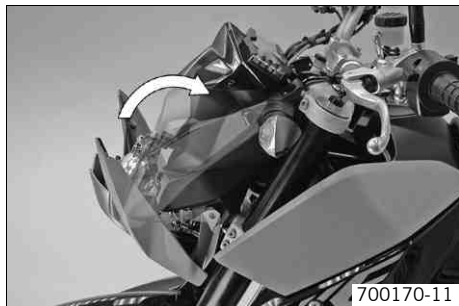
Feu de croisement / feu de route (HB3/P20d) (☛ p. 161)

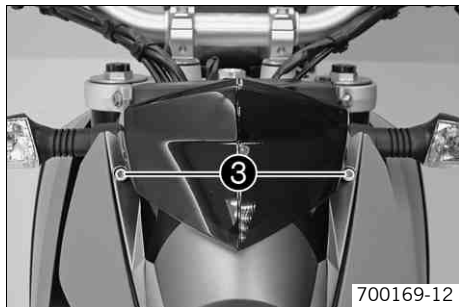
i Info

Enficher la lampe de manière à ce que les ergots s'enclenchent dans les évidements.



- Faire basculer la plaque phare vers le haut.





- Positionner la plaque-phare. Monter les vis ❸ et les serrer.

Indications prescrites

Vis masque de phare	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
---------------------	----	-------------------

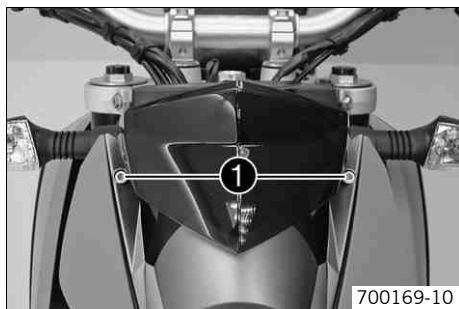
- Contrôler le fonctionnement de l'éclairage.

Remplacer la lampe du feu de route

Remarque

Endommagement du réflecteur Éviter toute trace de graisse sur le verre de l'ampoule de la lampe.

- Nettoyer l'ampoule à l'aide d'un chiffon propre avant le montage. Les traces de graisse présentes sur le verre s'évaporent à la chaleur et s'incruster sur le réflecteur.



- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.
- Enlever les vis ❶.



- Faire basculer la plaque-phare vers l'avant.



- Faire tourner la lampe de phare ② dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer. Débrancher le connecteur.
- Placer la nouvelle lampe dans le boîtier du phare. Raccorder le connecteur.

Feu de croisement / feu de route (HB3/P20d) (☛ p. 161)



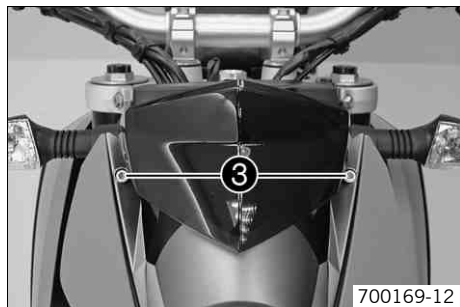
Info

Enficher la lampe de manière à ce que les ergots s'enclenchent dans les évidements.





- Faire basculer la plaque-phare vers le haut.



- Positionner la plaque-phare. Monter les vis ❸ et les serrer.

Indications prescrites

Vis masque de phare	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
---------------------	----	-------------------

- Contrôler le fonctionnement de l'éclairage.

Remplacer la lampe de la veilleuse

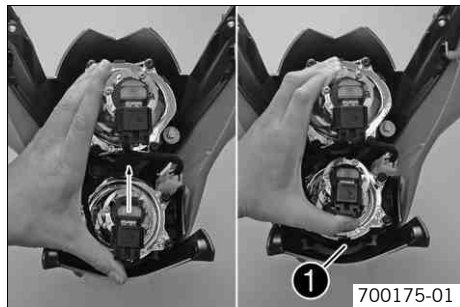
Remarque

Endommagement du réflecteur Éviter toute trace de graisse sur le verre de l'ampoule de la lampe.

- Nettoyer l'ampoule à l'aide d'un chiffon propre avant le montage. Les traces de graisse présentes sur le verre s'évaporent à la chaleur et s'incrusteront sur le réflecteur.

- Désactiver tous les consommateurs et arrêter le moteur.

- Déposer la plaque-phare et le phare. (☛ p. 105)
- Déposer la plaque-phare comme indiqué sur la figure et incliner la lampe de feu de route avec précaution en direction de la lampe du feu de croisement.
- Faire tourner le porte-lampe ❶ d'env. 30° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis le retirer.



- Extraire la lampe de veilleuse de sa douille.
- Introduire une nouvelle lampe dans le boîtier de phare.

Veilleuse (W2,1x9,5d) (☛ p. 161)

- Positionner le porte-lampe et le faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.
- Poser la plaque-phare et le phare. (☛ p. 107)



Remplacer la lampe de clignotant

Remarque

Endommagement du réflecteur Éviter toute trace de graisse sur le verre de l'ampoule de la lampe.

- Nettoyer l'ampoule à l'aide d'un chiffon propre avant le montage. Les traces de graisse présentes sur le verre s'évaporent à la chaleur et s'incrustent sur le réflecteur.



100160-10

- Enlever la vis au dos du boîtier de clignotant.
- Incliner doucement le verre diffusant ❶ vers l'avant et le retirer.
- Appuyer légèrement sur la lampe de clignotant dans la douille, la faire pivoter de 30° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer de la douille.

i Info

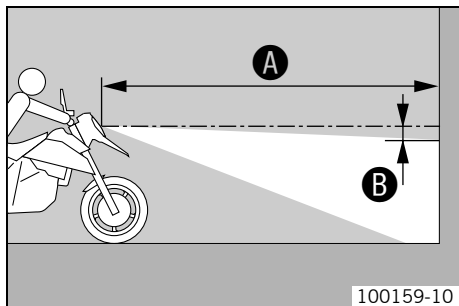
Éviter autant que possible de toucher le réflecteur du doigt afin de ne pas le souiller de graisse.

- Enfoncer la lampe de clignotant dans la douille en pressant légèrement, puis la faire pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

Clignotant (BAU15s) (☛ p. 161)

- Positionner le verre diffusant.
- Introduire la vis, puis tourner d'abord dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à une légère secousse signalant son enclenchement dans le filetage. Serrer légèrement la vis.
- Contrôler le fonctionnement du clignotant.

Contrôler le réglage des feux de croisement



100159-10

- Sur un mur clair, devant lequel une surface plane est disponible, tracer un repère à la hauteur du centre du phare de feu de croisement.
- Tracer un second repère à une distance ❷ en dessous du premier repère.

Indications prescrites

Distance ❷	5 cm (2 in)
------------	-------------

- Placer la moto face au mur à une distance ❶ et allumer le feu de croisement.

Indications prescrites

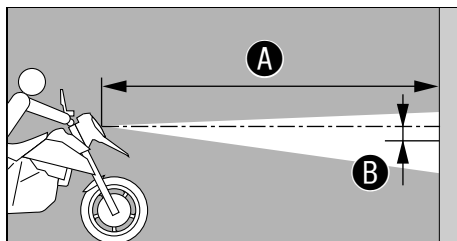
Distance ❶	5 m (16 ft)
------------	-------------

- Contrôler le réglage des feux de croisement.

La limite entre la zone claire et la zone sombre doit se trouver exactement à la hauteur du repère inférieur lorsque la moto et le pilote sont prêts à démarrer.

- » Si la limite entre la zone claire et la zone sombre ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la portée du feu de croisement. (☛ p. 117)

Contrôler le réglage du feu de route



- Sur un mur clair, devant lequel une surface plane est disponible, tracer un repère à la hauteur du centre du phare de feu de route.
- Tracer un second repère à une distance **B** sous le premier repère.

Indications prescrites

Distance B	5 cm (2 in)
-------------------	-------------

- Placer la moto face au mur à une distance **A** et allumer le feu de route.

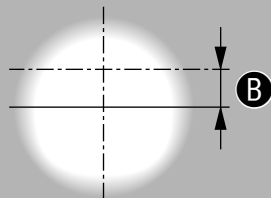
Indications prescrites

Distance A	5 m (16 ft)
-------------------	-------------

- Contrôler le réglage du feu de route.

Sur une moto prête à l'emploi, avec pilote installé, le centre du cône lumineux doit se situer exactement sur le repère inférieur.

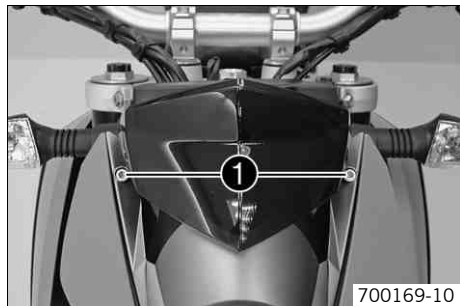
- » Lorsque le centre du cône lumineux ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la portée du feu de route. (☛ p. 118)



400575-10

Régler la portée du feu de croisement

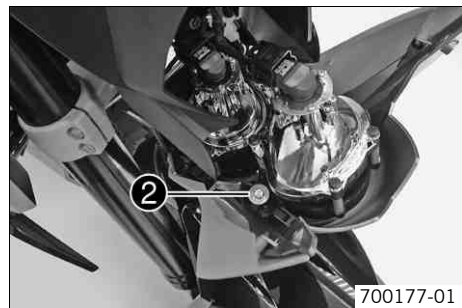
- Régler la portée du feu de croisement. (☛ p. 117)
- Enlever les vis ❶.
- Faire basculer la plaque-phare vers l'avant.



- Régler la portée du phare en tournant la vis ❷.

Indications prescrites

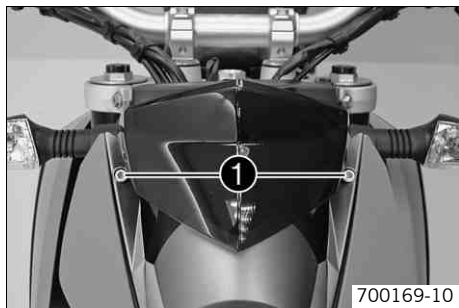
Sur une moto prête à l'emploi, avec pilote installé, la limite clarté - obscurité doit se situer exactement sous le repère inférieur (défini au paragraphe : Contrôler le réglage du phare).



i Info

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la portée, la rotation dans le sens inverse la réduit.

La charge utile risque d'obliger à rectifier la portée du phare.



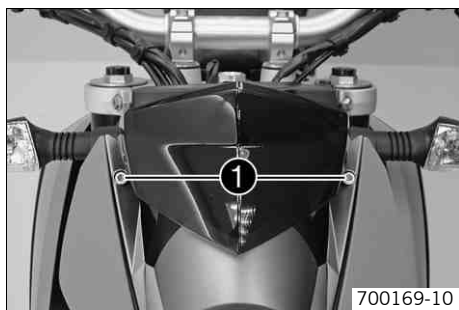
- Faire basculer la plaque-phare vers le haut.
- Positionner la plaque-phare. Mettre les vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis masque de phare	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
---------------------	----	-------------------

- Contrôler le réglage des feux de croisement. (☛ p. 115)
 - » Si la limite entre la zone claire et la zone sombre ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la portée du feu de croisement. (☛ p. 117)

Régler la portée du feu de route



- Régler la portée du feu de route. (☛ p. 118)
- Enlever les vis ❶.
- Faire basculer la plaque-phare vers l'avant.



- Régler la portée du phare en tournant la vis ❷.

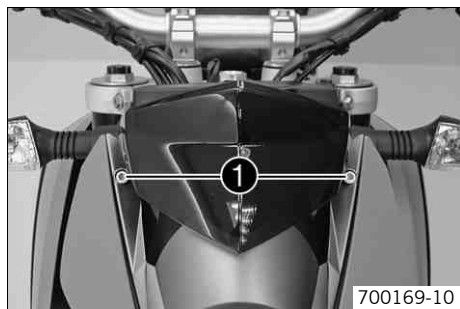
Indications prescrites

Sur une moto prête à l'emploi, avec pilote installé, la limite clarté - obscurité doit se situer exactement sous le repère inférieur (défini au paragraphe : Contrôler le réglage du phare).

i Info

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la portée, la rotation dans le sens inverse la réduit.

La charge utile risque d'obliger à rectifier la portée du phare.



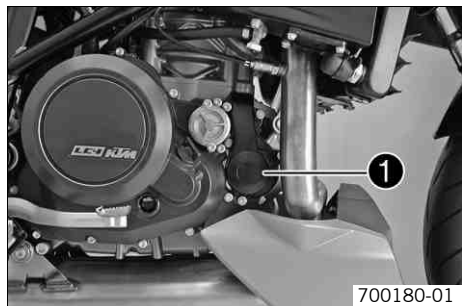
- Faire basculer la plaque-phare vers le haut.
- Positionner la plaque-phare. Mettre les vis ❶ en place et serrer.

Indications prescrites

Vis masque de phare	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
---------------------	----	-------------------

- Contrôler le réglage du feu de route. (☛ p. 116)
 - » Si la limite entre la zone claire et la zone sombre ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler la portée du feu de route. (☛ p. 118)

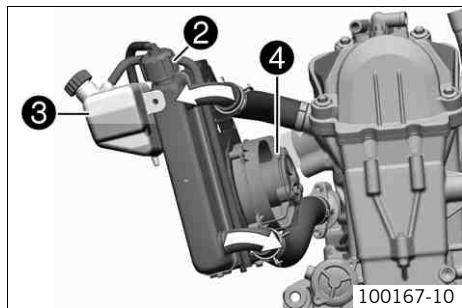
Système de refroidissement



La pompe à eau ❶ provoque une circulation forcée du liquide de refroidissement dans le moteur.

La pression se formant pendant le chauffage du liquide est réglée par un système de soupapes dans le bouchon du radiateur ❷. La dilatation thermique entraîne l'écoulement de l'excédent de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation ❸. Si la température baisse, cet excédent est de nouveau aspiré dans le système de refroidissement. La température de liquide de refroidissement indiquée peut être atteinte sans gêner le fonctionnement.

125 °C (257 °F)



Le refroidissement s'effectue par vent relatif et par ventilateur de refroidissement ❹ commandé par thermocontact.

Plus la vitesse est faible, plus l'efficacité du refroidissement est réduite. De la même manière, l'encrassement des ailettes du radiateur diminue l'efficacité du refroidissement.

Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement



Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne pas ouvrir le radiateur, les durites de radiateur et autres composants du système de refroidissement lorsque le moteur est à température de fonctionnement. Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement. En cas de brûlure, passer immédiatement les parties ébouillantées sous l'eau froide.



Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.

- Retirer la selle. (☛ p. 90)
- Déplacer le réservoir de carburant vers l'arrière. (☛ p. 91)

Condition

Le moteur est froid.

- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.
- Retirer le bouchon du réservoir de compensation ❶.
- Contrôler l'antigel du liquide de refroidissement.

-25... -45 °C (-13... -49 °F)

- » Lorsque l'antigel du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier l'antigel du liquide de refroidissement.



- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation.

Le niveau du liquide refroidissement doit se situer entre **MIN** et **MAX**.

- » Lorsque le niveau du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

Alternative 1

Liquide de refroidissement (☛ p. 172)

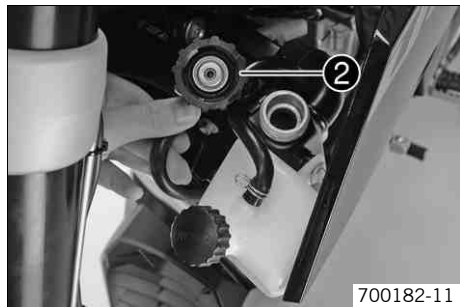
Alternative 2

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☛ p. 172)

- Mettre le bouchon du réservoir de compensation en place.
- Dévisser le bouchon de radiateur ②.
- Contrôler l'antigel du liquide de refroidissement.

-25... -45 °C (-13... -49 °F)

- » Lorsque l'antigel du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier l'antigel du liquide de refroidissement.



- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le système.

Le radiateur doit être entièrement plein.

- » Lorsque le niveau du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Corriger le niveau de liquide de refroidissement et identifier la cause de la baisse de niveau.

Alternative 1

Liquide de refroidissement (☞ p. 172)

Alternative 2

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☞ p. 172)

- » Si une quantité de liquide de refroidissement supérieure à la quantité prescrite doit être versée :
 - > 0,50 l (> 0,53 qt.)
 - Remplir/purger le système de refroidissement. 🛠 (☞ p. 127)
 - Mettre le bouchon de radiateur en place.
- Positionner le réservoir de carburant. (☞ p. 92)
- Remonter la selle. (☞ p. 90)

Contrôler le niveau de liquide de refroidissement



Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne pas ouvrir le radiateur, les durites de radiateur et autres composants du système de refroidissement lorsque le moteur est à température de fonctionnement. Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement. En cas de brûlure, passer immédiatement les parties ébouillantées sous l'eau froide.



Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.

- Retirer la selle. (☛ p. 90)
- Déplacer le réservoir de carburant vers l'arrière. (☛ p. 91)

Condition

Le moteur est froid.

- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation. ❶.

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre **MIN** et **MAX**.

- » Lorsque le niveau du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

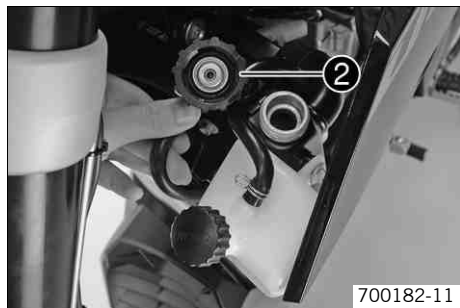
Alternative 1

Liquide de refroidissement (☛ p. 172)

Alternative 2

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☛ p. 172)





- Dévisser le bouchon de radiateur ② et contrôler le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur.

Le radiateur doit être rempli complètement.

- » Lorsque le niveau du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Rectifier le niveau de liquide de refroidissement et déterminer la cause de la perte de liquide.

Alternative 1

Liquide de refroidissement (☞ p. 172)

Alternative 2

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☞ p. 172)

- » Si un appoint en liquide de refroidissement supérieur à la valeur indiquée a été nécessaire :
 - > 0,50 l (> 0,53 qt.)
 - Remplir/purger le système de refroidissement. ☞ (☞ p. 127)
 - Mettre le bouchon de radiateur en place.
- Positionner le réservoir de carburant. (☞ p. 92)
- Remonter la selle. (☞ p. 90)

Vidanger le circuit de refroidissement ☞



Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne pas ouvrir le radiateur, les durites de radiateur et autres composants du système de refroidissement lorsque le moteur est à température de fonctionnement. Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement. En cas de brûlure, passer immédiatement les parties ébouillantées sous l'eau froide.



Avertissement

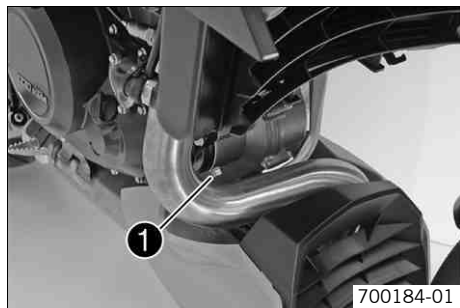
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.

- Retirer la selle. (☛ p. 90)
- Déplacer le réservoir de carburant vers l'arrière. (☛ p. 91)
- Positionner la moto à la verticale.
- Placer un récipient approprié sous le moteur.
- Enlever la vis ❶. Enlever le bouchon du système de refroidissement.
- Vidanger entièrement le liquide de refroidissement.
- Installer et serrer la vis ❶ avec la nouvelle bague d'étanchéité.

Indications prescrites

Vis de fermeture de l'écoulement de la pompe à eau	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)
--	-------	------------------------



Remplir/purger le système de refroidissement ↩



Avertissement

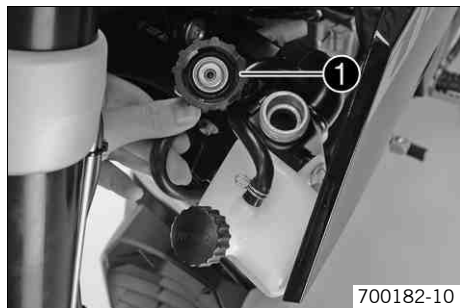
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

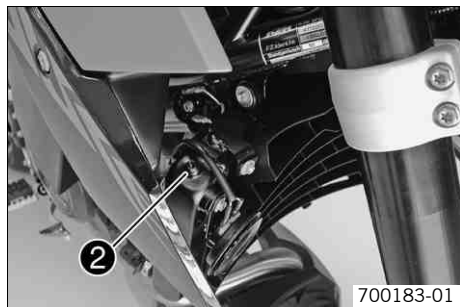
- Éviter tout contact de liquide de refroidissement avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Laver immédiatement à l'eau et au savon les parties entrées en contact avec le carburant. En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consulter immédiatement un médecin. Changer immédiatement les vêtements contaminés par le liquide de refroidissement. Tenir le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants.

Condition

Le réservoir de carburant est rentré ou déposé.

- Enlever le bouchon de radiateur ❶.





- Enlever la vis de purge ②.
- Incliner légèrement le véhicule vers la droite.
- Remplir de liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il s'écoule sans faire de bulles par le trou d'air et mettre aussitôt la vis de purge en place et la serrer.

Alternative 1

Liquide de refroidissement (☛ p. 172)

Alternative 2

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☛ p. 172)

- Remplir complètement le radiateur de liquide de refroidissement. Mettre le bouchon de radiateur en place.
- Béquiller le véhicule à l'aide de la béquille latérale.

Le réservoir de carburant est rentré.

- Avancer le réservoir de carburant.

Le réservoir de carburant est déposé.

- Raccorder et positionner le réservoir de carburant.



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience, ou même entraîner la mort.

- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé sans système d'aération.
-
- Démarrer et faire tourner le moteur jusqu'à ce que la 5e barre de l'indicateur de température s'allume.

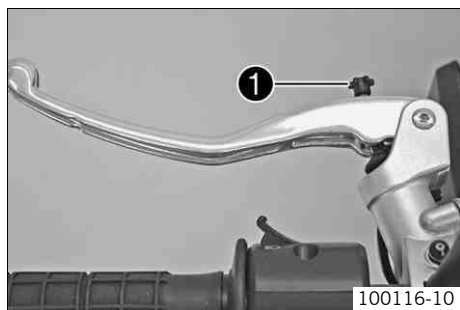


- Couper et laisser refroidir le moteur.
- Lorsqu'il a refroidi, vérifier de nouveau le niveau de liquide de refroidissement du radiateur et faire l'appoint si nécessaire.
- Retirer le bouchon du vase d'expansion ③ et verser du liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère **MAX**.
- Mettre le bouchon du réservoir de compensation en place.

Régler la position de base du levier d'embrayage.

i Info

La rotation de la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre fait s'éloigner le levier d'embrayage du guidon.
La rotation de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre fait se rapprocher le levier d'embrayage du guidon.
La plage de réglage est limitée.
Ne tourner la vis de réglage qu'à la main et sans forcer.
Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.



- La vis de réglage ① permet de régler la position de base du levier d'embrayage en fonction de la taille de la main du pilote.

Contrôler/rectifier le niveau de liquide d'embrayage hydraulique

i Info

Le niveau de liquide augmente au fur et à mesure de l'usure des lamelles de la garniture d'embrayage.
Ne pas utiliser de liquide de frein.

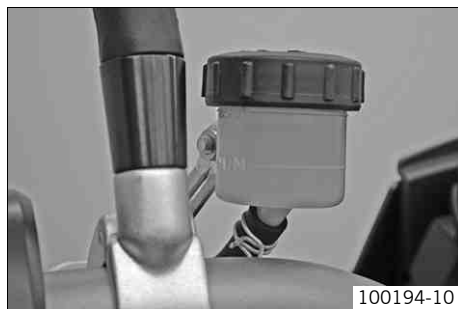
- Placer le réservoir de l'embrayage hydraulique sur le guidon en position horizontale.
- Contrôler le niveau de liquide.

Le niveau de liquide doit être situé entre les repères **MIN** et **MAX**.

- » Lorsque le niveau de liquide ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Enlever le couvercle fileté avec la membrane.
 - Rectifier le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique.

Huile hydraulique (15) (☛ p. 170)

- Mettre le couvercle fileté et la membrane en place.

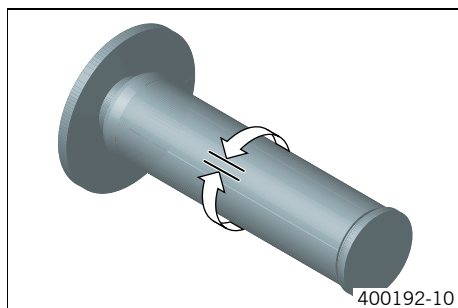


Contrôler le jeu du câble d'accélérateur

- Mettre le guidon en position droite. Déplacer légèrement la poignée des gaz et calculer le jeu du câble d'accélérateur.

Jeu du câble d'accélérateur	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
-----------------------------	----------------------------

- » Lorsque le jeu du câble d'accélérateur ne correspond pas aux indications prescrites :
 - Régler le jeu du câble d'accélérateur. ☛ (☛ p. 131)





Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience, ou même entraîner la mort.

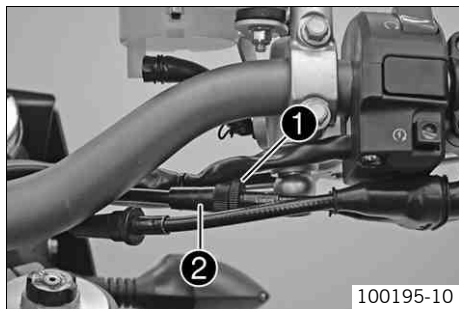
- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé sans système d'aération.

- Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti. Tourner le guidon d'un extrême à l'autre.

Le régime de ralenti doit rester constant.

- » Lorsque le régime de ralenti change :
 - Régler le jeu du câble d'accélérateur. 🛠️ (📖 p. 131)

Régler le jeu du câble d'accélérateur 🛠️



- Mettre le guidon en position droite.
- Amener l'actionneur du clapet d'étranglement en position de base à l'aide du boîtier diagnostic KTM.
- Desserrer le contre-écrou ❶.
- Régler le jeu du câble d'accélérateur avec la vis de réglage ❷.

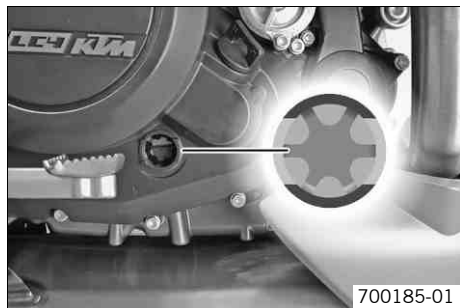
Indications prescrites

Jeu du câble d'accélérateur	3... 5 mm (0,12... 0,2 in)
-----------------------------	----------------------------

- Serrer le contre-écrou ❶.

Contrôler le niveau d'huile du moteur

- i Info**
Le niveau d'huile moteur doit être contrôlé lorsque le moteur est à la température de fonctionnement.



- Placer la moto en position droite sur une surface horizontale.

Condition

Le moteur est à la température de fonctionnement.

- Contrôler le niveau d'huile moteur.

- i Info**
Après avoir coupé le moteur, attendre une minute avant de procéder au contrôle.

Le niveau d'huile moteur doit se trouver entre le bord inférieur et le bord supérieur du regard.

- » Lorsque le niveau d'huile moteur n'est pas situé dans la plage indiquée :
 - Faire l'appoint d'huile moteur. (☛ p. 139)

Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer la crépine 🛠

- Vidanger l'huile moteur. 🛠 (☛ p. 133)
- Déposer le filtre à huile. 🛠 (☛ p. 134)
- Nettoyer les crépines. 🛠 (☛ p. 136)
- Poser le filtre à huile. 🛠 (☛ p. 136)
- Remplir d'huile moteur. 🛠 (☛ p. 138)

Vidanger l'huile moteur



Avertissement

Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes pendant le fonctionnement de la moto.

- Porter des vêtements de protection adéquats et des gants de protection. En cas de brûlure, passer immédiatement les parties ébouillantées sous l'eau froide.



Avertissement


Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

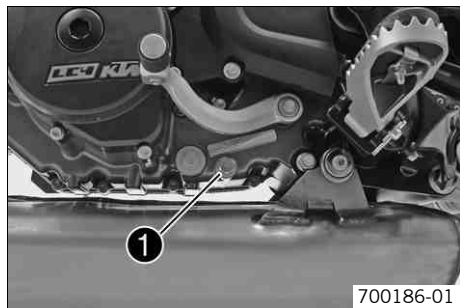
- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

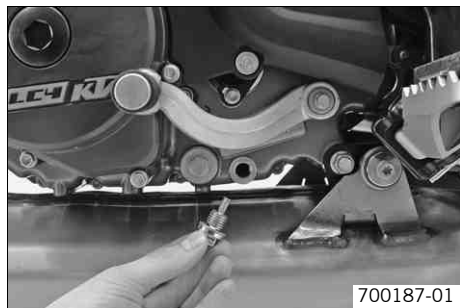


Info

La vidange de l'huile moteur s'effectue moteur chaud.

- Installer la moto sur une surface plane, utiliser la béquille latérale.
- Placer un récipient approprié sous le moteur.
- Enlever la vis de vidange d'huile  avec l'aimant et la bague d'étanchéité.
- Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.





- Nettoyer soigneusement la vis de vidange et son aimant.
- Serrer fermement la vis de vidange d'huile avec l'aimant et le joint.

Indications prescrites

Vis de vidange d'huile et aimant	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)
----------------------------------	---------	------------------------

Déposer le filtre à huile ↴



Avertissement

Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes pendant le fonctionnement de la moto.

- Porter des vêtements de protection adéquats et des gants de protection. En cas de brûlure, passer immédiatement les parties ébouillantées sous l'eau froide.

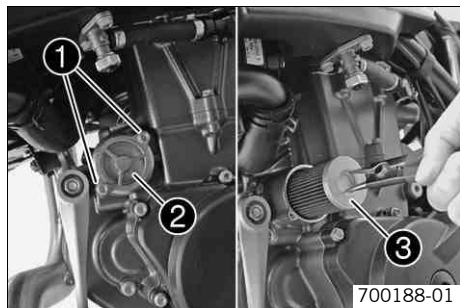


Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

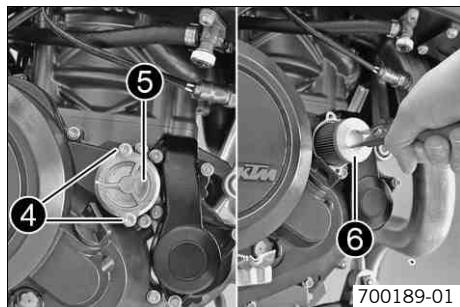
- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

- Placer un récipient approprié sous le moteur.



- Enlever les vis ①. Enlever le couvercle de filtre à huile ② avec son joint torique.
- Retirer le filtre à huile ③ du carter du filtre à huile.

Pince à circlips à l'envers (51012011000)

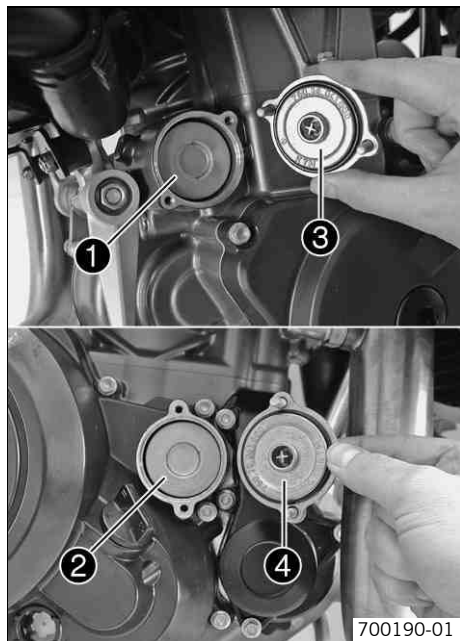


- Enlever les vis ④. Enlever le filtre à huile ⑤ avec son joint torique.
- Retirer le filtre à huile ⑥ du carter du filtre à huile.

Pince à circlips à l'envers (51012011000)

- Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.
- Nettoyer les différentes pièces et la surface étanche.

Poser le filtre à huile ↩



- Installer les filtres à huile ❶ et ❷.
- Huiler les joints toriques des filtres à huile. Mettre les couvercles des filtres à huile ❸ et ❹ en place.
- Mettre les vis en place et serrer.

Indications prescrites

Vis couvercle de filtre à huile	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)
---------------------------------	----	-------------------

Nettoyer les crépines ↩



Avertissement

Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes pendant le fonctionnement de la moto.

- Porter des vêtements de protection adéquats et des gants de protection. En cas de brûlure, passer immédiatement les parties ébouillantées sous l'eau froide.

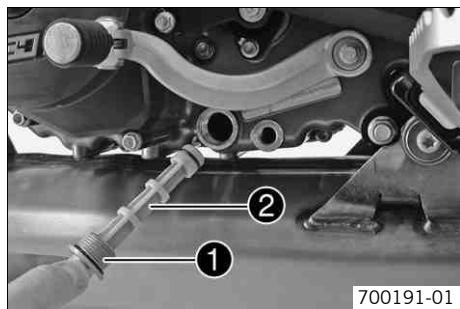


Avertissement

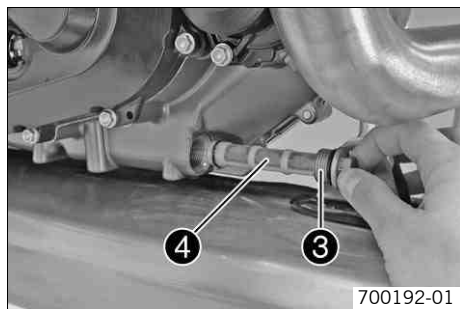
Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

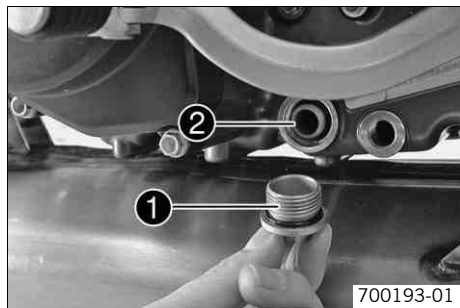
- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.

- Placer un récipient approprié sous le moteur.
- Enlever le bouchon ❶ et la crépine ❷ ainsi que les joints toriques.



- Enlever le bouchon ❸ et la crépine ❹ ainsi que les joints toriques.
- Laisser s'écouler l'huile de moteur restante.
- Nettoyer les différentes pièces et la surface étanche.

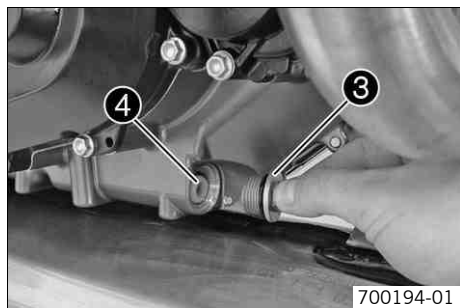




- Positionner la crépine ② et les joints toriques.
- Mettre le bouchon ① et le joint torique en place et serrer.

Indications prescrites

Bouchon tamis à huile	M20x1,5	15 Nm (11,1 lbf ft)
-----------------------	---------	------------------------



- Positionner la crépine ④ et les joints toriques.
- Mettre le bouchon ③ et le joint torique en place et serrer.

Indications prescrites

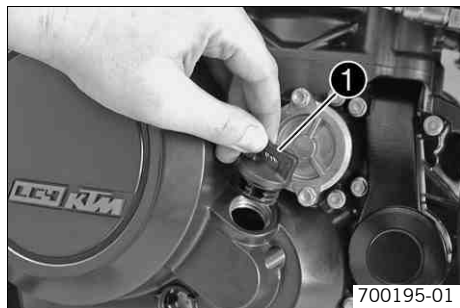
Bouchon tamis à huile	M20x1,5	15 Nm (11,1 lbf ft)
-----------------------	---------	------------------------

Remplir d'huile moteur 🛠️



Info

Une trop faible quantité d'huile moteur ou une huile de moindre qualité provoque une usure prématurée du moteur.



- Enlever le bouchon de remplissage et le joint torique ❶ du carter d'embrayage, puis remplir d'huile.

Huile moteur	1,70 l (1,8 qt.)	Huile moteur (SAE 10W/60) (00062010035) (☛ p. 171)
		Autre huile moteur

- Mettre le bouchon de remplissage à joint torique ❶ en place, puis serrer.



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience, ou même entraîner la mort.

- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé sans système d'aération.
-
- Démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité.
 - Contrôler le niveau d'huile moteur. (☛ p. 132)

Appoint d'huile moteur



Info

Une trop faible quantité d'huile moteur ou une huile de moindre qualité provoque une usure prématurée du moteur.



- Enlever le bouchon de remplissage avec son joint torique ❶ sur le carter d'embrayage et remplir d'huile moteur.

Huile moteur (SAE 10W/60) (00062010035) (☛ p. 171)
--

Huile moteur (SAE 10W/50) (☛ p. 171)

i Info

Pour que les performances de l'huile moteur soient optimales, il est conseillé de ne pas mélanger des huiles moteur différentes.

Nous recommandons, le cas échéant, de vidanger l'huile moteur.

- Monter le bouchon de remplissage avec son joint torique ❶ et le serrer.



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience, ou même entraîner la mort.

- Ne laisser tourner le moteur qu'en milieu bien aéré, ne pas démarrer ou ne pas laisser le moteur fonctionner en milieu fermé sans système d'aération.
- Démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité.
- Contrôler le niveau d'huile moteur. (☛ p. 132)

Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur n'est pas entraîné après actionnement du bouton de démarrage E	Erreur de manipulation	– Exécuter les étapes de démarrage. (☛ p. 43)
	Batterie déchargée	– Charger la batterie. ☛ (☛ p. 97) – Faire constater la cause du déchargement de la batterie.
	Fusible 1, 2, 3 , ou 4 fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (☛ p. 101)
	Fusible général fondu	– Remplacer le fusible général. (☛ p. 99)
	Contacteur-antivol ou bouton d'arrêt d'urgence défectueux	– Faire contrôler le contacteur-antivol ou le bouton d'arrêt d'urgence.
	Système de démarreur de sécurité défectueux	– Faire contrôler le système de démarreur de sécurité.
	Absence de mise à la terre.	– Vérifier la mise à la terre.
Le moteur ne tourne que si le levier d'embrayage est tiré	Un rapport a été enclenché	– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
	Un rapport a été enclenché et la béquille latérale est dépliée	– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
	Système de démarreur de sécurité défectueux	– Faire contrôler le système de démarreur de sécurité.
Le moteur tourne bien qu'un rapport ait été enclenché	Système de démarreur de sécurité défectueux	– Faire contrôler le système de démarreur de sécurité.
Le moteur est entraîné mais ne démarre pas	Erreur de manipulation	– Exécuter les étapes de démarrage. (☛ p. 43)
	Fusible 4 fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (☛ p. 101)
	Couplage du raccord de durite d'essence non raccordé	– Raccorder le couplage de raccord de durite d'essence.
	Oxydation de cosse du faisceau de câble	– Nettoyer les cosses et les traiter avec un aérosol anti-humidité.

Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur est entraîné mais ne démarre pas	Erreur au niveau du système d'injection de carburant	– Faire lire les erreurs en mémoire à l'aide du boîtier diagnostic KTM et les éliminer.
Le moteur ne tire pas	Filtre à air très encrassé	– Faire remplacer le filtre à air.
	Filtre à essence très encrassé	– Faire remplacer le filtre à essence.
	Erreur au niveau du système d'injection de carburant	– Faire lire les erreurs en mémoire à l'aide du boîtier diagnostic KTM et les éliminer.
Le moteur chauffe	Liquide de refroidissement insuffisant	– Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas. – Contrôler le niveau de liquide de refroidissement. (☛ p. 123)
	Ailettes de radiateur largement recouvertes de boue	– Nettoyer le radiateur.
	Formation de mousse dans le système de refroidissement	– Vidanger le circuit de refroidissement. ☛ (☛ p. 125) – Remplir/purger le système de refroidissement. ☛ (☛ p. 127)
	Conduite de système de refroidissement pliée ou endommagée	– Faire remplacer la conduite du système de refroidissement.
	Thermostat défectueux	– Faire vérifier le thermostat.
	Fusible 5 fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (☛ p. 101)
	Système de refroidissement défectueux	– Faire vérifier le système de refroidissement.
	Air dans le système de refroidissement	– Remplir/purger le système de refroidissement. ☛ (☛ p. 127)
La lampe-témoin FI (MIL) s'allume ou clignote	Erreur au niveau du système d'injection de carburant	– Faire lire les erreurs en mémoire à l'aide du boîtier diagnostic KTM et les éliminer.

Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur s'arrête en cours de route	Insuffisance de carburant	– Faire le plein de carburant. (☛ p. 51)
	Fusible 1 , 2 ou 4 fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (☛ p. 101)
Consommation d'huile élevée	La conduite d'aération du moteur est pliée	– Poser la conduite d'aération de telle sorte qu'elle ne soit pas pliée, la remplacer le cas échéant.
	Niveau d'huile trop haut	– Contrôler le niveau d'huile moteur. (☛ p. 132)
	Huile de moteur trop fluide (viscosité)	– Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer la crépine. 🛠️ (☛ p. 132)
Le phare et la veilleuse ne fonctionnent pas	Fusible 7 fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (☛ p. 101)
Les clignotants, le feu de stop et l'avertisseur sonore ne fonctionnent pas	Fusible 6 fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (☛ p. 101)
L'heure n'est plus affichée ou l'est incorrectement	Fusible 2 fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (☛ p. 101) – Régler l'heure. (☛ p. 28)
Batterie déchargée	Allumage resté actif à l'issue de l'arrêt du véhicule	– Charger la batterie. 🛠️ (☛ p. 97)
	La batterie n'est pas chargée par le générateur	– Faire vérifier la tension de charge.
L'écran du tableau de bord n'affiche rien	Fusible 1 fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (☛ p. 101)
L'indicateur de vitesse ne fonctionne pas sur le tableau de bord	Le faisceau de câbles de l'indicateur de vitesse est endommagé ou oxydation de la cosse.	– Faire contrôler le faisceau de câbles et la cosse.

Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	02 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 2x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement dans le circuit de commande de générateur d'impulsion
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	06 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 6x brièvement
Cause possible	Signal d'entrée du capteur de position du clapet d'étranglement circuit A trop faible
	Signal d'entrée du capteur de position du clapet d'étranglement circuit A trop élevé
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	08 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 8x brièvement
Cause possible	Signal d'entrée du capteur de poignée d'accélération trop faible
	Signal d'entrée du capteur de poignée d'accélération trop élevé
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	09 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 9x brièvement
Cause possible	Signal d'entrée du capteur de pression pipe d'admission (1er cylindre) trop faible
	Signal d'entrée du capteur de pression pipe d'admission (1er cylindre) trop élevé
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	12 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 1x longtemps, 2x brièvement
Cause possible	Signal d'entrée du capteur de température du liquide de refroidissement trop faible
	Signal d'entrée du capteur de température du liquide de refroidissement trop élevé

Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	13 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 1x longtemps, 3x brièvement
Cause possible	Signal d'entrée du capteur de température de l'air d'admission trop faible
	Signal d'entrée du capteur de température de l'air d'admission trop élevé
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	14 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 1x longtemps, 4x brièvement
Cause possible	Signal d'entrée du capteur de pression de l'air environnant trop faible
	Signal d'entrée du capteur de pression de l'air environnant trop élevé
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	15 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 1x longtemps, 5x brièvement
Cause possible	Signal d'entrée du capteur d'inclinaison trop faible
	Signal d'entrée du capteur d'inclinaison trop élevé
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	17 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 1x longtemps, 7x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement dans circuit de commutation sonde lambda (1er cylindre)
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	24 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 2x longtemps, 4x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement dans circuit de commutation Alimentation en tension Boîtier de commande EFI ou boîtier de commande du clapet d'étranglement

Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	25 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 2x longtemps, 5x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement dans circuit de commutation commutateur de béquille latérale
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	26 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 2x longtemps, 6x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement dans circuit de commutation Capteur à effet Hall Commande du clapet d'étranglement
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	27 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 2x longtemps, 7x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement du circuit de commande d'alimentation du boîtier de commande papillon
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	33 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 3x longtemps, 3x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement dans circuit de commutation injecteur (1er cylindre)
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	37 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 3x longtemps, 7x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement dans circuit de commutation bobine d'allumage (1er cylindre)
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	41 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 4x longtemps, 1x brièvement
Cause possible	Interruption/court-circuit vers la masse dans circuit de commutation commande de la pompe à carburant

Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	45 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 4x longtemps, 5x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement ou court-circuit vers la masse dans circuit de commutation chauffage sonde lambda (1er cylindre)
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	54 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 5x longtemps, 4x brièvement
Cause possible	Interruption/court-circuit vers la masse dans circuit de commutation soupape d'air secondaire
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	58 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 5x longtemps, 8x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement autorisation actionneur du clapet d'étranglement en mode EPT
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	60 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 6x longtemps
Cause possible	Dysfonctionnement dans circuit de commutation Actionneur du clapet d'étranglement
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	68 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 6x longtemps, 8x brièvement
Cause possible	Défaut d'étanchéité raccord capteur de pression pipe d'admission (1er cylindre)
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	90 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 9x longtemps
Cause possible	Position du clapet d'étranglement pas plausible

Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	91 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 9x longtemps, 1x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement de communication bus CAN
Code de clignotement lampe témoin FI (MIL)	92 La lampe-témoin FI (MIL) clignote 9x longtemps, 2x brièvement
Cause possible	Dysfonctionnement dans circuit de commutation Alimentation en tension Boîtier de commande du clapet d'étranglement (interne)

Nettoyage de la moto

Remarque

Détérioration du matériel Détérioration et destruction de composants dues aux nettoyeurs à haute pression.

- Ne jamais nettoyer la moto au moyen d'un nettoyeur haute pression ou bien d'un jet d'eau puissant. De par la puissance, l'eau peut pénétrer dans les composants électriques, les raccords électriques, les câbles Bowden, les roulements etc. et occasionner des perturbations, voire détruire ces composants.



Avertissement

Danger pour l'environnement Les composants toxiques polluent l'environnement.

- Éliminer l'huile, les graisses, les détergents, le liquide de frein, les batteries etc. conformément aux règlements en vigueur.



Info

Nettoyer régulièrement la machine pour qu'elle conserve sa valeur et son bel aspect pendant longtemps. Pendant le nettoyage, éviter l'influence du rayonnement solaire direct sur la machine.

- Avant tout nettoyage, boucher le tuyau d'échappement pour éviter que de l'eau n'y pénètre.
- Enlever les plus grosses salissures avec un jet d'eau de puissance moyenne.
- Vaporiser les parties très sales avec un détergent spécial pour motos, tel qu'on en trouve dans le commerce, et les traiter en outre avec un pinceau.

Nettoyant spécial moto (☛ p. 175)



Info

Utiliser une éponge douce et de l'eau chaude avec un détergent spécial pour motos, comme on en trouve dans le commerce. Si le véhicule a été utilisé après un épandage de sel de déneigement, le nettoyer à l'eau froide. De l'eau chaude renforcerait encore l'action du sel.

- Après avoir rincé à fond la moto au jet d'eau faible pression, la sécher à l'air comprimé et avec un chiffon.



Avertissement

Risque d'accident Freinage réduit en raison de freins mouillés ou encrassés.

- Sécher les freins mouillés ou nettoyer les freins encrassés en freinant prudemment.

- Après le nettoyage, rouler sur un courte distance de manière à ce que le moteur atteigne sa température normale de fonctionnement, et actionner également les freins.



Info

Ainsi, la chaleur permet à l'eau de s'évaporer même dans les endroits les plus inaccessibles du moteur et des freins.

- Repousser les capuchons de protection du guidon de manière à ce que l'eau éventuellement infiltrée puisse s'évaporer.
- Quand la machine a refroidi, il convient de huiler ou de graisser toutes les articulations et les pièces en frottement.
- Nettoyer la chaîne. (🔧 p. 66)
- Traiter les pièces métalliques (sauf les disques de frein et le tuyau d'échappement) avec un produit anticorrosif.

Produits d'entretien et de maintenance pour les métaux, le caoutchouc et les plastiques (🔧 p. 175)

- Traiter tous les composants peints avec un produit d'entretien doux spécial pour peintures.

Polish super brillant pour peintures (🔧 p. 175)

- Afin d'éviter les problèmes électriques, il convient de traiter les contacts électriques et les boutons avec un aérosol spécial.

Aérosol anti-humidité (🔧 p. 174)

- Huiler le contacteur-antivol.

Lubrifiant universel en aérosol (🔧 p. 174)

Conservation contre l'usure d'hiver

i Info

Lors d'une utilisation de la moto en hiver, ne pas oublier la présence de sel de déneigement. Il convient donc de prendre les mesures qui s'imposent pour la protéger contre ce sel agressif.

Si le véhicule est recouvert de sel de déneigement, le nettoyer avec de l'eau froide. L'eau chaude ne ferait qu'accentuer l'action du sel.

-
- Nettoyer la moto. (🔧 p. 149)
 - Le moteur, le bras oscillant et autres pièces dénudées ou les pièces galvanisées (exception faite des disques de freins) doivent être traités à l'aide d'un produit anticorrosif.

i Info

Aucun produit anticorrosif ne doit entrer en contact avec les disques de freins, car cela réduirait fortement l'effet de freinage. À l'issue de trajets réalisées sur des routes ayant fait l'objet d'un épandage de sel de déneigement, nettoyer à fond la moto à l'eau froide et bien la sécher.

-
- Nettoyer la chaîne. (🔧 p. 66)

Remisage

Info

Si la machine n'est pas utilisée pendant une période prolongée, il est préférable d'effectuer (ou de faire effectuer) les travaux suivants.

Avant de remettre la machine, vérifier l'état d'usure et le bon fonctionnement de tous les éléments. Il est préférable de faire effectuer l'entretien, les réparations et les transformations durant la morte saison, car les ateliers sont alors moins chargés. L'attente est ainsi moins longue qu'en début de saison.

- Dans la mesure du possible, rouler jusqu'à ce que le réservoir soit vide pour pouvoir le remplir de carburant frais à la remise en service du véhicule.
- Nettoyer la moto. (🔧 p. 149)
- Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile, nettoyer la crépine. 🛠️ (🔧 p. 132)
- Contrôler l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement. (🔧 p. 120)
- Contrôler la pression de l'air des pneus. (🔧 p. 89)
- Déposer la batterie. 🛠️ (🔧 p. 93)
- Charger la batterie. 🛠️ (🔧 p. 97)

Indications prescrites

Température de stockage de la batterie sans rayonnement direct du soleil	0... 35 °C (32... 95 °F)
--	--------------------------

- Le lieu de stockage doit être sec et non soumis à des écarts importants de température.

Info

KTM recommande de mettre la moto sur béquilles.

- Béquiller la moto à l'arrière. (🔧 p. 58)
- Béquiller la moto à l'avant. (🔧 p. 57)

- Couvrir la moto d'une bâche ou d'une couverture perméables à l'air.



Info

N'utiliser en aucun cas de bâches étanches, qui retiennent l'humidité et entraînent la corrosion.

Ne jamais faire tourner le moteur d'une moto remisee pour un court instant. En effet, il n'atteint pas sa température normale de fonctionnement, si bien que la vapeur d'eau issue de la combustion se condense et fait rouiller les soupapes et l'échappement.

Mise en service après le stockage

- Débéquiller la moto à l'avant. (🔧 p. 57)
- Débéquiller la moto à l'arrière. (🔧 p. 58)
- Charger la batterie. 🔌 (🔧 p. 97)
- Poser la batterie. 🔌 (🔧 p. 95)
- Régler l'heure. (🔧 p. 28)
- Faire le plein de carburant. (🔧 p. 51)
- Procéder à des contrôles avant toute mise en service. (🔧 p. 42)
- Effectuer un essai sur route.

Type	Monocylindre 4-temps à refroidissement liquide
Cylindrée	654 cm ³ (39,91 cu in)
Course	80 mm (3,15 in)
Alésage	102 mm (4,02 in)
Compression	11,8:1
Commande	OHC, 4 soupapes commandées par culbuteur, entraînement par chaîne
Diamètre des soupapes admission	40 mm (1,57 in)
Diamètre des soupapes échappement	34 mm (1,34 in)
Jeu des soupapes à froid	0,07... 0,13 mm (0,0028... 0,0051 in)
Roulements de vilebrequin	2 roulements à rouleaux
Palier de bielle	Roulement à aiguilles
Portée de piston	Douille en bronze
Piston	Alliage léger, forgé
Segments de piston	1 segment en L, 1 segment à face conique, 1 segment racler
Graissage moteur	Graissage à carter sec avec deux pompes à rotor
Transmission primaire	36:79
Embrayage	APTC™ Embrayage anti-hopping en bain d'huile/à actionnement hydraulique
Boîte de vitesses	Boîte 6 vitesses à crabots
Réduction boîte de vitesses	
1re vitesse	14:35
2e vitesse	16:28
3e vitesse	21:28
4e vitesse	21:23

5e vitesse	23:22
6e vitesse	23:20
Alimentation	Injection de carburant électronique
Système d'allumage	à DC-CDI sans rupteur, avance numérique
Générateur	12 V, 224 W
Bougie d'allumage	NGK LKAR 8AI - 9
Distance entre les électrodes des bougies	0,9 mm (0,035 in)
Système de refroidissement	Refroidissement liquide, circulation permanente du liquide de refroidissement grâce à une pompe à eau
Auxiliaire de démarrage	Démarrateur électrique, décompresseur automatique

Quantité de remplissage - huile moteur

Huile moteur	1,70 l (1,8 qt.)	Huile moteur (SAE 10W/60) (00062010035) (☛ p. 171)	
		Autre huile moteur	Huile moteur (SAE 10W/50) (☛ p. 171)

Quantité de remplissage - liquide de refroidissement

Liquide de refroidissement	1,20 l (1,27 qt.)	Liquide de refroidissement (☛ p. 172)	
		Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi) (☛ p. 172)	

Bouchon du trou de graissage	autofileté	9 Nm (6,6 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis fixation des clapets	M3	2,5 Nm (1,84 lbf ft)	Loctite® 243™
Collier de serrage de la pipe d'admission	M4	1,5 Nm (1,11 lbf ft)	–
Gicleur de graissage de la bielle	M4	2 Nm (1,5 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis couvercle de filtre à huile	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Vis couvercle de ventilation sur le couvre-culasse	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis couvercle pompe à huile	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis de capteur d'indicateur de rapport	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis ressort d'embrayage	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Vis sécurité de palier	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis tôle de recouvrement pour le retour d'huile	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Vis axe de culbuteur	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Vis blocage sélecteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis carter de moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis carter d'embrayage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis corps de thermostat	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis couvercle de soupape	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis couvercle du générateur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis couvercle du générateur (alésage débouchant de carter de chaîne)	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis couvercle pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis culasse	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis cylindre	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™

Vis cylindre récepteur d'embrayage	M6x20	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis cylindre récepteur d'embrayage	M6x35	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Vis de levier de décompression automatique	M6	3... 4 Nm (2,2... 3 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis démarreur électrique	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis fixation stator	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis générateur d'impulsions	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis guide de chaîne	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis guide de tension de chaîne	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis levier de verrouillage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis prise de dépression	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis sécurité axiale de l'arbre à cames	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis sélecteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 222
Vis turbine de pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Gicleur de refroidissement du piston	M6x0,75	4 Nm (3 lbf ft)	Loctite® 243™
Goujon bride de pot d'échappement	M8	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis en bout de fixation de vilebrequin	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–

Vis pour culasse	M10	Ordre de serrage : Serrer en diagonal, en commençant par la vis arrière du carter de chaîne. 1er cran 15 Nm (11,1 lbf ft) 2e cran 30 Nm (22,1 lbf ft) 3. cran 45 Nm (33,2 lbf ft) 4. cran 60 Nm (44,3 lbf ft)	huilé avec de l'huile moteur
Bouchon du trou de graissage	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis de fermeture de l'écoulement de la pompe à eau	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis de fermeture de l'écoulement d'huile pour radiateur à huile	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis déverrouillage tendeur de chaîne de distribution	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Bougie d'allumage	M12x1,25	17 Nm (12,5 lbf ft)	–
Bouchon de la soupape de réglage de la pression d'huile	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Sonde de température de liquide de refroidissement au niveau de la culasse	M12x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Vis de vidange d'huile et aimant	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Vis de fermeture d'écoulement d'huile	M14x1,5	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Raccord fileté de carter moteur	M16x1,5	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Écrou du rotor	M18x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	–

Bouchon tamis à huile	M20x1,5	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Écrou de cloche d'embrayage	M20x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Écrou de pignon de chaîne	M20x1,5	60 Nm (44,3 lbf ft)	Loctite® 243™
Écrou pignon de distribution	M20LHx1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis de fermeture tendeur chaîne de distribution	M20x1,5	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Bouchon thermostat d'huile	M24x1,5	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis dans le couvercle du générateur	M24x1,5	8 Nm (5,9 lbf ft)	–

Cadre	Cadre en treillis en tubes d'acier au chrome molybdène, poudré
Fourche	WP Suspension Up Side Down 4860 ROMA
Amortisseur	WP Suspension 4618 avec Pro-Lever renvoi d'angle
Débattement	
avant	140 mm (5,51 in)
arrière	140 mm (5,51 in)
Système de frein	
avant	Frein à disque avec étrier à quatre pistons vissés radialement, disque de frein de type « flottant »
arrière	Frein à disque avec étrier à un piston, disque de frein de type « flottant »
Diamètre des disques de freins	
avant	320 mm (12,6 in)
arrière	240 mm (9,45 in)
Usure limite des disques de freins	
avant	3,6 mm (0,142 in)
arrière	4,5 mm (0,177 in)
Pression d'air des pneus, en solo	
avant	2,0 bar (29 psi)
arrière	2,0 bar (29 psi)
Pression d'air des pneus avec passager / charge utile maximale	
avant	2,0 bar (29 psi)
arrière	2,2 bar (32 psi)
Démultiplication secondaire	16:40
Chaîne	Joint en X 5/8 x 1/4"

Angle de chasse	63,5°
Empattement	1.472±15 mm (57,95±0,59 in)
Hauteur du siège à vide	865 mm (34,06 in)
Garde au sol à vide	155 mm (6,1 in)
Poids sans carburant env.	148,5 kg (327,4 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe avant	150 kg (331 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe arrière	200 kg (441 lb.)
Poids total roulant autorisé	350 kg (772 lb.)

Batterie	YTZ10S	Tension de la batterie : 12 V Capacité nominale : 8,6 Ah Sans entretien
Fusible	58011109130	30 A
Fusible	75011088015	15 A
Fusible	75011088010	10 A

Lampes utilisées

Feu de croisement / feu de route	HB3/P20d	12 V 60 W
Veilleuse	W2,1x9,5d	12 V 5 W
Éclairage du tableau de bord et des témoins	LED	
Clignotant	BAU15s	12 V 10 W
Feu stop - feu arrière	LED	

Éclairage de plaque	W2,1x9,5d	12 V 5 W
---------------------	-----------	-------------

Pneu avant	Pneu arrière
120/70 R 17 M/C 58H TL Dunlop Sportmax GPR Alpha 10	160/60 R 17 M/C 69H TL Dunlop Sportmax GPR Alpha 10
Pour plus d'informations, consulter la rubrique SAV, sous : http://www.ktm.com	

Quantité de remplissage - carburant

Capacité totale du réservoir de carburant env.	13,5 l (3,57 US gal)	Supercarburant sans plomb (ROZ 95 / RON 95 / PON 91) (☛ p. 173)
Réserve de carburant env.	2,5 l (2,6 qt.)	

Référence de la fourche	14.18.7E.09	
Fourche	WP Suspension Up Side Down 4860 ROMA	
Amortissement en compression		
Confort	20 clics	
Standard	15 clics	
Sport	10 clics	
Charge utile maximale	10 clics	
Amortissement de détente		
Confort	25 clics	
Standard	20 clics	
Sport	15 clics	
Charge utile maximale	15 clics	
Longueur de ressort avec fourreau(x) de prétension	352 mm (13,86 in)	
Taux d'élasticité		
Poids du pilote : 75... 85 kg (165... 187 lb.)	7,5 N/mm (42,8 lb/in)	
Longueur de la chambre d'air	120 ⁺¹⁰ ₋₃₀ mm (4,72 ^{+0,39} _{-1,18} in)	
Longueur de fourche	850 mm (33,46 in)	
Huile de fourche	760 ml (25,7 fl. oz.)	Huile de fourche (SAE 5) (☛ p. 170)

Référence de l'amortisseur	15.18.7E.09
Amortisseur	WP Suspension 4618 avec Pro-Lever renvoi d'angle
Amortissement en compression Grande Vitesse	
Confort	2,5 tours
Standard	2,0 tours
Sport	1,5 tours
Charge utile maximale	1,5 tours
Amortissement en compression Petite Vitesse	
Confort	25 clics
Standard	20 clics
Sport	15 clics
Charge utile maximale	15 clics
Amortissement de détente	
Confort	20 clics
Standard	15 clics
Sport	10 clics
Charge utile maximale	10 clics
Prétension du ressort	
Confort	12 mm
Standard	12 mm
Sport	12 mm
Charge utile maximale	15 mm
Taux d'élasticité	
Poids du pilote : 75... 85 kg (165... 187 lb.)	70 N/mm (400 lb/in)
Longueur de ressort	185 mm (7,28 in)

Pression gaz	10 bar (145 psi)
Enfoncement en statique	25 mm (0,98 in)
Enfoncement en charge	60... 65 mm (2,36... 2,56 in)
Longueur de montage	376 mm (14,8 in)
Huile d'amortisseur	Huile d'amortisseur (SAE 2,5) (50180342S1) (☛ p. 170)

Vis support de tableau de bord		1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Vis tableau de bord		1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Autres vis châssis	M4	4 Nm (3 lbf ft)	–
Vis commutateur de béquille latérale	M4	2 Nm (1,5 lbf ft)	Loctite® 243™
Autres vis châssis	M5	4 Nm (3 lbf ft)	–
Vis câble de démarreur vers démarreur	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)	–
Vis cache latéral	M5	2 Nm (1,5 lbf ft)	–
Vis collier plastique de serrage de la durite de frein sur le bras de fourche	M5	2 Nm (1,5 lbf ft)	–
Vis d'appui de frein à pied	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis de sonde de niveau d'essence	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)	–
Vis pompe à essence	M5	4 Nm (3 lbf ft)	–
Vis régulateur de pression	M5	4 Nm (3 lbf ft)	–
Vis serrure de selle	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)	Loctite® 222
Autres écrous châssis	M6	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Autres vis sur le réservoir de carburant	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Écrou de fixation du radiateur, partie inférieure	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Vis avertisseur sonore	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis cylindre de frein à pied	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis de support d'unités de commande	M6	3 Nm (2,2 lbf ft)	–
Vis de support magnétique de béquille latérale	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis déflecteur avant	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)	–

Vis fixation du radiateur en bas	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Vis masque de phare	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Vis porte-plaque	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Vis régulateur de tension/redresseur	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Vis réservoir de liquide de frein de la roue arrière	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Vis robinet d'essence	M6	Ordre de serrage : serrer en parallèle 6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Vis rotule tige sur cylindre de frein à pédale	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis soupape système de refroidissement SLS	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Vis support de batterie	M6	3 Nm (2,2 lbf ft)	–
Vis support de béquille	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Autres écrous châssis	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	–
Autres vis châssis	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Écrou collecteur/culasse	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Pâte de cuivre
Écrou vis de couronne	M8	35 Nm (25,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Vis collecteur/silencieux arrière	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Pâte de cuivre
Vis contacteur	M8		Loctite® 243™
Vis de palier de réservoir d'essence	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis disque de frein arrière	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis disque de frein avant	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	Loctite® 243™

Vis fixation à ressort du support de béquille	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis fixation silencieux arrière	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Vis poignée de retenue	M8	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Vis supérieure de partie arrière du cadre	M8	35 Nm (25,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis support d'assemblage de fixation du moteur avant	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis support de béquille	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis support de repose-pied arrière	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis té inférieur de fourche	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Vis té supérieur de fourche	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Vis tube de fourche	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Autres écrous châssis	M10	50 Nm (36,9 lbf ft)	–
Autres vis châssis	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	–
Vis amortisseur en bas	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis amortisseur en haut	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis béquille latérale	M10	35 Nm (25,8 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis du support moteur	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis fixation de guidon	M10	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Vis pédale de frein arrière	M10	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Vis étrier de frein avant	M10x1,25	45 Nm (33,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Vis inférieure de partie arrière du cadre	M10x1,25	45 Nm (33,2 lbf ft)	Loctite® 243™
Sonde lambda	M12x1,25	24,5 Nm (18,07 lbf ft)	–
Écrou cadre/levier de jonction	M14x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	–

Écrou levier articulé bras oscillant	M14x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	–
Écrou levier de jonction/levier articulé	M14x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	–
Écrou axe de bras oscillant	M16x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	–
Vis tête de direction	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Écrou de réglage du roulement du bras oscillant	M24x1,5	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Vis axe avant	M24x1,5	40 Nm (29,5 lbf ft)	–
Écrou axe arrière	M25x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)	–

Huile d'amortisseur (SAE 2,5) (50180342S1)

Selon

- SAE (☛ p. 176) (SAE 2,5)

Indications prescrites

- N'utiliser que des huiles répondant aux normes spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes.

Huile de fourche (SAE 5)

Selon

- SAE (☛ p. 176) (SAE 5)

Indications prescrites

- N'utiliser que des huiles répondant aux normes spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Racing Fork Oil**

Huile hydraulique (15)

Selon

- ISO VG (15)

Indications prescrites

- N'utiliser qu'une huile hydraulique répondant à la norme spécifiée (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Hydraulic Fluid 75**

Huile moteur (SAE 10W/60) (00062010035)

Selon

- JASO T903 MA (☛ p. 176)
- SAE (☛ p. 176) (SAE 10W/60)
- KTM LC4 2007+

Indications prescrites

- N'utiliser que des huiles moteur répondant aux normes spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Huile moteur synthétique

Fournisseur

Motorex®

- **Motorex® KTM Cross Power 4T**

Huile moteur (SAE 10W/50)

Selon

- JASO T903 MA (☛ p. 176)
- SAE (☛ p. 176) (SAE 10W/50)

Indications prescrites

- Utiliser uniquement des huiles conformes aux normes prescrites (voir les indications sur le réservoir) et possédant les propriétés adéquates. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Huile moteur synthétique

Fournisseur

Motorex®

- **Power Synt 4T**

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1

Selon

- DOT

Indications prescrites

- N'utiliser qu'un liquide de frein répondant à la norme spécifiée (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes. KTM recommande les produits **Castrol** et **Motorex®**.

Fournisseur

Castrol

- **RESPONSE BRAKE FLUID SUPER DOT 4**

Motorex®

- **Brake Fluid DOT 5.1**

Liquide de refroidissement

Indications prescrites

- Utiliser toujours un liquide de refroidissement approprié (même dans les pays chauds). Des produits antigels de qualité inférieure peuvent entraîner de la corrosion ou la formation de mousse. KTM recommande les produits **Motorex®**.

Mélange

Protection antigel : -25... -45 °C (-13... -49 °F)	50 % de produit antigel et anticorrosion 50 % d'eau distillée
--	--

Liquide de refroidissement (mélange prêt à l'emploi)

Protection antigel	-40 °C (-40 °F)
--------------------	-----------------

Fournisseur

Motorex®

- **Anti Freeze**

Supercarburant sans plomb (ROZ 95 / RON 95 / PON 91)

Selon

- DIN EN 228 (ROZ 95 / RON 95 / PON 91)

Aérosol anti-humidité

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Accu Contact**

Graisse en bombe Onroad

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Chain Lube 622 Strong**

Graisse longue durée

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Fett 2000**

Lubrifiant universel en aérosol

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Joker 440 Universal**

Nettoyant pour chaîne

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Chain Clean 611**

Nettoyant spécial moto

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Moto Clean 900**

Polish super brillant pour peintures

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Moto Polish**

Produits d'entretien et de maintenance pour les métaux, le caoutchouc et les plastiques

Indications prescrites

- KTM recommande les produits **Motorex®**.

Fournisseur

Motorex®

- **Protect & Shine 645**

SAE

Les classes de viscosité SAE ont été définies par la Society of Automotive Engineers et permettent de différencier les huiles d'après leur viscosité. La viscosité ne sert qu'à décrire la propriété d'une huile définie et ne fournit pas d'informations sur la qualité de cette dernière.

JASO T903 MA

Les différentes évolutions techniques ont entraîné la mise en place d'une spécification particulière pour les motos quatre-temps, la norme JASO T903 MA. Autrefois, des huiles automobiles étaient employées pour les motos quatre-temps, dans la mesure où il n'existait pas de spécifications spéciales pour les motos. Alors que pour les voitures, les huiles doivent permettre de diminuer la fréquence des vidanges, les caractéristiques déterminantes pour les motos sont les régimes élevés avec des puissances au litre importantes. Sur la plupart des machines, la boîte de vitesses et l'embrayage sont également graissés avec la même huile. La norme JASO MA tient compte de ces spécificités.

A

Accessoires	8
Amortisseur	59
Amortissement en compression, généralités	61
Régler l'amortissement de détente	64
Régler l'amortissement en compression Grande Vitesse (High Speed)	63
Régler l'amortissement en compression Petite Vitesse (Low Speed)	61
Antigel	
Contrôler	120
Antivol de direction	22
Aperçu du véhicule	
avant gauche	12
Arrêt	50

B

Bagages	40
Batterie	
Charger	97
Déposer	93
Poser	95
Béquillage	50
Béquille latérale	37
Bouchon du réservoir	
Fermer	32
Ouvrir	32

Bouton d'arrêt d'urgence	22
Bouton d'avertisseur lumineux	20
Bouton d'avertisseur sonore	21
Bouton de clignotants	21
Bouton de démarrage	23

C

Caractéristiques du moteur	
Régler	103
Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature	7
Chaîne	
Contrôler l'état d'encrassement	66
Contrôler l'usure	72
Nettoyer	66
Charger le véhicule	40
Code de clignotement	144-148
Compte-tours	24
Conduite	45
Démarrer	45
Conservation contre l'usure d'hiver	151
Contacteur	22
Contacteur de l'éclairage	20
Couronne / pignon de chaîne	
Vérifier l'usure	71
Crépines	
Nettoyer	132, 136

D

Définition de l'application	7
Démarrage	43
Diagnostic	141-143
Disques de freins	
Contrôler	73
Données techniques	
Amortisseur	164-165
Couples de serrage moteur	156-159
Couples de serrage partie-cycle	166-169
Fourche	163
Moteur	154-155
Partie-cycle	160-162

E

Embrayage	
Contrôler/rectifier le niveau de liquide	130
Environnement	9

É

Écran	26
État des pneus	
Contrôler	87

F

Faire le plein	
Carburant	51

Filtre à huile

Déposer	134
Poser	136
Remplacer	132

Fourche

Purger les bras de fourche	65
Régler la compression de la fourche	59
Régler la détente de la fourche	60

Freinage

Freins

Fusible

Remplacer le fusible des divers consommateurs	101
---	-----

Fusible général

Remplacer	99
-----------------	----

G

Garantie

H

Huile moteur

Faire l'appoint	139
Remplir	138
Vidanger	132-133

J

Jeu du câble d'accélérateur

Contrôler	130
Régler	131

Joint amortisseurs du moyeu arrière

Contrôler86

L

Lampe de clignotant

Remplacer114

Lampe de feu de croisement

Remplacer108

Lampe de la veilleuse

Remplacer113

Lampe du feu de route

Remplacer111

Levier de frein à main 19

Régler la position de base74

Levier d'embrayage 19

Régler la position de base129

Liquide de frein

Faire l'appoint à l'arrière79

Faire l'appoint à l'avant75

Liquide de refroidissement

Vidanger125

M

Maintenance7

MANUEL D'UTILISATION 34

Généralités10

Mise en service

après le stockage153

Consignes pour la première mise en service38

Vérifications avant chaque mise en service42

Moteur

Rodage39

Moto

Béquiller à l'arrière58

Béquiller à l'avant57

Débéquiller à l'arrière58

Débéquiller à l'avant57

Nettoyer149

N

Nettoyage 149-150

Niveau de liquide de frein

Contrôler sur le frein arrière78

Contrôler sur le frein avant74

Niveau de liquide de refroidissement

Contrôler120, 123

Niveau d'huile moteur

Contrôler132

Numéro de châssis16

Numéro de clé16

Numéro de moteur17

O

Outils de bord35

P

Passage des vitesses	45
Pédale de frein arrière	37
Vérifier la course libre	77
Pièces détachées	8
Plan d'entretien	53-56
Plaque signalétique	16
Plaque-phare et phare	
Déposer	105
Poser	107
Plaquettes de frein	
Contrôler les plaquettes de frein arrière	80
Contrôler les plaquettes de frein avant	76
Poignées de retenue	33
Pression d'air des pneus	
Contrôler	89

R

Référence de la fourche	17
Référence de l'amortisseur	18
Réglage des phares	
Contrôler le feu de route	116
Contrôler les feux de croisement	115
Régler le feu de croisement	117
Régler le feu de route	118
Règles de travail	8
Remisage	152

Repose-pied arrière	35
Réservoir de carburant	
Déplacer vers l'arrière	91
Positionner	92
Robinets d'essence	33
Roue arrière	
Déposer	83
Poser	84
Roue avant	
Déposer	81
Poser	82

S

Sélecteur	36
Selle	
Monter	90
Retirer	90
Serrure de selle	34
Système de refroidissement	120
Remplir/purger	127

T

Tableau de bord	23
Affichage ODO	29
Affichage TRIP F	31
Compte-tours	24
Écran	26
Heure	28

Indicateur de température du liquide de refroidissement . . .	31
Indicateur de vitesse	27
Régler l'heure	28
Régler sur kilomètres ou sur miles	27
Régler/réinitialiser l'affichage TRIP 1	29
Régler/réinitialiser l'affichage TRIP 2	30
Témoins	25
Touches de fonction	24
Témoins	25
Tension de chaîne	
Contrôler	67
Régler	69
Transport	8
V	
Vue du véhicule	
arrière droite	14



3211370fr



10/2008 Illustration : Mitterbauer



KTM-Sportmotorcycle AG
5230 Mattighofen/Autriche
<http://www.ktm.com>